

Informes y recomendaciones de los Comités

Comité de Flora

INFORME DEL PRESIDENTE

El presente informe abarca el período de enero de 1992 a mayo de 1994, en el curso del cual el Comité de Flora se reunió en cuatro ocasiones (Kyoto (Japón), marzo de 1992; Chiang Mai (Tailandia), octubre de 1992; Bruselas

(Bélgica), septiembre de 1993; San Miguel de Allende (México), mayo de 1994).

El Comité de Flora estuvo integrado por los siguientes representantes de las seis regiones:

Región	Representante Regional	Suplente
Africa	Dr. Christine H.S. Kabuye (Kenya)	Sr. Rejdali Moh (Marruecos)
Asia	Dr. B.D. Sharma (India)	Dr. Shidiki (Pakistán)
Europa	Sr. Noel McGough (Reino Unido)	Sr. Bertrand von Arx (Suiza)
América del Norte	Dr. Bruce MacBryde (EE.UU.)	Sr. Wilfrido Márques Ramirez (México)
Oceanía	Dr. Jim A. Armstrong (Australia)	Sra. Janet Owen (Nueva Zelandia)
América del Sur, Central y el Caribe	Dra. María Luisa Reyna de Aguilar (El Salvador)	Sr. Jorge Hernandez Camacho (Colombia)

1. Perspectiva

Las reuniones oficiales del Comité de Flora sólo pueden celebrarse entre reuniones de la Conferencia de las Partes y se anuncian por conducto de la Secretaría de la CITES para garantizar que se da notificación con antelación suficiente a los miembros y a otras partes interesadas en participar. Ha reinado la confusión respecto del número de reuniones oficiosas a las que se ha denominado reuniones del Comité de Flora de la CITES. El Comité se reunió por vez primera en 1988 (Londres) y las reuniones ulteriores, designadas de diversa manera como Reuniones del Comité de Flora, han tenido lugar en Lausana (octubre de 1989), Caracas (julio de 1990), Zomba (abril de 1991), Kyoto (marzo de 1992), Chiang Mai (octubre de 1992), Bruselas (septiembre de 1993) y San Miguel de Allende (mayo de 1994). En su reunión de Bruselas, el Comité aclaró los problemas de nomenclatura clasificando las reuniones celebradas durante las reuniones de la Conferencia de las Partes como reuniones de Grupo de Trabajo y la reunión en Caracas (Venezuela) como Reunión Regional sobre Flora de la CITES. El Comité propuso que se adopte la siguiente secuencia numérica cuando se haga referencia a las reuniones del Comité de Flora:

PC1	02-05 de noviembre de 1988	Londres (Reino Unido)
PC2	15-17 de abril de 1991	Zomba (Malawi)
PC3	26-28 de octubre de 1992	Chiang Mai (Tailandia)
PC4	06-08 de septiembre de 1993	Bruselas (Bélgica)
PC5	16-20 de mayo de 1994	San Miguel de Allende (México)

2. Reuniones del Comité de Flora

El presente informe abarca las reuniones 3ª, 4ª y 5ª del Comité de Flora. Las actas de estas reuniones se han publicado (véase sección de referencias) y pueden conseguirse ejemplares de las mismas en la Secretaría de la CITES.

Con excepción del representante regional de Sudamérica, Centroamérica y el Caribe, los representantes regionales asistieron a las tres reuniones del Comité. La reunión de Bruselas (PC4) fue la única ocasión en que se dispuso de financiación para que los representantes regionales y sus suplentes asistieran a la reunión del Comité. Un resultado positivo de las tres últimas reuniones fue el constante incremento del número de observadores de las Partes y de organizaciones no gubernamentales asistentes, con totales de 27 (tercera reunión), 36 (cuarta reunión) y 80 (quinta reunión) asistentes. La reunión de México fue notable por el hecho de contar con no menos de 14 Partes y unas 12 organizaciones no gubernamentales representadas.

3. Cuestiones fundamentales

Criterios para enmendar los Apéndices de la CITES

Una de las tareas más importantes del Comité de Flora desde la reunión de Kyoto fue su aportación a la elaboración de nuevos criterios para enmendar los Apéndices I y II. El Comité de Flora ayudó a la formulación de criterios biológicos objetivos aplicables a las plantas en toda su enorme gama de formas. El proceso de validación de plantas fue exhaustivo y amplio (se validaron no menos de 140 especies en toda la gama de formas). El Comité llegó a la conclusión de que, lejos de ser de difícil aplicación, el proyecto de nuevos criterios biológicos era fácilmente aplicable a las plantas. Es más, confirmó que la mayoría de los taxa vegetales incluidos en el Apéndice I

estaban correctamente listados y que los taxa que podían ser transferidos a un apéndice de menor protección tras la aplicación de los criterios eran los mismos taxa que el Comité estaba considerando transferir. El Comité de Flora, imbuído de un considerable sentimiento de tarea llevada a buen término, somete los nuevos y revisados criterios al examen de la Conferencia de las Partes en su novena reunión.

Registro de viveros

En Kyoto se decidió remitir al Comité de Flora para ulterior examen el proyecto de resolución sobre Registro de Viveros (Doc. 8.28). El objetivo de la propuesta sobre Registro de Viveros es facilitar el comercio de plantas reproducidas artificialmente. En caso de aceptarse, el sistema de registro facilitará y simplificará la tramitación de documentos de importación y exportación y deberá permitir el establecimiento de una mejor infraestructura de viveros en los países exportadores. El Funcionario encargado de la Flora elaboró varios proyectos de la propuesta sobre registro para su examen y enmienda por el Comité de Flora. En su reunión de México, el Comité de Flora volvió a examinar el documento y recomendó que el proyecto definitivo se presentara a la Conferencia de las Partes para su examen y aceptación.

Examen decenal

El Comité de Flora prosiguió el examen de los apéndices para identificar los taxa que no fueron registrados en el comercio internacional durante los últimos diez años. Se examinaron y sometieron a debate varios taxa en las tres últimas reuniones del Comité de Flora, con el resultado de que se ha propuesto excluir de la lista un cierto número de taxa del Apéndice II o transferirlos del Apéndice I al Apéndice II en la novena reunión de la Conferencia de las Partes.

Inclusión de maderas tropicales en los Apéndices

En Kyoto diversas Partes presentaron varias propuestas para enmendar los apéndices de la Convención en relación con las maderas tropicales (véase Doc. 8.46, propuestas 90 a 96). Algunas partes sostuvieron que la Organización Internacional sobre las Maderas Tropicales (OIMT) y no la CITES, era la autoridad competente para examinar y aplicar planes de gestión tendientes a la conservación de las especies de maderas tropicales. Dichas Partes argumentaron que cualquier nueva propuesta de incluir las maderas tropicales en los apéndices de la CITES sólo serviría para socavar la credibilidad de la CITES. El representante de la OIMT manifestó que su organización acogiera y apoyaría una cooperación más estrecha con la CITES y se convino en que el Comité de Flora explorase la posibilidad de estrechar las relaciones. Pese a los intentos de establecer relaciones más estrechas con la OIMT desde la reunión de Kyoto, parece que aquella organización no está realmente interesada en una colaboración estrecha con la CITES. Recientemente, la OIMT expresó su convencimiento de que la CITES está sobrepasando los límites del ámbito del tratado, cuando trata de la evaluación de especies comerciales de madera importantes que existen en abundancia en el comercio. Ahora bien, la posición del Comité de Flora es clara: el Comité está obligado a considerar la inclusión en los apéndices de la CITES de cualquier taxón vegetal que esté amenazado, o pueda resultar amenazado, por niveles de comercio internacional insostenibles. Pese a las dificultades encontradas, el Comité de Flora sigue comprometido a establecer una relación más estrecha con la OIMT y recomienda que la Secretaría de la CITES prosiga sus intentos de llegar a una colaboración más constructiva con aquella organización.

Comercio significativo: Flora

El Comité de Flora cree que la Resolución Conf. 8.9, aunque se refiera específicamente al Comité de Fauna, debería adoptarse también para la flora. El Comité designó a N. McGough (Representante de Europa) para desempeñar el papel de coordinador del examen del comercio significativo y asesorar al Comité de Flora acerca de cómo promover de la mejor manera futuras propuestas sobre la flora. Esta iniciativa demuestra el firme compromiso del Comité de Flora de examinar el comercio internacional de especies vegetales. El nuevo proceso garantizará que se presenten al Comité de Flora recomendaciones importantes, con el objeto de que se pueda aplicar más eficazmente la Convención.

Comercio de plantas medicinales

El comercio de plantas medicinales se está convirtiendo en una cuestión importante para la CITES. El Comité de Flora está preocupado por las crecientes pruebas de que se están comercializando en cantidades enormes especímenes recolectados en el medio silvestre, o sus partes y derivados elaborados. Un considerable volumen de este comercio se desarrolla fuera del comercio tradicional de horticultura y al parecer los importadores no están conscientes de las consecuencias que dicho comercio tiene en las poblaciones silvestres. En la novena reunión de la Conferencia de las Partes se propondrá la inclusión en los apéndices de un cierto número de taxa afectados y es muy alentador observar que hay actualmente organismos no gubernamentales dispuestos a apoyar estudios sobre esta importante cuestión.

4. Presupuesto

Durante el período de 1992-1994 el Comité de Flora recibió del Fondo Fiduciario las siguientes asignaciones presupuestarias anuales:

Año	Asignación (USD)	Gastos (USD)
1992	13.500	10.325,48
1993	26.000	21.967,75
1994	25.000	21.448,61*
* En el momento en que se redactó el informe esta cifra no era definitiva, ya que quedaban algunos pagos pendientes.		

Esas cifras parecen indicar que el Comité ha funcionado satisfactoriamente dentro de su asignación presupuestaria anual durante el período 1992 y 1993. Los gastos correspondientes a 1994 serán superiores a los asignados al Fondo Fiduciario. Eso se debe a que como su reunión se llevó a cabo en México, el Comité de Flora consideró oportuno disponer de interpretación simultánea en español e inglés. Se solicitaron y recibieron fondos suplementarios de parte de la Autoridad Administrativa de los Países Bajos y de las Autoridades Científicas de España y de los Estados Unidos de América. Las cifras del cuadro no indican, sin embargo, la sustancial contribución financiera del país huésped de la reunión o la de los miembros del Comité y otras personas directamente interesadas en las tareas del Comité de Flora encomendada por la Conferencia de las Partes. El Comité desea dejar constancia, con agradecimiento, por esas contribuciones adicionales que le han permitido funcionar de la manera y al nivel esperados por las Partes. Si la Conferencia de las Partes solicita al Comité de Flora un número cada vez mayor de tareas, será necesario incrementar considerablemente la asignación presupuestaria para compensar

a determinadas Partes/organizaciones que sufragan otros gastos, administrativos y de comunicaciones, que no están cubiertos por el presupuesto aprobado para el Comité.

5. Problemas pendientes

Aplicación de la Convención

El Funcionario encargado de la Flora sigue señalando a la atención del Comité de Flora el constante problema de distinguir entre plantas recolectadas en el medio silvestre y plantas reproducidas artificialmente. Los comerciantes siguen mezclando los dos tipos en sus envíos y éstos se presentan como especímenes reproducidos artificialmente. Los nombres de los viveros infractores pueden variar de un año para otro, pero el problema continua debido principalmente a que las Autoridades Administrativas no dedican atención suficiente a reglamentar el comercio de especies vegetales de conformidad con la Convención.

Es necesario también que las Partes mejoren sus informes anuales sobre comercio de especies vegetales. Por lo general, los informes sobre especímenes vegetales son muy deficientes, con frecuencia no se mencionan las especies comercializadas, no se proporcionan datos de importación y se cometen numerosas omisiones y errores. Las Partes parecen no tener conciencia de la importancia de registrar con precisión los nombres de los especímenes reproducidos artificialmente; esos datos son fundamentales en virtud de la Convención y proporcionan las estadísticas necesarias para validar propuestas de enmendar los apéndices.

Papel de las Autoridades Científicas

Los permisos de exportación de la CITES no se pueden expedir a menos que la Autoridad Científica de la Parte que autoriza la exportación emita un dictamen de que no habrá efectos perjudiciales. El Comité de Flora ve con preocupación una serie de cuestiones relativas a las Autoridades Científicas en la CITES:

- un cierto número de Partes no han establecido las Autoridades Científicas;
- algunas Autoridades Científicas no son independientes de las Autoridades Administrativas; y
- muchas Autoridades Científicas no han nombrado a expertos botánicos para estudiar las cuestiones relativas a la flora de la CITES.

Es evidente que en tanto no se subsanen estos problemas de aplicación, no es posible una reglamentación eficaz del comercio internacional de especies vegetales. En la octava reunión de la Conferencia de las Partes se adoptó una Resolución (Conf. 8.6) en la que se encargaba a la Secretaría que elaborara directrices generales para que las Autoridades Científicas puedan realizar los estudios científicos necesarios para emitir los dictámenes prescritos por la Convención. El Comité de Flora apoya enérgicamente esta iniciativa y, por conducto de sus representantes regionales, seguirá ayudando a las Partes a establecer, en el seno de sus Autoridades Científicas, la especialización botánica necesaria para cumplir las prescripciones de la Convención.

Orientaciones futuras

Lamentablemente, la aplicación de la CITES por lo que respecta al comercio internacional de especies vegetales ha sido siempre, y continúa siendo, una cuestión preocupante. El Comité de Flora se estableció para ayudar a abordar esos problemas y proporcionar a la Conferencia de las Partes el asesoramiento técnico tan necesario que requiere para examinar la aplicación de la Convención respecto del comercio de especies vegetales. El Comité de Flora trata de establecer redes eficaces dentro de las regiones (particularmente en las regiones más amplias, como son África, Asia y Sudamérica, Centroamérica y el Caribe) con el objeto de que las propuestas que tendrán consecuencias para el comercio de especies vegetales en los países de cada región se examinen adecuadamente antes de las reuniones de la Conferencia de las Partes. No obstante, pocos progresos podrán hacerse si las Partes siguen manifestando apatía respecto de cuestiones del comercio de especies vegetales o deciden pasar por alto las oportunidades de establecer contactos con sus representantes en el Comité de Flora.

Hay temas tales como las propuestas sobre maderas tropicales que plantean a las Partes cuestiones importantes del comercio de especies vegetales.

6. Referencias

- Armstrong, J.A., 1992a. Report on plant issues, 8th meeting of the Conference of the Parties (COP8), Kyoto, Japan 2-13 March 1992. In CITES PC, 1992. "Report of Meetings. Zomba, Malawi, 15-17 April 1991; Kyoto, Japan, 13 March 1992. Incorporating a summary report of plant issues discussed at the 8th CITES Conference of the Parties, Kyoto, Japan, 2-13 March 1992". Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom pp. 29-32.
- Armstrong, J.A. (Ed.), 1992b. "CITES Plants Committee, Report of Meeting, Chiang Mai, Thailand, 26-28 October 1992". Published for the CITES Secretariat by the Department of Conservation and Land Management, Perth Western Australia. pp. 47.
- Armstrong, J.A. (Ed.), 1993. "CITES Plants Committee, Report of Meeting Brussels, Belgium, 6-8 September 1993". Published for the CITES Secretariat by the Department of Conservation and Land Management, Perth Western Australia. pp. 60.
- CITES PC, 1992. "Report of Meetings. Zomba, Malawi, 15-17 April 1991; Kyoto, Japan, 13 March 1992. Incorporating a summary report of plant issues discussed at the 8th CITES Conference of the Parties, Kyoto, Japan, 2-13 March, 1992". Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom.
- CITES PC, 1994. "Report of 5th Plants Committee Meeting. San Miguel de Allende, Mexico, 16-20 May 1994". Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom.

10 de julio de 1994

El Presidente:
Dr. Jim Armstrong

Informes y recomendaciones de los Comités

COMITE DEL MANUAL DE IDENTIFICACION

1. Introducción

Aún no se ha designado el presidente del Comité, razón por la cual el presente documento es presentado por la Secretaría.

2. Actividades generales

El expresidente, que sigue administrando las cuentas del Comité, contrató en 1990 al Dr. Jean-Pierre Biber como editor a tiempo parcial de la versión inglesa del Manual de Identificación. Entre las funciones del editor cabe destacar la actualización del Manual, las listas de control de las especies incluidas en los apéndices y el suministro de manuscritos listos para la impresión. Como resultado de esta labor, ha sido posible reducir considerablemente los costos de impresión. En 1991, se amplió su contrato para englobar también la edición en francés. En 1994, el editor firmó un contrato directo con la Secretaría, que finalizará el 31 de diciembre de 1994, pero que se prolongará hasta el 31 de diciembre de 1995. Si se aprueba el presupuesto propuesto para 1996-1997, este contrato podrá prolongarse.

Desde 1979, sólo 23 Partes han presentado manuscritos de fichas informáticas. El principal contribuidor ha sido Suiza (45%), seguido de Alemania (10,4%), Canadá (10,1%), Australia y el Reino Unido (8,5% respectivamente).

De las Partes que habían propuesto con éxito la inclusión de nuevos taxa en el Apéndice I o II durante la reunión de Kyoto, únicamente Alemania y Suecia han cumplido lo dispuesto en la Resolución Conf. 6.1, Anexo 4, proporcionando la información correspondiente para preparar las fichas informativas del Manual de Identificación. Al parecer, se considera más importante la propia inclusión en las listas que su posterior aplicación.

Aún se están esperando las siguientes fichas informativas:

Australia	<i>Hoplocephalus bungaroides</i> (COP5) <i>Rheobatrachus</i> , 2 especies (COP5)
China	<i>Budorcas taxicolor</i> (COP5)
Ecuador	Trochilidae, 315 especies (COP6)
España	Lacertidae, 3 especies (COP6)
Estados Unidos de América	<i>Acerodon</i> , 5 especies (COP7) <i>Pteropus</i> , 61 especies (COP6 and 7) <i>Phrynosoma coronatum</i> (COP8) <i>Polyodon spathula</i> (COP8) <i>Brachypelma smithii</i> (COP5) <i>Strombus gigas</i> (COP8)
India	<i>Ptyas mucosus</i> (COP7) <i>Naja naja</i> (COP7) <i>Ophiophagus hannah</i> (COP7)
Israel	Corales duros, los taxa restantes (COP7)

Italia	<i>Vipera ursinii</i> (COP6)
Níger	<i>Addax nasomaculatus</i> (COP4) <i>Oryx dammah</i> (COP4) <i>Gazella dama</i> (COP4) <i>Ammotragus lervia</i> (COP4)
Países Bajos	<i>Dyscophus antongilii</i> (COP6) <i>Aceros</i> spp. (COP8) <i>Anorhinus</i> spp. (COP8) <i>Anthroceros</i> spp. (COP8) <i>Buceros</i> spp. (COP8) <i>Penelopides</i> spp. (COP8) <i>Ptilolaemus</i> spp. (COP8) <i>Phyllobates</i> , 5 especies (COP6) <i>Achatinella</i> spp. (COP6)
Paraguay	Ramphastidae spp. (COP8) <i>Dracaena</i> , 2 especies (COP7)
Suriname	<i>Dendrobates</i> , 47 especies (COP6)
Tailandia	<i>Aceros</i> , 5 especies (COP8) <i>Anorhinus</i> , 2 especies (COP8) <i>Anthracoceros</i> , 3 especies (COP8) <i>Pitta</i> , 2 especies (COP7)
Uruguay	<i>Dusicyon gymnocercus</i> (COP6)

Además, aparte de Canadá y Uruguay, ninguna de las Partes que habían incluido especies en el Apéndice III han presentado documentación sobre las especies interesadas (Colombia, Ghana, Guatemala, Honduras, India, Mauricio, Tailandia, Túnez).

3. Edición en inglés

Tras la reunión de Kyoto, sólo se recibieron contribuciones complementarias de Suiza (revisión de Felidae, Tayassuidae, Picathartidae, Cracidae, Phasianidae, Cacatuinae, Musophagidae, Boidae y cinco especies de aves), Países Bajos (*Mycteria cinerea*), Francia (*Eudocimus ruber*), Alemania (*Corucia zebrata*, *Shinosaurus crocodilurus* y género *Phelsuma*), Brasil (*Anodorhynchus hyacinthinus*), Suecia (*Vipera wagneri*) y Reino Unido (*Hirudo medicinalis* y la familia Papilionidae). Asimismo, Alemania proporcionó ocho fichas en color sobre esta especie.

Las siguientes secciones del volumen 1, 1a, 2, 2a y 3 se han impreso y distribuido a las Partes:

Felidae (actualizadas)	36 fichas
Tayassuidae	2 fichas
Aves	68 fichas
Reptiles	87 fichas
Papilionidae	9 fichas
Total	202 fichas

En el Anexo 1 figura una lista detallada de las mismas

Gracias a la contribución del Gobierno de Alemania, se han publicado ocho fichas en color sobre *Phelsuma*,

que se distribuirán junto con las fichas informativas sobre *Phelsuma*.

La Secretaría adquirió un cartel en color sobre caca-túas, que se distribuyó como parte del Manual.

Las secciones siguientes de los volúmenes 2, 2a y 3 se han editado y se publicarán en breve:

<i>Mycteria cinerea</i>	1 ficha
<i>Megacephalon maleo</i>	1 ficha
Cracidae	14 fichas
<i>Meleagris ocellata</i>	1 ficha
Musophagidae	7 fichas
<i>Phelsuma</i>	54 fichas
<i>Vipera wagneri</i>	1 ficha
<i>Hirudo medicinalis</i>	1 ficha
Total	80 fichas

Si bien se han editado las listas de los especies siguientes, éstas se actualizarán y publicarán después de la próxima reunión de la Conferencia de las Partes:

Mammalia	20 fichas
Aves	6 fichas

Reptilia	7 fichas
Amphibia	1 ficha
Pisces	1 fichas
Invertebrates	2 fichas

Están en curso de preparación las contribuciones siguientes:

Ursidae (actualizadas)	
Canadá	7 fichas
Lutrinae (actualizadas)	
Secretaría	11 fichas
<i>Eudocimus ruber</i>	
Francia	1 ficha
Bucerotidae	
Países Bajos	
Bucerotidae (actualizada)	
Secretaría	
<i>Brachypelma</i>	
Estados Unidos	9 fichas

El resumen de la situación de la parte correspondiente a la FAUNA es como sigue:

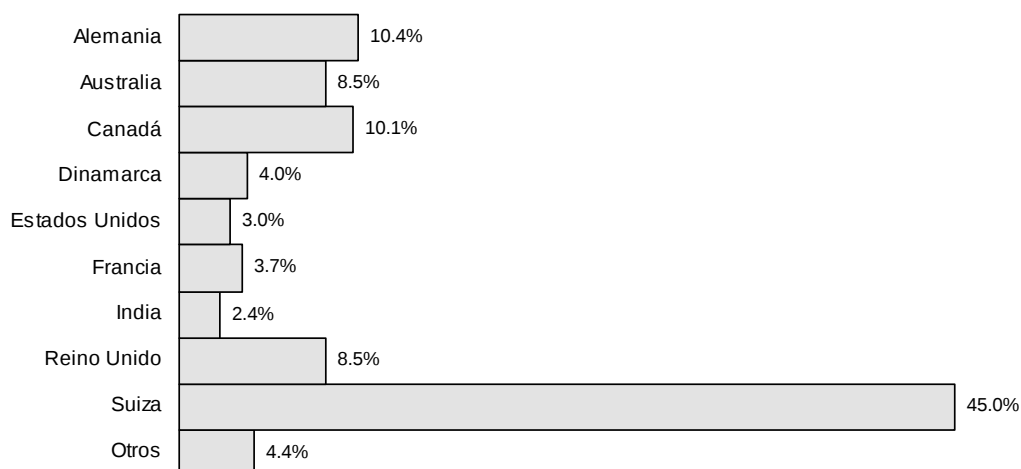
	31.12.87	31.09.89	01.01.92	30.06.94
Fichas informativas publicadas	1.020*	1.293*	1.359 (38)	1.525 (74)
Fichas informativas en prensa	77	25	0	80 (37)
Contribuciones recibidas	225	39	164	0
Contribuciones en preparación	129	217	90	15 (23)
TOTAL	1.451*	1.574*	1.613 (38)	1.620 (134)
* Las cifras incluyen las fichas informativas actualizadas Las cifras que aparecen entre paréntesis se refieren a las fichas actualizadas				

En 1993, la Secretaría preparó nuevas listas de las fichas informativas que figuran en cada volumen, un índice de las fichas generales y un índice de las especies sobre las que existen fichas informativas.

En 1993, se prepararon las carpetas para el volumen 3a y se distribuirán posteriormente junto con las fichas sobre *Phelsuma*.

Manual de Identificación – Situación al 30.06.1994

Fichas informativas presentadas por las Partes



4. Edición en francés

La edición en francés planteó problemas técnicos muy serios. Además, hubo que revisar los textos de 174 fichas.

Se publicaron las secciones siguientes del volumen 2 de la edición en francés:

Mammals	309 fichas
Birds	117 fichas
Total	426 fichas

En el Anexo 2 figura una lista detallada de las mismas.

La ficha (*Eudocimus ruber*) está lista para su publicación.

Si bien se han editado las listas de las especies siguientes, éstas se actualizarán y publicarán después de la próxima reunión de la Conferencia de las Partes:

Mammalia	20 fichas
Aves	6 fichas
Reptilia	7 fichas
Amphibia	1 ficha
Pisces	1 ficha
Invertebrates	2 fichas

Las siguientes fichas informativas se han traducido y se publicarán a finales de 1994 o a principios de 1995:

Mammals	146 fichas
Birds	183 fichas
Reptiles	86 fichas
Butterflies	48 fichas
Total	463 fichas

En el Anexo 3 figura una lista detallada sobre las mismas.

Además de proporcionar contribución financiera, Francia encargó al Museo de Historia Natural (París) la traducción de 400 fichas informativas.

Se han preparado las carpetas para los volúmenes 1a, 2a y 3a.

Las fichas en color sobre *Phelsuma* se han publicado en francés y se distribuirán posteriormente con el volumen 3

	01.01.1992	30.06.1994
Fichas informativas publicadas	105	426
Fichas informativas listas para publicación		38
Fichas informativas traducidas	70	463
Fichas informativas en curso de traducción	20	0*
TOTAL	195	927
* El contrato para la traducción de las fichas informativas se concertará en 1994		

5. Edición en español

El Gobierno español convino en preparar el Manual de Identificación en español. El 18 de julio de 1994 la

Autoridad Científica española comunicó a la Secretaría que el primer volumen del Manual en español estaba disponible. La Secretaría, junto con la Autoridad Científica de España, establecerá el procedimiento para enviarlo a las Partes.

La Secretaría ha publicado las fichas en color sobre *Phelsuma* en español.

6. Edición en ruso

Gracias a una subvención de Alemania ha sido posible traducir el Manual de Identificación en ruso. A fines de junio de 1994 se habían traducido ya unas 1.300 fichas informativas, la mayoría de las cuales se han editado y su publicación y distribución se efectuará antes de que finalice el año 1994.

La Secretaría ha publicado las fichas en color sobre *Phelsuma* en ruso.

7. Flora

Alemania ha preparado fichas para el Manual de Identificación de las especies de *Tillandsia* inscritas actualmente en el Apéndice II. Una vez que se haya editado el texto en inglés, estas fichas se distribuirán a las Partes a principios de 1995.

Los Países Bajos han proporcionado apoyo financiero para preparar las fichas con el fin de diferenciar los especímenes de plantas recolectadas en el medio silvestre o reproducidas artificialmente que son objeto de comercio. Se han concertado contratos con consultores para preparar las fichas pertinentes sobre Orchidaceae y Cactaceae, tarea que se finalizará a finales de 1994. Estas fichas se distribuirán a las Partes en el primer semestre de 1995.

El Gobierno de Japón y los Países Bajos han proporcionado apoyo financiero para preparar las fichas del Manual de Identificación relativas a las especies maderables incluidas en los apéndices de las CITES. Con arreglo a las recomendaciones formuladas por el Comité de Flora, la Secretaría está diseñando un formato y contratará consultores antes de que concluya el año 1994.

Como resultado de las deliberaciones llevadas a cabo con el presidente del Grupo CSE/UICN de Especialistas en Plantas Carnívoras, se establecerá un contrato con el Grupo de Especialistas para preparar las fichas del Manual de Identificación sobre las plantas carnívoras, que se completarán y distribuirán a las Partes a finales de 1995.

8. Situación financiera

Aparte de las contribuciones procedentes del presupuesto de la CITES, se ha recibido apoyo financiero de Alemania (ediciones en inglés y ruso), Japón (edición en inglés) y Francia (edición en francés).

En el Anexo 4 figura el estado de las cuentas relativo al Manual de Identificación.

Aunque dejará de utilizarse para sufragar los gastos del editor, la cuenta del Manual de Identificación se mantendrá para costear gastos diversos relativos con el Manual de Identificación, por ejemplo, dibujos.

Edición en inglés

Fichas impresas (1 de enero de 1992-30 de junio de 1994) o a ser impresas al 30 de junio de 1994

	Autoridades Administrativas que las prepararon	Cantidad de fichas	Estado
Lista de especies – Aves (actualizada)		20	listas p/impresión
Lista de especies – Mammalia (actualizada)		6	listas p/impresión
Lista de especies – Reptilia (actualizada)		7	listas p/impresión
Lista de especies – Amphibia (actualizada)		1	lista p/impresión
Lista de especies – Pisces (actualizada)		1	lista p/impresión
Lista de especies – Invertebrata (actualizada)		2	listas p/impresión
La lista de especies será actualizada e impresa después de la novena reunión de la Conferencia de las Partes			
Felidae (actualizada)	Suiza	36	impresa
Tayassuidae	Suiza	2	impresa
<i>Pelecanus crispus</i>	Suiza	1	impresa
<i>Mycteria cinerea</i>	Países Bajos	1	lista p/impresión
<i>Balaeniceps rex</i>	Países Bajos	1	impresa
<i>Pandion haliaetus</i>	Suiza	1	impresa
<i>Sagittarius serpentinus</i>	Suiza	1	impresa
Picathartidae	Suiza	2	impresa
<i>Megacephalon maleo</i>	Suiza	1	lista p/impresión
Cracidae	Suiza	14	listas p/impresión
<i>Meleagris ocellata</i>	Suiza	1	lista p/impresión
Phasianidae	Suiza	43	impresa
Cacatuinae	Suiza	18	impresa
<i>Anodorhynchus hyacinthinus</i>	Brasil	1	impresa
Musophagidae	Suiza	7	listas p/impresión
<i>Clemmys insculpta</i>	Suiza	1	impresa
<i>Corucia zebrata</i>	Alemania	1	impresa
<i>Shinosaurus crocodilurus</i>	Alemania	1	impresa
<i>Phelsuma</i>	Alemania	54	listas p/impresión
Colour sheets on <i>Phelsuma</i>	Alemania	8	impresa
<i>Vipera wagneri</i>	Suecia	1	lista p/impresión
Boidae	Suiza	66	impresa
Papilionidae	Reino Unido	9	impresa
<i>Hirudo medicinalis</i>	Reino Unido	1	lista p/impresión

Edición en francés

Fichas impresas (1 de enero de 1992-30 de junio de 1994) o a ser impresas al 30 de junio de 1994

	Autoridades Administrativa que las prepararon (sólo para las nuevas fichas)	Cantidad de fichas	Estado
Lista de especies – Aves (actualizada)		20	listas p/impresión
Lista de especies – Mammalia (actualizada)		6	listas p/impresión
Lista de especies – Reptilia (actualizada)		7	listas p/impresión
Lista de especies – Amphibia (actualizada)		1	lista p/impresión
Lista de especies – Pisces (actualizada)		1	lista p/impresión
Lista de especies – Invertebrata (actualizada)		2	listas p/impresión
La lista de especies será actualizada e impresa después de la novena reunión de la Conferencia de las Partes			
Chiroptera		2	impresa
Hylobatidae		10	impresa
Cercopithecidae		58	impresa
Myrmecophagidae		3	impresa
Bradypodidae		2	impresa
Choloepidae		2	impresa
Dasypodidae		4	impresa
Manidae		9	impresa
Cetacea		80	impresa
Carnivora General notes		1	impresa
Canidae		12	impresa
Ursidae		18	impresa
Mustelidae		17	impresa
Viverridae		10	impresa
Hyaenidae		3	impresa
Felidae		36	impresa
Tubulidentata		2	impresa
Orycteropodidae		1	impresa
Elephantidae		5	impresa
Equidae		3	impresa
Tapiridae		7	impresa
Rhinocerotidae		8	impresa
Artiodactyla / Non-ruminantia		1	impresa
Suidae		2	impresa
Tayassuidae		1	impresa
Hippopotamidae		1	impresa
Artiodactyla		1	impresa
Antilocapridae		2	impresa
Pelecanidae	Suiza	1	impresa
<i>Eudocimus ruber</i>	Francia	1	lista p/impresión

	Autoridades Administrativa que las prepararon (sólo para las nuevas fichas)	Cantidad de fichas	Estado
<i>Pandion haliaetus</i>	Suiza	1	impresa
Accipitridae		10	impresa
<i>Sagittarius serpentinus</i>	Suiza	1	impresa
Gruiformes		17	impresa
Psittacidae		38	impresa
Strigiformes		40	impresa
Picathartidae	Suiza	2	impresa
Fringilidae		3	impresa
Estrildidae		3	impresa
Sturnidae		1	impresa

Doc. 9.15 (Rev.) Anexo 3

Edición en francés

Fichas traducidas al 30 de junio de 1994

	Cantidad de fichas
Monotremata and Marsupialia	21
Primates (notas generales)	1
Prosimiae (notas generales)	4
Tupaïidae	8
Lemuridae	15
Cheirogaleidae	6
Daubentoniidae	1
Galagidae	5
Indriidae	6
Lorisidae	4
Pongidae	6
Leporidae	4
Rodentia (notas generales)	1
Sciuridae	10
Chinchillidae	3
Carmelidae	4
Tragulidae	2
Cervidae	20
Bovidae	7

	Cantidad de fichas
Bovidae	18
Struthioniformes	2
Rheiformes	3
Sphenisciformes	4
Ardeidae	5
Ciconiidae	6
Threskiornithidae	2
Rallidae	4
Otididae	26
Phasianidae	43
Cacatuinae	17
<i>Amazona</i> spp.	25
<i>Anodorhynchus hyacinthinus</i>	1
Paradisaeidae	45
Testudinata	40
Varanidae	6
Crocodylidae	21
Boidae	19
Papilionidae	48

Ingresos/Gastos 1 de enero de 1992 a 30 de junio de 1994
(únicamente la cuenta del Comité)

Fecha	Partida	Debe CHF	Haber CHF
01.01.92	Credit balance		81.000,05
08.01.92	Contract editor	16.000,00	
24.02.92	Contract editor	6.270,00	
28.02.92	Contract editor	6.270,00	
10.04.92	Contract editor	8.970,00	
30.04.92	Contract editor	6.720,00	
17.06.92	Contract editor	7.040,00	
09.07.92	Contract editor	7.040,00	
31.07.92	Contract editor	7.040,00	
31.08.92	Contract editor	7.040,00	
07.09.92	Transfer from Trust Fund		26.661,60
30.09.92	Contract editor	7.040,00	
04.11.92	Contract editor	7.040,00	
30.11.92	Contract editor	7.040,00	
30.12.92	Contract editor	7.040,00	
31.12.92	Interest		1.631,75
31.12.92	Tax	571,10	
31.12.92	Fee	13,30	
28.01.93	Transfer from Trust Fund		30.000,00
11.03.93	Contract editor	14.080,00	
04.05.93	Contract editor	14.080,00	
29.06.93	Transfer from Trust Fund		90.730,05
27.07.93	Contract editor	14.464,00	
14.09.93	Contract editor	14.464,00	
16.11.93	Contract editor	14.464,00	
31.12.93	Interest		1.744,00
31.12.93	Tax	160,40	
31.12.93	Fee	14,65	
03.01.94	Contract editor	14.464,00	
21.03.94	Contract editor	14.464,00	
25.05.94	Contract editor	14.464,00	
		216.703,45	231.767,45
30.06.94	Balance		15.064,00

Informes y recomendaciones de los Comités

COMITE DE NOMENCLATURA

Stephen R. Edwards, Presidente
Noel McGough, Vicepresidente

El presente informe se divide en cuatro partes: 1) revisión de la nomenclatura de los taxa animales incluidos en el Apéndice I antes de 1977; 2) resumen de la situación en que se encuentran los catálogos y otras actividades; 3) proyecto de programa de trabajo (1995-97); y 4) propuesta de presupuesto operativo. Cada una de las partes concluye con recomendaciones concretas que se someten a consideración de la novena reunión de la Conferencia de las Partes. La labor fue realizada por dos subcomités (de fauna y de flora) creados en la octava reunión de la Conferencia de las Partes.

I REVISION DE LA NOMENCLATURA DE LOS TAXA INCLUIDOS EN EL APENDICE I ANTES DE 1977

La Conferencia de las Partes en su octava reunión, (Kyoto, Japón) pidió al Comité de la Nomenclatura que revisara la nomenclatura de las especies de fauna incluidas en el Apéndice I antes de la adopción de los Criterios de Berna, en 1977. La revisión tenía por fin establecer los alcances taxonómicos de esos taxa. Como los taxa habían sido incluidos en el Apéndice sin aportar ninguna documentación había resultado imposible determinar sus alcances taxonómicos.

En el Anexo 1 se presenta un informe preliminar preparado por Tim Inskip (World Conservation Monitoring Centre), revisado y aprobado por el Comité de la Nomenclatura (subcomité de fauna) para su presentación ante la novena reunión de la Conferencia de las Partes. El informe incluye:

- una lista de los taxa cuyo régimen de protección en el marco de la CITES no ha sido modificado desde su inclusión. Se cita al autor de la propuesta original (cuando se sabe quién fue) y se incluye una nota explicativa;
- notas explicativas y comentarios sobre la inclusión de las especies que ponen de relieve cuestiones o problemas relacionados con cada taxón;
- referencias bibliográficas de las citas incluidas en las notas explicativas; y
- medidas recomendadas.

El proceso de análisis y verificación de los cambios ocurridos en la nomenclatura de cada uno de los taxa es muy lento y depende del asesoramiento y la asistencia de especialistas en los distintos grupos taxonómicos. Debido a ello, no se ofrecen notas explicativas sobre todos los taxa y varias citas bibliográficas son incompletas y/o están pendientes de comprobación.

Recomendaciones

Se presentan a la reunión de la Conferencia de las Partes varias recomendaciones para su examen. A fin de facilitar el debate de las medidas recomendadas en el Anexo 1, se presentan a continuación esas recomendaciones de acuerdo con el tipo de medida que se recomienda:

- A. Correcciones de los nombres y/o adiciones o cambios en las notas relativas a la taxonomía,
- B. Modificaciones de los nombres de los taxa incluidos, y
- C. Modificaciones recomendadas para las que se requiere una propuesta de enmienda al Apéndice I.

A. Correcciones de los nombres y/o adiciones o cambios en las notas relativas a la taxonomía

La lista de medidas recomendadas que se incluye a continuación aclara la nomenclatura de los taxa. Las medidas no alterarán los deseos de las Partes cuando aprobaron las propuestas. La numeración de las notas remite a la de las notas explicativas del Anexo 1. La adopción del informe del Comité de la Nomenclatura por la Conferencia de las Partes supondrá la aprobación de las siguientes medidas recomendaciones:

Mammalia

1. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión del *Callithrix jacchus aurita*: "Citada también como *Callithrix aurita*" (nota 20).
2. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Callithrix jacchus flaviceps*: "Citada también como *Callithrix flaviceps*" (nota 21).
3. Sustituir la denominación *Colobus pennantii kirkii* por *Colobus pennantii kirkii* y modificar la nota sobre la taxonomía para que diga lo siguiente: "Incluye al sinónimo *Colobus badius kirkii*, y citada también como *Procolobus pennantii kirkii*" (nota 35).
4. Modificar la nota sobre la taxonomía referente a la inclusión de *Colobus rufomitatus* para que diga lo siguiente: "Incluye al sinónimo *Colobus badius rufomitatus*, y citada también como *Procolobus rufomitatus*" (nota 36).
5. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Presbytis entellus*: "Citada también como *Semnopithecus entellus*" (nota 39).
6. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Presbytis geei*: "Citada también como *Semnopithecus geei* y *Trachypithecus geei*" (nota 40).
7. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Presbytis pileatus*: "Citada también como *Semnopithecus pileatus* y *Trachypithecus pileatus*" (nota 41).
8. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Lutra felina*: "Citada también como *Lontra felina*" (nota 63).
9. Modificar la nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Lutra longicaudis* para que diga lo siguiente: "Incluye los sinónimos *Lutra annectens*, *Lutra enudris*, *Lutra incarum* y *Lutra platensis*, y citada también como *Lontra longicaudis*" (nota 64).
10. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Lutra provocax*: "Citada también como *Lontra provocax*" (nota 66).
11. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Hyaena brunnea*: "Citada también como *Parahyaena brunnea*" (nota 70).
12. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Felis concolor coryi*: "Citada también como *Puma concolor coryi*" (nota 73).
13. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Felis concolor costaricensis*: "Citada

también como *Puma concolor costaricensis*" (nota 74).

14. Sustituir la denominación *Felis concolor cougar* por la de *Felis concolor cougar* y agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión: "Citada también como *Puma concolor cougar*" (nota 75).
15. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Felis jacobita*: "Citada también como *Oreailurus jacobita*" (nota 76).
16. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Felis marmorata*: "Citada también como *Pardofelis marmorata*" (nota 77).
17. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Felis planiceps*: "Citada también como *Prionailurus planiceps*" (nota 79).
18. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Felis temminckii*: "Citada también como *Catopuma temminckii*" (nota 80).
19. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Panthera uncia*: "Citada también como *Uncia uncia*" (nota 85).
20. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Equus przewalskii*: "Citada también como *Equus caballus przewalskii*" (nota 93).
21. Modificar la nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Cervus dama mesopotamicus* para que diga lo siguiente: "Citada también como *Dama mesopotamica*" (nota 101).
22. Sustituir la denominación *Cervus duvauceli* por *Cervus duvaucelii* (nota 102).
23. Sustituir la denominación *Cervus eldi* por la de *Cervus eldii* (nota 104).
24. Modificar la nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Cervus porcinus calamianensis* para que diga lo siguiente: "Citada también como *Axis calamianensis*" (nota 106).
25. Sustituir la denominación *Cervus porcinus kuhli* por *Cervus porcinus kuhlii*, y modificar la nota sobre la taxonomía a la inclusión para que diga lo siguiente: "Citada también como *Axis kuhlii*" (nota 107).
26. Sustituir la denominación *Pudu pudu* por *Pudu puda* y agregar una nota taxonómica a la inscripción: "Citada también como *Pudu pudu*" (nota 110).
27. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Capricornis sumatraensis*: "Citada también como *Naemorhedus sumatraensis*" (nota 118).
28. Sustituir la denominación *Nemorhaedus goral* por *Naemorhedus goral* y agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión "Incluye los sinónimos *Naemorhedus baileyi* y *Naemorhedus caudatus*" (nota 120).
29. Sustituir la denominación *Ovis ammon hodgsoni* por *Ovis ammon hodgsonii* (nota 122).
30. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Rupicapra rupicapra ornata*: "Citada también como *Rupicapra pyrenaica ornata*" (nota 125).

Aves

31. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Anas oustaleti*: "Probablemente un híbrido de *Anas platyrhynchos* y *Anas superciliosa*" (nota 136).

32. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Chondrohierax uncinatus wilsonii*: "Citada también como *Chondrohierax wilsonii*" (nota 145).
33. Modificar la nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Falco pelegrinoides* para que diga lo siguiente: "Citada también como *Falco peregrinus pelegrinoides* y *Falco peregrinus babylonicus*" (nota 152).
34. Sustituir la denominación *Rhynchocetus jubata* por *Rhynchocetus jubatus* (nota 188).
35. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Psittacula echo*: "Citada también como *Psittacula krameri echo*" (nota 214).
36. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Dasyornis longirostris*: "Citada también como *Dasyornis brachypterus longirostris*" (nota 232).

Reptilia

37. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a las inclusiones de *Trionyx gangeticus*, *Trionyx hurum* y *Trionyx nigricans*: "Citada también dentro del género *Aspideretes*" (notas 251 a 253).
38. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Crocodylus novaeguineae mindorensis*: "Citada también como *Crocodylus mindorensis*" (nota 261).
39. Agregar la siguiente nota sobre la taxonomía a la inclusión de *Python molurus molurus*: "Incluye al sinónimo *Python molurus pimbura*" (nota 278).

Mollusca

40. Sustituir la denominación *Lampsilis higginsii* por *Lampsilis higginsii* (nota 304).
41. Sustituir la denominación *Lampsilis satura* por *Lampsilis satur* (nota 306).

B. Modificaciones de los nombres de los taxa incluidos

Las siguientes recomendaciones de modificación de los nombres de los taxa incluidos en el Apéndice I antes de 1977: a) incorporan cambios producidos en las denominaciones con posterioridad a la inclusión; b) aseguran que si la inclusión fue revisada, se mantienen los límites que tenían los taxa en el momento en que las Partes aprobaron la inclusión original; o c) rectifican las inclusiones consolidadas de especies a nivel de género¹. La adopción de nuevas denominaciones responde a las opiniones científicas más recientes y sirve de base autorizada para supervisar las modificaciones futuras de la nomenclatura. Después de cada medida recomendada se explican los motivos del cambio propuesto. La adopción del informe del Comité de la Nomenclatura por la Conferencia de las Partes supone la aprobación de las siguientes medidas recomendadas, salvo indicación en contrario:

Mammalia

1. Incluir *Alouatta pigra* en el Apéndice I

Este taxón fue incluido originalmente como *Alouatta palliata (villosa)*. Es probable que los paréntesis se utilizaran inicialmente en un sentido de inclusión –

¹ En los casos en que todas las especies referenciadas de un género están incluidas en el Apéndice I, se ha incluido en dicho Apéndice a todo el género en aras a la brevedad. De acuerdo con este sistema, las nuevas especies estarán sujetas automáticamente a los controles de que son objeto los taxa incluidos; sin embargo, su inclusión no habrá sido examinada por las Partes.

cf. *Lutra longicaudis (platensis/annectens)* – y no en un sentido de equivalencia – cf. la inclusión en 1973 de *Priodontes giganteus (=maximus)* o *Oryx (tao) dammah*, es decir, anteponiendo el sinónimo al nombre aceptado. Lawrence (1933), tras un examen del grupo, consideró que el taxón *A. villosa* (J. E. Gray, 1845) no era posible determinarlo. Lawrence utilizó la siguiente denominación disponible, *palliat*, y reconoció la existencia de siete subespecies, entre ellas dos nuevas, *A. palliat pigra*, del norte de Guatemala, y *A. palliat luctuosa*, de Belice. Sin embargo, Hall y Kelson (1959) volvieron a utilizar por razones de prioridad la denominación *villosa* para designar al grupo y reconocieron la existencia de una octava subespecie, *A. v. villosa*, de las zonas central y oriental de Guatemala. Hill (1962) dividió a *palliat* en dos especies y, al considerar él también que *villosa* no era posible determinarla, denominó a la especie guatemalteca *A. pigra*, indicando *luctuosa* como sinónimo. Napier (1976) aceptó la validez de la denominación *villosa* para designar a la especie de Guatemala y el sur de México, pero tanto Honacki *et al.* (1982) como Wilson y Reeder (1993) la consideraron un *nomen dubium* y utilizaron la denominación *pigra* para designar a esta forma. Si se acepta que *villosa* fue incluida originalmente en un sentido comprensivo, debe incluirse en el Apéndice I la denominación *Alouatta pigra* (del que *villosa* es un sinónimo) así como *A. palliat*. Hall (1981) reconoció la existencia de *A. pigra* cuando revisó la obra de Hall y Kelson (1959).

2. Sustituir *Nasalis* spp. por la antigua denominación *Nasalis concolor* y *Nasalis larvatus*

Originalmente *Nasalis larvatus* y *Simias concolor* fueron incluidos como especies diferentes. Como eran las únicas especies reconocidas dentro del género, la inclusión se consolidó para hacer figurar solamente el género por razones de brevedad. La sustitución de las antiguas inclusiones por la inclusión de *Nasalis* spp. aumenta el ámbito potencial de protección del Apéndice I para incluir en él nuevos taxa que no se tuvieron en cuenta en la propuesta original. Debe revisarse la inclusión de *Nasalis concolor* y *Nasalis larvatus*.

3. Sustituir *Balaena* spp. por la antigua denominación *Balaena glacialis* y *Balaena mysticetus*; modificar la nota sobre la taxonomía de *Balaena glacialis* por la siguiente: "Incluye el sinónimo genérico *Eubalaena* y el sinónimo *Balaena australis*"

Balaena mysticetus y *Eubalaena* spp. fueron las inclusiones originales. La sustitución por *Balaena* spp. aumenta el ámbito potencial de protección del Apéndice I para incluir en él taxa que no se tuvieron en cuenta en la propuesta original. Debe revisarse la inclusión para que indique *Balaena glacialis* y *Balaena mysticetus*. Wilson y Reeder (1993) mantienen *Eubalaena* como género independiente y reconocen también *E. australis* como especie separada.

Aves

4. Sustituir *Falco newtoni aldabranus* por: "La población de *Falco newtoni* de Seychelles"

Stresemann y Amadon (1979) no reconocen esta subespecie y consideran que *F. newtoni* es monotípica. No es distinguible de la población de la especie de Madagascar, salvo por un tamaño medio ligeramente inferior (Benson y Penny, 1971) y, por consiguiente, la inclusión debe ser sustituida por la inclusión de la población de *Falco newtoni* de Seychelles.

5. Sustituir *Lophophorus* spp. por la antigua denominación *Lophophorus impejanus*, *Lophophorus lhuysii* y *Lophophorus sclateri*.

La inclusión original se refería a *Lophophorus impejanus*, *L. lhuysii* y *L. sclateri*. Como se trataba de las únicas especies reconocidas dentro del género, por razones de brevedad se consolidó la inclusión para indicar solamente el género. El cambio a *Lophophorus* spp., aumenta el ámbito potencial de protección del Apéndice I para incluir en él taxa que no se tuvieron en cuenta en la propuesta original. La inclusión debe ser revisada indicando a las tres especies originales.

6. Sustituir *Pezoporus occidentalis* por *Geopsittacus occidentalis* y agregar la siguiente nota sobre la taxonomía: "citado también como *Pezoporus occidentalis*"

Este taxón fue incluido anteriormente como *Geopsittacus occidentalis*. Sibley y Monroe (1993) utilizan esta denominación.

7. Sustituir la inclusión de *Glaucis dohrnii* por *Ramphodon dohrnii* y sustituir la nota sobre la taxonomía a la inclusión por: "Incluido anteriormente en el género *Glaucis*"

El taxón fue incluido originalmente como *Ramphodon dohrnii*, pero sustituido por *Glaucis dohrnii* siguiendo la opinión de Morony *et al.* (1975). Sibley y Monroe (1990) incluyen este taxón dentro del género *Ramphodon*, por lo que la inclusión debe ser revisada en consecuencia.

8. Sustituir *Picathartes* spp. por la antigua denominación *Picathartes gymnocephalus* y *Picathartes oreas*

La inclusión original era de *Picathartes gymnocephalus* y *Picathartes oreas*. Como eran las únicas especies reconocidas dentro del género, por razones de brevedad se consolidó la inclusión para indicar únicamente el género. La inclusión de *Picathartes* spp. aumenta el ámbito potencial de protección del Apéndice I al incluir en él taxa que no fueron tenidos en cuenta en la propuesta original. La inclusión debe ser revisada indicando las dos especies originales.

Reptilia

9. Sustituir *Kachuga tecta tecta* por *Kachuga tecta*

King y Burke (1989) reconocen la existencia de dos subespecies de *K. tecta*: *K. t. tecta* y *K. t. circumdata*. Sin embargo, Moll (1987) considera que *circumdata* es una raza de *K. tentoria* y que *K. tecta* es monotípica y los mapas de distribución de *tecta* y *tentoria* indican que *tecta* y *circumdata* son especies simpátricas. Esta opinión es compartida también por Das (1991) y, caso de ser aceptada, debe sustituirse la anotación *Kachuga tecta tecta* en el Apéndice I por *Kachuga tecta*. No obstante, Moll consideró que *K. tecta* era "relativamente común" en 10 zonas que visitó en el norte de la India, y Khan (1982) consideró que era la tortuga más común en Bangladesh. Quizá sea más adecuado considerar la posibilidad de transferir la especie *K. tecta* al Apéndice II.

10. Sustituir *Geochelone elephantopus* por *Geochelone nigra* y agregar la siguiente nota sobre la taxonomía: "Referenciada también como *Geochelone elephantopus*"

King y Burke (1989) utilizan la denominación *G nigra* (Quoy y Gaimard, 1824) para designar a

esta especie y ofrecen las referencias que fundamentan esta decisión.

11. Sustituir *Sphenodon punctatus* por *Sphenodon* spp.

El propósito de la inclusión original era comprender a todos los tuataras. Actualmente se reconoce a una población como especie separada. A fin de permitir esta y otras futuras divisiones posibles debe modificarse la inclusión indicando *Sphenodon* spp.

Plantas

El subcomité de flora recomienda las siguientes modificaciones de las denominaciones de taxa incluidos en el Apéndice I:

12. Sustituir *Coryphanta minima* por *Escobaria minima* y agregar la siguiente nota sobre la taxonomía: "Incluida anteriormente en el género *Coryphanta*"
13. Sustituir *Coryphanta sneedii* por *Escobaria sneedii* y agregar la siguiente nota sobre la taxonomía: "Incluido anteriormente en el género *Coryphanta*"
14. Sustituir *Pediocactus papyracanthus* por *Sclerocactus papyracanthus* y agregar la siguiente nota sobre la taxonomía: "Incluido anteriormente en el género *Pediocactus*"

Las modificaciones se adaptan al *Checklist of Cactaceae* adoptado por la CITES como obra de referencia normalizada para la nomenclatura de las especies de Cactaceae.

- C. Modificaciones recomendadas para las que se requiere una propuesta de enmienda al Apéndice I

En varios casos, el examen científico de los taxa ha dado por resultado cambios de los alcances taxonómicos y la nomenclatura de las especies incluidas en el Apéndice I antes de 1977. En consecuencia, a veces puede resultar conveniente suprimir algunos nombres del Apéndice I porque el taxón incluido ya no se considera válido. El Comité de la Nomenclatura, para asegurarse de que no se produce una mala interpretación de la intención de las Partes cuando incluyeron los taxa en el Apéndice I recomienda que las Partes interesadas preparen propuestas para llevar a cabo las medidas que a continuación se recomiendan. Algunas Partes, a petición del Comité de la Nomenclatura, han sometido propuestas para llevar a cabo alguna de estas medidas. A continuación se ofrecen algunas notas explicativas del Anexo 1.

Mammalia

1. Suprimir *Ateles geoffroyi panamensis* del Apéndice I

Kellogg y Goldman (1944) describieron esta subespecie diciendo que es "muy similar al *ornatus* de la vertiente caribeña de Costa Rica, pero con un tono rojizo más intenso, la espalda menos oscurecida por una pelambre parda; la parte interior de la parte alta de la extremidad superior tiene un color canela o ferruginoso". Napier (1976) consideró sinónimos a *A. g. panamensis* y a *ornatus* Gray 1870 e indicó que Kellogg y Goldman (1944) no examinaron especímenes de *ornatus*. La comparación realizada por estos últimos autores con especímenes actualmente clasificados como *ornatus* de la vertiente caribeña de Costa Rica no es válida.

2. Sustituir la inclusión actual en el Apéndice I de *Felis bengalensis bengalensis* por la inclusión de las poblaciones de los Estados del área de distribución pertinentes O transferir la subespecie al Apéndice II

No se ha efectuado nunca un examen global de las variaciones geográficas de esta especie. No es

posible definir los límites de las subespecies identificadas porque los caracteres utilizados en la taxonomía infraespecífica de esta especie no son claros y está en duda la validez de varias subespecies. Para simplificar los problemas que plantea la vigilancia del cumplimiento de las normas que afectan a esta especie, se debe o bien sustituir la inclusión de *F. b. bengalensis* en el Apéndice I por la inclusión de las poblaciones de los Estados del área de distribución pertinentes (lo que exigirá una propuesta de enmienda, ya que *F. b. horsfieldi* se encuentra también en la India), o bien transferir *F. b. bengalensis* al Apéndice II. Wilson y Reeder (1993) y Corbet y Hill (1992) la clasificaron como *Prionailurus bengalensis bengalensis*.

Aves

3. Suprimir *Psittacus erithacus princeps* del Apéndice I

Se trata con una casi total certidumbre de un taxón inválido. Se ha señalado que esta subespecie es mayor y más oscura que la subespecie que se encuentra en el continente, pero Amadon (1953) indicó que hay una tendencia a que el tamaño aumente de oeste a este, siendo las aves del continente todavía mayores. También señaló que el color dependía de la etapa en que se hallara el plumaje.

Reptilia

4. Transferir *Lissemys punctata punctata* del Apéndice I al Apéndice II e incluir la especie *Lissemys punctata* en el Apéndice II

Se ha reconsiderado la proveniencia del espécimen tipo (véase Webb 1980, 1982), lo que hace alimentar dudas sobre cuál es la población que está incluida en el Apéndice I. El Comité del Examen decenal de los Apéndices acordó en su momento (Doc. 4.37, Anexo 2) que sería preferible incluir *Lyssemys punctata* en el Apéndice II en lugar de limitarse a transferir una por una las subespecies del Apéndice I al Apéndice II. Esta medida no ha sido todavía abordada aunque la correspondencia mantenida con la Autoridad Administrativa de la India y que se presentó en la reunión de septiembre de 1993 del Comité de Fauna indica que se puede preparar una propuesta que se presentaría ante la novena Reunión de la Conferencia de las Partes.

5. Suprimir *Trionyx ater* del Apéndice I

King y Burke (1989) citan a Smith y Smith (1979) quienes mostraron que este taxón es sinónimo de *Apalone spinifera* Le Sueur 1827 (= *Trionyx spiniferus*).

II RESUMEN DE LA SITUACION EN QUE SE ENCUENTRAN LOS CATALOGOS Y OTRAS ACTIVIDADES

Prosigue la preparación, actualización y publicación de catálogos de vertebrados, actividades que se llevan a cabo en colaboración con la Liga de Herpetólogos y la Smithsonian Institution, Washington, D.C. El World Conservation Monitoring Centre, Cambridge, ha hecho contribuciones importantes. Prosigue la preparación, actualización y publicación de catálogos de plantas en colaboración con la institución Royal Botanic Gardens, Kew.

A continuación se resumen las actividades del Comité de la Nomenclatura (subcomités de fauna y de flora) y los avances logrados en la preparación de catálogos:

Serpientes – Jonathan Campbell sigue preparando un catálogo de serpientes. Gracias a un acuerdo de cooperación con la Smithsonian Institution se ha creado una

oficina editorial para facilitar el examen y finalización del catálogo. Se han identificado 30 unidades familiares. En el Anexo 2 se resumen los avances logrados en la identificación de cada familia. El gran número de taxa motivó la decisión de organizar el catálogo en tres volúmenes para su publicación. El primer volumen abarca 10 familias de serpientes primitivas; el segundo, siete grupos de serpientes no venenosas; el tercero, tres familias de serpientes venenosas.

Se han completado los proyectos de catálogo de las 10 familias siguientes: Acrochordidae, Aniliidae, Atractaspidae, Anomalepididae, Tropidophiidae, Leptotyphlopidae, Typhlopidae, Cyndrophinae, Uropeltinae y colúbridos xenodontinos. Se ha finalizado ya el 80% del contenido del primer volumen; se está revisando actualmente el 40% del total del catálogo.

El compilador se está centrando en las familias necesarias para completar el primer volumen (Boidae, Bolyeriidae, Loxocemidae y Xenopeltidae).

Anfibios – Ha salido de imprenta el volumen *Amphibian Species of the World*. El catálogo está siendo revisado y actualizado bajo la supervisión de Darrel Frost. Será publicado en dos volúmenes: el primero cubrirá las salamandras y caecilianas; el segundo, las ranas y sapos. Se ha finalizado la revisión del 80% aproximadamente del contenido del primer volumen. En cada volumen se incluirá un anexo con las referencias cruzadas de las modificaciones de los nombres taxonómicos y las relaciones taxonómicas superiores que se han introducido con respecto a la edición de 1985.

Lagartos – Se ha formado un comité y se han mantenido reuniones para debatir el formato, calendario y financiación de un catálogo de lagartos. El Dr. Aaron Bauer (Universidad de Villanova) ha aceptado actuar de compilador. Se está redactando una propuesta de financiación de los preparativos del catálogo de lagartos. Esta propuesta será sometida este año a la National Science Foundation de los Estados Unidos. Se calcula que, aunque se obtenga toda la financiación necesaria, se necesitarán tres años para preparar y publicar el catálogo.

Tortugas – El Dr. John Iverson (*Earlham College*) ha aceptado actuar de compilador de un catálogo revisado de tortugas terrestres y marinas. El Dr. Iverson ha preparado dos catálogos anteriores y ha mostrado su deseo de colaborar en la preparación de una obra normalizada de referencia para la CITES.

Cocodrilos/Tuataras – El Dr. James Clark (Museo Americano de Historia Natural) y el Sr. Andrew Ross (*Smithsonian Institution*) han aceptado actuar de compiladores de un catálogo revisado de cocodrilos y tuataras. Se han mantenido dos reuniones. Se está preparando el formato del catálogo revisado y un calendario para su finalización.

Mamíferos – Se ha agotado la primera edición del catálogo. A principios de 1993 se publicó una segunda edición del catálogo de mamíferos. Se recomienda la adopción por la Conferencia de las Partes del volumen revisado como obra de referencia normalizada de la nomenclatura de mamíferos (véase *infra*). En una reunión del Comité de la Nomenclatura (Bruselas; septiembre de 1993) se consideró que se necesitaba una referencia cruzada que mostrara las modificaciones de las denominaciones taxonómicas y las relaciones taxonómicas superiores para facilitar el uso del volumen por las Partes.

La primera impresión de la segunda edición está casi agotada. Está prevista una segunda impresión a lo largo de este año. La Smithsonian Institution Press ha ofrecido un descuento del 30% sobre el precio de un

número limitado de copias vendidas a las Autoridades Administrativas y Científicas de la CITES. La Secretaría de la CITES se encarga de la coordinación de las ventas.

Cactaceae – A raíz de la octava reunión de la Conferencia de las Partes, los *Royal Botanic Gardens*, Kew, publicaron la primera edición del catálogo de cactus. Este volumen sirve de obra de referencia normalizada de la nomenclatura de cactus. Se necesitará un suplemento del catálogo (que se basará en una información facilitada por los usuarios del mismo) para la novena Conferencia de las Partes. En 1996 se publicará una segunda edición, a reserva de encontrar la financiación adecuada.

Orquídeas – Los *Royal Botanic Gardens*, Kew, han comenzado a elaborar un catálogo de orquídeas siguiendo el formato recomendado por el Comité de Flora y fijado en un Protocolo de Acuerdo con la Secretaría de la CITES. Se está preparando una referencia normalizada de determinados géneros de orquídeas que son objeto de comercio. Para la novena reunión de la Conferencia de las Partes se habrán completado y verificado los catálogos de los siguientes taxa: *Cattleya*, *Cypripedium*, *Laelia*, *Paphiopedilum*, *Phalaenopsis*, *Phragmipedium*, *Pleione* y *Sophranitis*. El catálogo está siendo compilado en una computadora que utiliza el sistema ALICE, sistema de gestión de una base de datos desarrollado por botánicos y destinado a manejar la información para el catálogo. Los datos son facilitados por contribuyentes voluntarios, controlados por expertos de los *Royal Botanic Gardens*, Kew, e introducidos en el sistema para ser enviados luego para su validación a un grupo internacional de expertos en orquídeas.

Desde la octava reunión de la Conferencia de las Partes se han llevado a cabo, entre otras, las siguientes actividades:

Solicitudes – Se han recibido varias solicitudes en las que se pedían aclaraciones sobre la nomenclatura de algunas especies de fauna que son objeto de comercio. Como ejemplo de esas solicitudes cabe mencionar las siguientes:

- Revisión de la situación de *Tauraco fisheri*;
- Qué nombre utilizar para diferenciar el yak doméstico del silvestre;
- Revisión de la situación de la nomenclatura de las ovejas severtzovi;
- Revisión de la situación de la nomenclatura de *Lissemys punctata*;
- Revisión de las hojas del manual de identificación dedicadas a las Caprinae.

Generalmente las solicitudes se deben a que una Autoridad Administrativa pone en duda la eficacia de la información recogida en un permiso o la identidad de los especímenes de una expedición. Es frecuente que estas solicitudes se presenten asociadas con decomisos o confiscaciones de expediciones y den origen a acciones legales.

El Comité de la Nomenclatura se limita a recomendar qué nombre se debe utilizar para designar a una población de acuerdo con el propósito de las Partes en el momento en que incluyeron el taxón en cuestión en los apéndices. Lo más frecuente es que la denominación se determine a partir de los límites geográficos del taxón afectado por la inclusión original y buscando los cambios introducidos y publicados posteriormente en las denominaciones de todo el taxón o parte de él. El Comité no puede determinar con exactitud a qué taxón debe asignarse un espécimen determinado ya que tiene

que basarse en la información facilitada por la Autoridad Administrativa, que puede encontrarse en la incapacidad de verificar el lugar preciso del que procede el espécimen. No resulta posible inspeccionar los especímenes.

Además, la determinación de los límites taxonómicos de las especies de varios grupos, por ejemplo, el género *Ovis*, se ha basado en descripciones morfológicas tradicionales. La determinación adecuada de los límites de las especies de esos grupos exige la realización de investigaciones en que se empleen técnicas desarrolladas recientemente, por ejemplo, cladística, análisis del ADN.

El subcomité de flora ha señalado que el *Ancistrocactus tobuschii* está incluido en el Apéndice I. En el catálogo adoptado como obra normalizada de referencia es considerado sinónimo de *Sclerocactus brevihamatus*, incluido en el Apéndice II dentro de las Cactaceae. El Dr. Allan Zimmerman ha indicado que lo mejor sería tratar a *Ancistrocactus tobuschii* como un taxón infraespecífico de *Sclerocactus brevihamatus*, pero de momento no existe una denominación formal combinada a nivel infraespecífico. Se están tomando medidas para determinar si se puede publicar un nombre combinado dentro del género y la especie adecuados antes de la reunión de la Conferencia de las Partes que permita diferenciar al grupo incluido en el Apéndice I.

El subcomité de flora ha señalado también que se necesita una definición simple de las "Euphorbias suculentas" con dibujos de las especies típicas y de los taxa atípicos de plantas "marginamente suculentas" que son más controvertidos. El subcomité recomienda que, de momento, se consideren suculentas todas las *Euphorbia* incluidas en las siguientes publicaciones:

Lexicon of Succulent Plant/Das Sukkulantenlexikon, 1977, Jacobsen, H. Edición inglesa: Blandford Press, Dorset, Reino Unido, 1970 y 1980. Edición alemana: Gustav Fischer Verlag, Jena, Alemania.

List of names of succulent plants others than cacti published 1950-1992, 1994, Eggli, U. y N. Taylor, editores. Royal Botanic Gardens, Kew, Reino Unido.

Repertorium plantarum Succulentarum, vol. 44, 1993. Eggli, U y N. Taylor, comps. Royal Botanic Gardens, Kew, Reino Unido.

A corto plazo, la adopción de estas referencias servirá como fundamento legal para definir los términos "Euphorbia suculentas". A largo plazo, es aconsejable que el subcomité de flora redacte una definición de trabajo, compile un catálogo de los taxa que deben incluirse en la definición y prepare ilustraciones.

Coordinador de catálogos – Gracias a un acuerdo de cooperación con la *Smithsonian Institution* (Washington, D.C.) se ha mantenido un coordinador de catálogos que ha prestado asistencia en el desarrollo y actualización de los catálogos de vertebrados. Según el acuerdo, CITES financia el contrato de coordinación. La *Smithsonian Institution* ofrece espacios de oficinas, servicios informáticos y apoyo técnico pleno. El coordinador de catálogos verifica las citas, facilita la revisión de las secciones de los catálogos a medida que son preparadas por los compiladores y resume los resultados de la revisión para los compiladores.

Financiación del catálogo de lagartos – Se está preparando una propuesta a la *National Science Foundation* de los Estados Unidos para que cubra los gastos de elaboración de un catálogo de lagartos.

Trasposición de los archivos a una base informática de datos – El coordinador del catálogo recomienda que no se traspongan a una base de datos los archivos en

Wordperfect mientras no se complete y publique el catálogo actual. La inversión de tiempo y dinero que se necesitará para trasponer los archivos a una base de datos informática en este momento retrasaría la preparación del catálogo. Los nuevos catálogos (por ejemplo, el de lagartos) se elaborarían archivando los datos en una base informática.

Diferenciación de las formas domésticas de taxa incluidos en los apéndices – Existen varios taxa incluidos en los apéndices, de los cuales existen formas domesticadas. En varios de estos casos, las Partes han preferido diferenciar la forma silvestre aplicando a la primera una denominación distinta de la citada en la referencia normalizada de nomenclatura para la forma protegida:

Equus przewalskii (=E. caballus)

Bos gaurus (=B. frontalis)

Bos mutus (=B. grunniens)

Ovis orientalis ophion (=O. musimon ophion o aires ophion)

Recomendaciones

1. Adoptar *Mammal species of the world: A taxonomic geographic reference*, segunda edición (1993, D. E. Wilson y D. M. Reeder; Smithsonian Institution Press) como referencia normalizada de la nomenclatura de mamíferos. La referencia normalizada actual está agotada.
2. Aceptar la oferta de la *Smithsonian Institution Press* de ofrecer un descuento del 30% en las compras de la segunda edición de *Mammal Species of the World*.
3. Cuando existan formas domesticadas de taxa incluidos en los Apéndices que son objeto de comercio internacional y que no están diferenciadas en la referencia normalizada de nomenclatura adoptada, se insta a las Partes a que adopten la política de aplicar a la forma silvestre la denominación recomendada por el Comité de la Nomenclatura.
4. Agregar una nota sobre el listado de *Bos mutus* en el Apéndice I indicando: "excluyendo las formas domésticas y sus derivados".
5. Considerar que son suculentas y deben ser incluidas en el Apéndice II todas las *Euphorbia* mencionadas en las siguientes publicaciones:

Lexicon of Succulent Plants/Das Sukkulantenlexikon, 1977, Jacobsen, H. Edición inglesa: Blandford Press, Dorset, Reino Unido, 1970 y 1980. Edición alemana: Gustav Fischer Verlag, Jena, Alemania.

Completado por:

List of names of succulent plants others than cacti published 1950-1992. 1994. Eggli, U. y N. Taylor, editores. Royal Botanic Gardens, Kew, Reino Unido.

Publicados a partir de 1993:

Repertorium plantarum Succulentarum, vol. 44, 1993. Eggli, U y N. Taylor, comps. Royal Botanic Gardens, Kew, Reino Unido.

III PLAN DE TRABAJO PROPUESTO

- a) Proseguir la elaboración y preparación de catálogos de vertebrados en los siguientes términos:
 - i) Suponiendo que se publique el primer volumen del catálogo de serpientes, completar los volúmenes segundo y tercero de especies de serpientes del mundo en colaboración con la Liga de Herpetólogos y la *Smithsonian Institution*,

- Washington, D.C. Facilitar la publicación y distribución a las Partes de los volúmenes que se terminen;
- ii) Actualizar y mantener los archivos computadorizados de especies de anfibios en colaboración con la Liga de Herpetólogos. Facilitar la publicación y distribución a las Partes de los volúmenes que se terminen;
 - iii) Revisar y publicar los catálogos de tortugas y cocodrilos en colaboración con la Liga de Herpetólogos y la *Smithsonian Institution*, Washington, D.C.;
 - iv) En función de la disponibilidad de fondos externos, iniciar la preparación de un catálogo de especies de lagartos del mundo en colaboración con la Liga de Herpetólogos;
 - v) En colaboración con la Secretaría, encargarse de la elaboración de referencias cruzadas que muestren los cambios de nomenclatura de los taxa incluidos en los apéndices entre la primera y la segunda ediciones de *Mammal Species of the World* para ponerlas a disposición de las Autoridades Científicas y Administrativas; y
- vi) Una vez que se finalicen (revisen) los catálogos de vertebrados, trasponer los archivos en Wordperfect a una base de datos informatizada.
- b) Proseguir el desarrollo y actualización de catálogos de plantas en los siguientes términos:
- i) Actualizar y mantener el catálogo de Cactaceae; publicar la segunda edición en colaboración con los *Royal Botanic Gardens*, Kew;
 - ii) Actualizar y mantener la base de datos sobre Orchidaceae;
 - iii) Publicar catálogos de *Cattleya*, *Cypripedium*, *Laelia*, *Paphiopedilum*, *Phalaenopsis*, *Phragmipedium*, *Pleione* y *Sophranitis* en colaboración con los *Royal Botanic Gardens*, Kew;
 - iv) Preparar catálogos de nuevos géneros fundamentales de Orchidaceae, en función de las recomendaciones del *Examen del Comercio significativo de especies de flora incluidas en el Apéndice II* de la CITES y en consulta con el Comité de Flora y la Secretaría; y
 - v) Identificar otros grupos fundamentales para los que deben prepararse catálogos, por ejemplo, las plantas suculentas.

IV PROPUESTA DE PRESUPUESTO (1995-1997) (USD)

	1995	1996	1997
Subcomité de fauna			
Servicios contratados:			
– Catálogo de vertebrados	30.000	30.000	30.000
– Revisión de la nomenclatura del Apéndice I	7.500	7.500	7.500
– Viajes	4.000	4.000	4.000
– Comunicaciones	500	500	500
Subtotal	42.000	42.000	42.000
Subcomité de flora			
Servicios contratados:			
Catálogos de Orchidaceae*	40.000	40.000	40.000
– Cactaceae y suculentas	20.000	20.000	20.000
Subtotal	60.000	60.000	60.000
TOTAL	102.000	102.000	102.000
* Autorizados por la Resolución Conf. 8.19			

Doc. 9.16 (Rev.) Anexo 1

Preliminary nomenclatural and taxonomic review of taxa listed in CITES Appendix I prior to 1977

Tim Inskipp

This document aims to provide basic information on the nomenclature and taxonomy of taxa listed in CITES Appendix I prior to the adoption of the Berne Criteria. These taxa were accepted for listing without any written documentation of their suitability for inclusion in Appendix I. In general, it is not possible to determine the taxonomic concept of the taxa held by the proponent countries at the time of inclusion in Appendix I. In fact the views of proponents are not really relevant because inclusion of taxa

was based on the decisions made by the majority of countries present at the inaugural meeting (and by a two-thirds majority of Parties at the first meeting of the Conference of the Parties). Perhaps the only satisfactory solution to this problem will be to adopt CITES recommended nomenclatural sources (where available) to define the taxonomic limits of the listed taxa. As detailed below, this proposal, if adopted, would allow decisions to be made relating to species in the following groups: Mammalia,

Aves and Amphibia. However, species in the remaining groups (Reptilia, Pisces, Mollusca and Flora) and all listed subspecies will require individual annotation to define their taxonomic limits unless the Parties adopt recommended nomenclatural sources for these groups. Some of these annotations are provided in the notes and comments below, but this is a time-consuming process that requires input from experts on the various groups of taxa for completion.

This preliminary report is submitted in order to provide a basis for carrying out this review.

Only taxa for which there has been no change in the protection status under CITES since 1977 are listed below.

= listed in Appendix I with effect from 4 February 1977; all other taxa listed below were in Appendix I when CITES entered into force.

		Proponent	Notes
FAUNA			
CHORDATA			
Mammalia			1
MARSUPIALIA			2
Dasyuridae	<i>Sminthopsis longicaudata</i> Spencer 1909	AU	3
	<i>Sminthopsis psammophila</i> Spencer 1895	AU	4
Thylacinidae	<i>Thylacinus cynocephalus</i> (Harris 1808)	AU	5
Peramelidae	<i>Chaeropus ecaudatus</i> (Ogilby 1838)	AU	6
	<i>Perameles bougainville</i> (Quoy & Gaimard 1824)	AU	7
Thylacomyidae	<i>Macrotis lagotis</i> (Reid 1837)	AU	8
	<i>Macrotis leucura</i> (Thomas 1887)	AU	9
Vombatidae	<i>Lasiorhinus krefftii</i> (Owen 1873)	AU	10
Macropodidae	<i>Caloprymnus campestris</i> (Gould 1843)	AU	11
	<i>Lagorchestes hirsutus</i> (Gould 1844)	AU	12
	<i>Lagostrophus fasciatus</i> (Péron & Lesueur 1807)	AU	13
	<i>Onychogalea fraenata</i> (Gould 1841)	AU	14
	<i>Onychogalea lunata</i> (Gould 1841)	AU	15
PRIMATES			
Lemuridae	#Lemuridae spp.	MG	16
Cheirogaleidae	Cheirogaleidae spp.	?	17
Indriidae	Indriidae spp.	?	18
Daubentoniidae	<i>Daubentonia madagascariensis</i> (Gmelin 1788)	?	19
Callithricidae	# <i>Callithrix jacchus aurita</i> (É. Geoffroy 1812: 119)	GB	20
	# <i>Callithrix jacchus flaviceps</i> (Thomas 1903: 240)	GB	21
	<i>Leontopithecus</i> spp.	BR	22
Callithricidae	# <i>Saguinus bicolor</i> (Spix 1823)	GB	23
	# <i>Saguinus leucopus</i> (Günther 1877)	GB	24
	# <i>Saguinus oedipus</i> (Linnaeus 1758)	GB	25
Callimiconidae	<i>Callimico goeldii</i> (Thomas 1904)	BR	26
Cebidae	<i>Alouatta palliata</i> (Gray 1849)	MX	27
	<i>Ateles geoffroyi frontatus</i> (J.E. Gray 1842: 256)	?	28
	<i>Ateles geoffroyi panamensis</i> (Kellogg & Goldman 1944: 40-41)	?	29
	<i>Brachyteles arachnoides</i> (É. Geoffroy 1806)	?	30
	<i>Cacajao</i> spp.	BR, PE	31
	<i>Chiropotes albinasus</i> (I. Geoffroy & Deville 1848)	?	32
	<i>Saimiri oerstedii</i> (Reinhardt 1873)	?	33

		Proponent	Notes
Cercopithecidae	<i>Cercocebus galeritus galeritus</i> (Peters 1879: 829-832)	?	34
	<i>Colobus pennantii kirki</i> (Gray 1868: 180-182)	?	35
	<i>Colobus rufomitrat</i> Peters 1879	?	36
	<i>Macaca silenus</i> (Linnaeus 1758)	?	37
	<i>Nasalis</i> spp.	ID	38
	<i>Presbytis entellus</i> (Dufresne 1797)	?	39
	<i>Presbytis geei</i> Khajuria 1956	IN	40
	<i>Presbytis pileata</i> (Blyth 1843)	?	41
	# <i>Presbytis potenziani</i> (Bonaparte 1856)	GB	42
Hylobatidae	Hylobatidae spp.	ID, IN	43
Pongidae	#Pongidae spp.	GB	44
EDENTATA			45
Dasypodidae	<i>Prionomys maximus</i> (Kerr 1792)	AR	46
PHOLIDOTA			
Manidae	<i>Manis temminckii</i> Smuts 1832	ZA	47
LAGOMORPHA			
Leporidae	<i>Caprolagus hispidus</i> (Pearson 1839)	IN	48
	<i>Romerolagus diazi</i> (Ferrari-Pérez 1893)	MX	49
RODENTIA			
Sciuridae	<i>Cynomys mexicanus</i> Merriam 1892	MX	50
Muridae	<i>Leporillus conditor</i> (Sturt 1848)	AU	51
	<i>Pseudomys praeconis</i> Thomas 1910	AU	52
	<i>Xeromys myoides</i> Thomas 1889	AU	53
	<i>Zyzomys pedunculatus</i> (Waite 1896)	AU	54
Chinchillidae	# <i>Chinchilla</i> spp.	CH	55
CETACEA			
Eschrichtidae	<i>Eschrichtius robustus</i> (Lilljeborg 1861)		56
Balaenopteridae	<i>Balaenoptera musculus</i> (Linnaeus 1758)		57
	<i>Megaptera novaeangliae</i> (Borowski 1781)		58
Balaenidae	<i>Balaena</i> spp.		59
CARNIVORA			
Canidae	# <i>Speothos venaticus</i> (Lund 1842)	PE	60
Ursidae	# <i>Tremarctos ornatus</i> (F.G. Cuvier 1825)	PE	61
Mustelidae	<i>Enhydra lutris nereis</i> (Merriam 1904: 159)	MX	62
	<i>Lutra felina</i> (Molina 1782)	AR	63
Mustelidae	<i>Lutra longicaudis</i> (Olfers 1818)	AR, BR, MX	64
	# <i>Lutra lutra</i> (Linnaeus 1758)	CH	65
	<i>Lutra provocax</i> Thomas 1908	AR	66
	<i>Mustela nigripes</i> (Audubon & Bachman 1851)	CA	67
	<i>Pteronura brasiliensis</i> (Gmelin 1788)	AR, BR	68
Viverridae	<i>Prionodon pardicolor</i> Hodgson 1842	IN	69
Hyaenidae	<i>Hyaena brunnea</i> Thünberg 1820	?	70

		Proponent	Notes
Felidae	<i>Acinonyx jubatus</i> (Schreber 1775)	AF, CM, SU	71
	<i>Felis bengalensis bengalensis</i> Kerr 1792: 151	IN	72
	<i>Felis concolor coryi</i> Bangs 1899: 15	?	73
	<i>Felis concolor costaricensis</i> Merriam 1901: 596	CR	74
	<i>Felis concolor cougar</i> Kerr 1792: 151	CA	75
	<i>Felis jacobita</i> Cornalia 1865	AR	76
	<i>Felis marmorata</i> Martin 1837	IN	77
	<i>Felis nigripes</i> Burchell 1824	ZA	78
	<i>Felis planiceps</i> Vigors & Horsfield 1827	TH	79
	<i>Felis temmincki</i> Vigors & Horsfield 1827	IN	80
	<i>Neofelis nebulosa</i> (Griffith 1821)	GB, ID, IN, TH	81
	# <i>Panthera leo persica</i> Meyer 1826: ?	GB	82
	<i>Panthera onca</i> (Linnaeus 1758)	AR, MX	83
	<i>Panthera pardus</i> (Linnaeus 1758)	SU	84
	<i>Panthera uncia</i> (Schreber 1775)	SU	85
PINNIPEDIA			
Phocidae	<i>Monachus</i> spp.	MX, SU	86
PROBOSCIDEA			
Elephantidae	<i>Elephas maximus</i> Linnaeus 1758	?	87
SIRENIA			
Dugongidae	<i>Dugong dugon</i> ** (Müller 1776)	?	88
Trichechidae	<i>Trichechus inunguis</i> (Natterer 1883)	BR	89
	<i>Trichechus manatus</i> Linnaeus 1758	MX	90
PERISSODACTYLA			
Equidae	<i>Equus hemionus hemionus</i> Pallas 1775: 394	MN	91
	<i>Equus hemionus khur</i> Lesson 1827: 347	IN	92
	<i>Equus przewalskii</i> Poliakov 1801: pls. 1, 2.	MN	93
	<i>Equus zebra zebra</i> Linnaeus 1758: 74	ZA	94
Tapiridae	Tapiridae spp.**	IN, TH	95
Rhinocerotidae	#Rhinocerotidae spp.	GB	96
ARTIODACTYLA			
Suidae	<i>Babryrousa babyrussa</i> (Linnaeus 1758)	ID	97
	<i>Sus salvanius</i> (Hodgson 1847)	IN	98
Camelidae	<i>Vicugna vicugna</i> ** (Molina 1782)	AR, GB, PE	99
Cervidae	<i>Blastocerus dichotomus</i> (Illiger 1815)	AR	100
	# <i>Cervus dama mesopotamicus</i> Brooke 1875: 264	IR	101
	<i>Cervus duvauceli</i> G. Cuvier 1823	IN	102
	<i>Cervus elaphus hanglu</i> Wagner 1844: 352 (footnote)	IN	103
	<i>Cervus eldi</i> McClelland 1842	IN, TH	104
	<i>Cervus porcinus annamiticus</i> (Heude 1888: 50)	TH	105
	<i>Cervus porcinus calamianensis</i> (Heude 1888: ?)	PH	106
	<i>Cervus porcinus kuhli</i> Müller 1840: 45	ID	107
	<i>Hippocamelus</i> spp.	AR	108

		Proponent	Notes
Cervidae (cont.)	<i>Ozotoceros bezoarticus</i> (Linnaeus 1758)	AR	109
	<i>Pudu pudu</i> (Molina 1782)	AR	110
Bovidae	<i>Bison bison athabasca</i> Rhoads 1898: 498	?	111
	<i>Bos gaurus</i> H. Smith 1827: 399.	?	112
	<i>Bos mutus</i> Przevalski 1883: 191.	?	113
	<i>Bos sauveli</i> Urbain 1937	?	114
	<i>Bubalus depressicornis</i> (H. Smith 1827)	?	115
	<i>Bubalus mindorensis</i> (Heude 1888)	?	116
	<i>Bubalus quarlesi</i> (Ouwens 1910)	?	117
	<i>Capricornis sumatraensis</i> (Bechstein 1799)	?	118
	<i>Hippotragus niger variani</i> (Thomas 1916: 300)	PT	119
	<i>Nemorhaedus goral</i> (Hardwicke 1825)	ID,KP,SU,TH	120
	<i>Oryx leucoryx</i> (Pallas 1777)	?	121
	<i>Ovis ammon hodgsoni</i> Blyth 1841: 65	IN	122
	<i>Ovis orientalis ophion</i> Blyth 1841: 73	US	123
	<i>Ovis vignei</i> Blyth 1841	IN	124
	<i>Rupicapra rupicapra ornata</i> Neumann 1899: 347	IT	125
Aves			126
TINAMIFORMES			
Tinamidae	<i>Tinamus solitarius</i> (Vieillot 1819: 105)	BR	127
PODICIPEDIFORMES			
Podicipedidae	<i>Podilymbus gigas</i> Griscom 1929: 5	GT	128
PROCELLARIIFORMES			
Diomedidae	<i>Diomedea albatrus</i> Pallas 1769: 28	JP	129
PELECANIFORMES			
Sulidae	<i>Papasula abbotti</i> (Ridgway 1893: 599)	?	130
Fregatidae	<i>Fregata andrewsi</i> Mathews 1914: 120	?	131
CICONIIFORMES			
Ciconiidae	<i>Ciconia boyciana</i> Swinhoe 1873: 513	JP, KP	132
Threskiornithidae	<i>Nipponia nippon</i> (Temminck 1835: 551)	KP	133
ANSERIFORMES			
Anatidae	<i>Anas aucklandica nesiotis</i> (Fleming 1935: 1)	?	134
	<i>Anas laysanensis</i> Rothschild 1892: 17	US	135
	<i>Anas oustaleti</i> Salvadori 1894: 1	?	136
	<i>Branta canadensis leucopareia</i> (Brandt 1836: 37)	JP	137
	<i>Branta sandvicensis</i> (Vigors 1834: 4)	US	138
	<i>Cairina scutulata</i> (S. Müller 1842: 159)	TH	139
	<i>Rhodonessa caryophyllacea</i> (Latham 1790: 866)	IN	140
FALCONIFORMES			
Cathartidae	<i>Gymnogyps californianus</i> (Shaw 1798: [1], pl. 301)	MX	141
	<i>Vultur gryphus</i> Linnaeus 1758: 86	AR	142

		Proponent	Notes
Accipitridae	<i>Aquila adalberti</i> Brehm 1861: 55		143
	# <i>Aquila heliaca</i> Savigny 1809: 82	CH	144
	# <i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i> (Cassin 1847: 199)	GB	145
	# <i>Haliaeetus albicilla</i> (Linnaeus 1758: 89)	CH	146
	# <i>Haliaeetus leucocephalus</i> (Linnaeus 1766: 124)	CH	147
	<i>Harpia harpyja</i> (Linnaeus 1758: 86)	BR, CR, MX	148
	<i>Pithecophaga jefferyi</i> Ogilvie-Grant 1897: 17	?	149
Falconidae	# <i>Falco araea</i> (Oberholser 1917: 76)	GB	150
	# <i>Falco newtoni aldabranus</i> Grote 1928: 78-79	GB	151
	<i>Falco pelegrinoides</i> Temminck 1829: 81, pl. 479		152
	# <i>Falco peregrinus</i> Tunstall 1771: 1	CH, GB	153
	# <i>Falco punctatus</i> Temminck 1821 8: pl. 45	GB	154
GALLIFORMES			
Megapodiidae	<i>Macrocephalon maleo</i> S. Müller 1846: 116	ID	155
Cracidae	<i>Crax blumenbachii</i> Spix 1825: 50	BR, US	156
	<i>Mitu mitu</i> Linnaeus 1766: 270	BR	157
	<i>Oreophasis derbianus</i> (G.R. Gray 1844: [485], col. pl. 121)	US	158
	<i>Pipile jacutinga</i> (Spix 1825: 53)	BR	159
	<i>Pipile pipile</i> (Jacquin 1784: 26)	US	160
Phasianidae	<i>Colinus virginianus ridgwayi</i> Brewster 1885: 199	?	161
	<i>Crossoptilon crossoptilon</i> (Hodgson 1838: 864)	IN	162
	<i>Crossoptilon harmani</i> Elwes 1881: 399-401		163
	<i>Crossoptilon mantchuricum</i> Swinhoe 1863: 287	?	164
	<i>Lophophorus</i> spp.	IN	165
	<i>Lophura edwardsi</i> (Oustalet 1896: 316)	?	166
	<i>Lophura imperialis</i> (Delacour & Jabouille 1924: 29)	?	167
	<i>Lophura swinhoii</i> (Gould 1863: 284)	?	168
	<i>Polyplectron emphanum</i> Temminck 1831 88: pl. 540	?	169
	<i>Syrmaticus ellioti</i> (Swinhoe 1872: 550)	?	170
	<i>Syrmaticus humiae</i> (Hume 1881: 461)	?	171
	<i>Syrmaticus mikado</i> (Ogilvie-Grant 1906: 122)	?	172
	<i>Tetraogallus caspius</i> (Gmelin 1784: 67)	SU	173
	<i>Tetraogallus tibetanus</i> Gould 1854: 47	SU	174
	<i>Tragopan blythii</i> (Jerdon 1870: 60)	?	175
	<i>Tragopan caboti</i> (Gould 1857: 161)	?	176
	<i>Tragopan melanocephalus</i> (G.R. Gray 1829: 29)	?	177
	<i>Tympanuchus cupido attwateri</i> Bendire 1893: 425	US	178
GRUIFORMES			
Gruidae	<i>Grus americana</i> (Linnaeus 1758: 142)	CA, US	179
	<i>Grus canadensis nesiototes</i> (Bangs & Zappey 1905: 193-194)	US	180
	<i>Grus canadensis pulla</i> Aldrich 1972: 63-70	US	181
	<i>Grus japonensis</i> P.L.S. Müller 1776: 110	JP, KP, MN, US	182
	<i>Grus leucogeranus</i> Pallas 1773: 714	AF, MN, US	183

		Proponent	Notes
Gruidae (cont.)	<i>Grus monacha</i> Temminck 1835: 555	MN	184
	<i>Grus nigricollis</i> Przevalski 1876: 135	US	185
	<i>Grus vipio</i> Pallas 1811: 111	MN, US	186
Rallidae	<i>Gallirallus sylvestris</i> (Sclater 1869: 472)	?	187
Rhynochetidae	<i>Rhynochetus jubata</i> Verreaux & Des Murs 1860: 440	?	188
Otididae	<i>Eupodotis bengalensis</i> (Gmelin 1789: 724)	IN	189
CHARADRIIFORMES			
Scolopacidae	<i>Numenius borealis</i> (Forster 1772: 343)	CA	190
	<i>Tringa guttifer</i> (Nordmann 1835: 17)	JP	191
Laridae	<i>Larus relictus</i> (Lönnerberg 1931: 2, 5)	MN	192
COLUMBIFORMES			
Columbidae	<i>Ducula mindorensis</i> (Whitehead 1896: 189-190)	?	193
PSITTACIFORMES			
Psittacidae	<i>Amazona guildingii</i> (Vigors 1837: 80)	?	194
	<i>Amazona imperialis</i> Richmond 1899: 186	?	195
	<i>Amazona leucocephala</i> (Linnaeus 1758: 100)	?	196
	<i>Amazona pretrei</i> (Temminck 1830: 492)	BR	197
	<i>Amazona rhodocorytha</i> (Salvadori 1890: 370)	BR	198
	<i>Amazona versicolor</i> (Müller 1776: 78)	?	199
	<i>Amazona vinacea</i> (Kuhl 1820: 77)	BR	200
	<i>Amazona vittata</i> (Boddaert 1783: 49)	?	201
	<i>Aratinga guarouba</i> (Gmelin 1788: 320)	BR	202
	<i>Cyanopsitta spixii</i> (Wagler 1832: 675)	BR	203
	<i>Cyanoramphus auriceps forbesi</i> Rothschild 1893: 529	?	204
	<i>Cyanoramphus cookii</i> (G.R. Gray 1859: 13)	?	205
	<i>Cyanoramphus novaezealandiae</i> (Sparrman 1787 no. xxviii)	?	206
	<i>Neophema chrysogaster</i> (Latham 1790: 97)	AU	207
	<i>Pezoporus occidentalis</i> (Gould 1861: 100)	AU	208
	# <i>Pezoporus wallicus</i> (Kerr 1792: 581)	AU	209
	<i>Pionopsitta pileata</i> (Scopoli 1769: 32)	BR	210
	<i>Psephotus chrysoterygius</i> Gould 1858: 220	AU	211
	<i>Psephotus dissimilis</i> Collett 1898: 356	AU	212
	<i>Psephotus pulcherrimus</i> (Gould 1845: 115)	AU	213
	<i>Psittacula echo</i> (Newton & Newton 1876: 284)	?	214
	<i>Psittacus erithacus princeps</i> Alexander 1909: 74	PT	215
	<i>Pyrrhura cruentata</i> (Wied 1820: 53, 72)	BR	216
	<i>Strigops habroptilus</i> G.R. Gray 1845: 427	?	217
STRIGIFORMES			
Tytonidae	# <i>Tyto soumagnei</i> (Milne-Edwards 1878: 1282, note 2)	GB	218
Strigidae	<i>Mimizuku gurneyi</i> (Tweeddale 1879: 940-941)	?	219
	# <i>Ninox novaeseelandiae undulata</i> (Latham 1801: xvii)	AU	220
	# <i>Ninox squamipila natalis</i> Lister 1889: 525	AU	221

		Proponent	Notes
APODIFORMES			
Trochilidae	<i>Glaucis dohrnii</i> (Bourcier & Mulsant 1852: 139)	BR	222
TROGONIFORMES			
Trogonidae	<i>Pharomachrus mocinno</i> de la Llave 1832: 48	GT, MX	223
CORACIIFORMES			
Bucerotidae	<i>Buceros vigil</i> (J. R. Forster 1781: 40)	TH	224
PICIFORMES			
Picidae	<i>Campephilus principalis</i> (Linnaeus 1758: 113)	MX	225
	<i>Dryocopus javensis richardsi</i> Tristram 1879: 386	KP	226
PASSERIFORMES			
Cotingidae	<i>Cotinga maculata</i> (P.L.S. Müller 1776: 147)	BR	227
	<i>Xipholena atropurpurea</i> (Wied 1820: 262)	BR	228
Pittidae	<i>Pitta kochi</i> Brüggemann 1876: 65	?	229
Atrichornithidae	<i>Atrichornis clamosus</i> (Gould 1844: pl. 34)	AU	230
Muscicapidae	<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> (Milligan 1902: 69)	AU	231
	<i>Dasyornis longirostris</i> Gould 1841: 170	AU	232
	<i>Picathartes</i> spp.	?	233
Zosteropidae	<i>Zosterops albogularis</i> Gould 1837: 75	?	234
Meliphagidae	<i>Lichenostomus melanops cassidix</i> (Gould 1867: pl. 39)	AU	235
Fringillidae	<i>Carduelis cucullata</i> Swainson 1820: pl. 7	US, VE	236
Sturnidae	<i>Leucopsar rothschildi</i> Stresemann 1912: 4	?	237
Reptilia			238
TESTUDINATA			
Emydidae	<i>Batagur baska</i> (J.E. Gray 1831: 34)	?	239
	<i>Geoclemys hamiltonii</i> (J.E. Gray 1831: 21)	?	240
	<i>Kachuga tecta tecta</i> (J.E. Gray 1831: 23)	?	241
	<i>Melanochelys tricarinata</i> (Blyth 1856: 714)	?	242
	<i>Morenia ocellata</i> (Duméril & Bibron 1835: 239)	?	243
	<i>Terrapene coahuila</i> Schmidt & Owens 1944: 101	MX	244
Testudinidae	<i>Geochelone elephantopus</i> (Harlan 1827: 284)	?	245
	<i>Geochelone radiata</i> (Shaw 1802: 22)	?	246
	<i>Geochelone yniphora</i> (Vaillant 1885: 440)	?	247
	<i>Psammobates geometricus</i> (Linnaeus 1758: 199)	GB	248
Dermochelyidae	<i>#Dermochelys coriacea</i> (Vandelli 1761)	AU, GB	249
Trionychidae	<i>Lissemys punctata punctata</i> (Lacépède 1788: 171)	?	250
	<i>Trionyx ater</i> Webb & Legler 1960: 21	MX	251
	<i>Trionyx gangeticus</i> Cuvier 1825: 186, 203	?	252
	<i>Trionyx hurum</i> Gray 1831: 18	?	253
	<i>Trionyx nigricans</i> Anderson 1875: 284	?	254
Chelidae	<i>Pseudemydura umbrina</i> Siebenrock 1901: 249	AU	255
CROCODYLIA			
Alligatoridae	<i>Alligator sinensis</i> Fauvel 1879: 34	?	256
	<i>Caiman crocodilus apaporiensis</i> Medem 1955: 340	?	257

		Proponent	Notes
Alligatoridae (cont.)	<i>Caiman latirostris</i> (Daudin 1801: 417)	BR	258
	<i>Melanosuchus niger</i> (Spix 1825: 3)	?	259
Crocodylidae	<i>Crocodylus intermedius</i> Graves 1819: 344	?	260
	<i>Crocodylus moreletii</i> Duméril & Bibron 1851: 28	MX	261
	<i>Crocodylus novaeguineae mindorensis</i> Schmidt 1935: 68	?	262
	# <i>Crocodylus palustris</i> Lesson 1831: 121	CH	263
	<i>Crocodylus rhombifer</i> Cuvier 1807: 51	?	264
	<i>Crocodylus siamensis</i> Schneider 1801: 157	?	265
	# <i>Osteolaemus tetraspis</i> Cope 1861: 550	CH	266
	<i>Tomistoma schlegelii</i> (S. Müller 1838: 77)	?	267
Gavialidae	<i>Gavialis gangeticus</i> (Gmelin 1789: 1057)	?	268
RHYNCHOCEPHALIA			
Sphenodontidae	<i>Sphenodon punctatus</i> (Gray 1842: 72)	?	269
SAURIA			
Varanidae	<i>Varanus bengalensis</i> (Daudin 1802: 67)	IN	270
	<i>Varanus flavescens</i> (G.R. Gray 1827: 226)	IN	271
	<i>Varanus griseus</i> (Daudin 1803: 352)	?	272
	<i>Varanus komodoensis</i> Ouwens 1912: 1-3	?	273
SERPENTES			
Boidae	# <i>Acrantophis</i> spp.	GB, MG	274
	# <i>Bolyeria multocarinata</i> (Boie 1827: 513)	GB	275
	# <i>Casarea dussumieri</i> (Schlegel 1837: 396)	GB	276
	# <i>Epicrates inornatus</i> (Reinhardt 1843: 253)	CH	277
	<i>Epicrates subflavus</i> Stejneger 1901: 469-470	?	278
	<i>Python molurus molurus</i> (Linnaeus 1758: 225)	IN	279
	# <i>Sanzinia madagascariensis</i> (Duméril & Bibron 1844: 549-552)	GB, MG	280
Amphibia			281
CAUDATA			
Cryptobranchidae	<i>Andrias</i> spp.	?	282
ANURA			
Bufonidae	<i>Atelopus varius zeteki</i> Dunn 1933: 71	US	283
	<i>Bufo superciliaris</i> Boulenger 1887	?	284
	<i>Nectophrynoides</i> spp.	?	285
Pisces			286
ACIPENSERIFORMES			
Acipenseridae	<i>Acipenser brevirostrum</i> LeSueur 1818: 390	?	287
CYPRINIFORMES			
Cyprinidae	<i>Probarbus jullieni</i> (Sauvage 1880: 228-233)	?	288
Catostomidae	<i>Chasmistes cujus</i> Cope 1883: 149	?	289
SILURIFORMES			
Schilbeidae	<i>Pangasianodon gigas</i> Chevey 1930: 536-542	?	290
PERCIFORMES			
Sciaenidae	# <i>Cynoscion macdonaldi</i> Gilbert 1890: 64	US	291

		Proponent	Notes
MOLLUSCA			292
Bivalvia			
UNIONOIDA			
Unionidae	<i>Conradilla caelata</i> (Conrad 1834: 338)	?	293
	<i>Dromus dromas</i> (Lea 1834: 70)	?	294
	<i>Epioblasma curtisi</i> (Utterback 1915: 190)	?	295
	<i>Epioblasma florentina</i> (Lea 1857: 83)	?	296
	<i>Epioblasma sampsoni</i> (Lea 1861: 392)	?	297
	<i>Epioblasma sulcata perobliqua</i> (Conrad 1837: 51)	?	298
	<i>Epioblasma torulosa gubernaculum</i> (Reeve 1865: pl. 28, species 146)	?	299
	<i>Epioblasma torulosa torulosa</i> (Rafinesque 1820: 314)	?	300
	<i>Epioblasma turgidula</i> (Lea 1858: 40)	?	301
	<i>Epioblasma walkeri</i> (Wilson & Clark 1914: 46)	?	302
	<i>Fusconaia cuneolus</i> (Lea 1840: 286)	?	303
	<i>Fusconaia edgariana</i> (Lea 1841: 31)	?	304
	<i>Lampsilis higginsii</i> (Lea 1857: 84)	?	305
	<i>Lampsilis orbiculata orbiculata</i> (Lea 1836: 25)	?	306
	<i>Lampsilis satura</i> (Lea 1852: 252)	?	307
	<i>Lampsilis virescens</i> (Lea 1858: 40)	?	308
	<i>Plethobasus cicatricosus</i> (Say 1829: 292)	?	309
	<i>Plethobasus cooperianus</i> (Lea 1834: 61)	?	310
	<i>Pleurobema plenum</i> (Lea 1840: 286)	?	311
	<i>Potamilus capax</i> (J. Green 1832: 290)	?	312
	<i>Quadrula intermedia</i> (Conrad 1836: 63)	?	313
	<i>Quadrula sparsa</i> (Lea 1841: 82)	?	314
	<i>Toxolasma cylindrella</i> (Lea 1868: 144)	?	315
	<i>Unio nickliniana</i> Lea 1834: 28	MX	316
	<i>Unio tampicoensis tecomatensis</i> Lea 1841: 30	MX	317
	<i>Villosa trabalis</i> (Conrad 1834: 27)	?	318
FLORA			319
Cupressaceae	<i>Pilgerodendron uviferum</i> (D. Don ex Lamb 1837: 116) Florin 1930	AR	320
Liliaceae	<i>Aloe albida</i> (Stapf 1933: t. 9300) Reynolds	?	321
	<i>Aloe pillansii</i> L. Guthrie 1928: 15	?	322
	<i>Aloe polyphylla</i> Schönl. ex Pillans 1934: 267	?	323
	<i>Aloe thorncroftii</i> Pole Evans 1917: 709	?	324
	<i>Aloe vossii</i> Reynolds 1936: 65	?	325
Orchidaceae	<i>Cattleya skinneri</i> Bateman 1843 t. 13	?	326
	<i>Cattleya trianae</i> Linden & Rchb.f. 1864: 67	?	327
	<i>Didickea cunninghamii</i> (King & Prain ex King & Pantling 1896: 119)	?	328
	<i>Laelia jongheana</i> Rchb.f. 1872: 158	?	329
	<i>Laelia lobata</i> (Lindley 1848: 403) Veitch 1848	?	330

		Proponent	Notes
Orchidaceae (cont.)	<i>Lycaste skinneri</i> (Batem. ex Lindl.) Lindl. var. <i>alba</i> Cockerell ??:?	?	331
	<i>Peristeria elata</i> Hooker 1831: t. 3116	?	332
Pinaceae	<i>Abies guatemalensis</i> Rehder 1939: 285	?	333
Podocarpaceae	<i>Podocarpus parlatorei</i> Pilger in Engl. 1903: 86	AR	334
Proteaceae	<i>Orothamnus zeyheri</i> Pappe ex Hooker 1848: t. 4357	?	335
	<i>Protea odorata</i> Thunberg ?: 187	?	336
Rubiaceae	<i>Balmea stormiae</i> Martinez 1942: 438	?	337
Stangeriaceae	# <i>Stangeria eriopus</i> (Kunze 1836: 506) Nash 1909	GB	338
Zamiaceae	# <i>Encephalartos</i> spp.	GB	339
	<i>Microcycas calocoma</i> (Miq. 1851-52: 141) A. DC.	?	340

Notes and comments

Note that not all taxa listed below have written comments appended.

Mammalia

- Species nomenclature follows Honacki et al. (1982) except for *Equus przewalskii* (= *E. caballus*), *Bos gaurus* (= *B. frontalis*), *Bos mutus* (= *B. grunniens*) and *Ovis orientalis ophion* (= *O. musimon ophion* or *O. aries ophion*). References for original descriptions are given only for subspecies and the above-mentioned species.
- MARSUPIALIA. Wilson and Reeder (1993) have divided this order into 7 new orders (the constituent families relevant to this document are included in parentheses): Didelphimorphia, Paucituberculata, Microbiotheria, Dasyuromorphia (Dasyuridae, Thylacinidae), Peramelemorphia (Peramelidae), Notoryctemorphia and Diprotodontia (Vombatidae, Potoroidae, Macropodidae).
- Sminthopsis longicaudata*.
- Sminthopsis psammophila*.
- Thylacinus cyanocephalus*.
- Chaeropus ecaudatus*.
- Perameles bougainville*.
- Macrotis lagotis*. Wilson and Reeder (1993) include the family Thylacomylidae in Peramelidae.
- Macrotis leucura*.
- Lasiorhinus krefftii*. Originally listed as *Lasiorhinus gillespiei* but *gillespiei* (De Vis 1900) and *barnardi* Longman 1939 are now treated as synonyms of *krefftii*. Wilson and Reeder (1993) cautioned that 'populations historically known as *barnardi* may not be referable to *krefftii*'.
- Caloprymnus campestris*. Wilson and Reeder (1993) include this species in a separate family, Potoroidae.
- Lagorchestes hirsutus*.
- Lagostrophus fasciatus*.
- Onychogalea fraenata*. Wilson and Reeder (1993) refer to the argument put forward by McAllan and Bruce (1989) that the original publication of this name was by Gould in *The Athenaeum* 670: 685 [published 29 August 1840] as [*Macropus*] *frenatus*, rather than *Proc. Zool. Soc. London* 1840: 92 [published 1841] where it was spelt [*Macropus*] *fraenatus*; however, Wilson and Reeder did not follow the former spelling but gave no reasons for not doing so.
- Onychogalea lunata*.
- Lemuridae. Originally listed as *Allocebus* spp., *Cheirogaleus* spp., *Hapalemur* spp., *Lemur* spp., *Lepilemur* spp., *Microcebus* spp. and *Phaner* spp. Wilson and Reeder (1993) include *Lepilemur* in a separate family Megaladapidae.
- Cheirogaleidae spp. Originally included in Lemuridae.
- Indridae spp. Originally listed as *Avahi* spp., *Indri* spp. and *Prophithacus* [sic] spp. Wilson and Reeder (1993) use the spelling Indridae following Jenkins (1987).
- Daubentonia madagascariensis*. Wilson and Reeder (1993) note that *robusta* Lamberton 1934 may be a distinct species.
- Callithrix jacchus aurita*. Originally listed as *Callithrix aurita* and treated as a separate species by Wilson and Reeder (1993) who, additionally, use the spelling Callitrichidae for the family name. See Napier (1976) for subspecies limits of *C. jacchus*.
- Callithrix jacchus flaviceps*. Originally listed as *Callithrix flaviceps* and treated as a separate species by Wilson and Reeder (1993). See Napier (1976) for subspecies limits of *C. jacchus*.
- Leontopithecus* spp. Honacki et al. (1982) listed only one species in this genus, treating *L. chrysomelas* and *L. chrysopygus* as conspecific with *L. rosalia*. In cases such as this, where a genus or higher taxon in the CITES appendices is composed of only one species, the standard practice is to name the species rather than use 'spp.' However, many authors, including Wilson and Reeder (1993), treat *chrysomelas* and *chrysopygus* as separate species and, also, *L. caissara* Lorini and Persson 1990 has recently been described.
- Saguinus bicolor*.
- Saguinus leucopus*.
- Saguinus oedipus*. The Appendix-I entry includes *S. geoffroyi* as a synonym, but Wilson and Reeder (1993) treat the latter as a separate species.

26. *Callimico goeldii*. Originally the family Callimiconidae was included in Callithricidae and this treatment has been adopted by Wilson and Reeder (1993).
27. *Alouatta palliata*. Originally listed as *Alouatta palliata* (*villosa*). It is likely that the parentheses were originally used in the sense of inclusion cf. *Lutra longicaudis* (*platensis/annectens*) rather than being equivalent to, cf. the 1973 listing *Priodontes giganteus* (= *maximus*) or *Oryx* (*tao*) *dammah* (i.e. with the synonym prefixing the accepted name). *A. villosa* (J. E. Gray 1845) was considered indeterminable by Lawrence (1933) in a revision of the group. She used the next available name, *palliata*, and recognised seven subspecies, among them two new ones, *A. palliata pigra* from northern Guatemala and *A. palliata luctuosa* from Belize. However, Hall & Kelson (1959) reverted to the use of *villosa* for the group, on the basis of priority, and they recognised an eighth subspecies, *A. v. villosa* from central and eastern Guatemala. Hill (1962) split *palliata* into two species and, because he also regarded *villosa* as indeterminable, he named his Guatemalan species *A. pigra*, with *luctuosa* as a synonym. Napier (1976) accepted the validity of the name *villosa* for the black howler of Guatemala and southern Mexico, but both Honacki *et al.* (1982) and Wilson & Reeder (1993) regarded it as a *nomen dubium* and used the name *pigra* for this form. If it is accepted that *villosa* was originally listed in an inclusive sense, then *Alouatta pigra* (of which *villosa* is a synonym) should be listed on Appendix I as well as *A. palliata*.
28. *Ateles geoffroyi frontatus*. Kellogg and Goldman (1944), in a detailed review of the genus, defined *frontatus* as 'Similar in pattern of coloration, that is, the normal restriction of black areas to top of head and irregularly to outer surface of limbs, to *geoffroyi* of southeastern Nicaragua, but body darker, the ground color of upperparts near buckthorn brown or Mars brown and of underparts honey yellow to tawny, instead of light buff. Differs from *panamensis* of Panama in brownish instead of deep ferruginous general body color. Differs from *vellerosus* of Veracruz in the restriction of black areas on anterior part of back and more yellowish tone of lumbar region.' Napier (1976) recognised eight subspecies of *A. geoffroyi*: *azuereensis* Bole 1937, *frontatus* (Gray 1842), *geoffroyi* Kuhl 1820, *grisescens* Gray 1866, *ornatus* Gray 1870, *pan* Schlegel 1876, *vellerosus* Gray 1866 and *yucatanensis* Kellogg & Goldman 1944.
29. *Ateles geoffroyi panamensis*. Kellogg and Goldman (1944) described this subspecies as 'Very similar to *ornatus* of the Caribbean slope of Costa Rica, but reddish tone more intense, the back less obscured by overlying dusky hairs; inner side of upper arm pinkish cinnamon to ferruginous'. Napier (1976) synonymised *A. g. panamensis* with *ornatus* Gray 1870 and pointed out that the type specimen of *ornatus* was not examined by Kellogg & Goldman (1944). The latter authors' comparison with specimens currently assigned to *ornatus* from the Caribbean slope of Costa Rica is invalid.
30. *Brachyteles arachnoides*.
31. *Cacajao* spp. Includes two species: *C. calvus* and *C. melanocephalus* (Honacki *et al.* 1982; Wilson and Reeder 1993).
32. *Chiropotes albinasus*.
33. *Saimiri oerstedii*. Hershkovitz (1972) considered *oerstedii* a subspecies of *sciureus* but later (1984) regarded it as distinct species again.
34. *Cercocebus galeritus galeritus*. *C. galeritus* is currently monotypic since Honacki *et al.* (1982) and Wilson and Reeder (1993) - contra Napier (1981) - treat *C. agilis* as a separate species, and *C. galeritus* "sanjei" Homewood and Rodgers (1981) has not been formally accepted as a valid taxon because the original description was based on live animals only. The current trinomial should be maintained in Appendix I, pending clarification of "sanjei".
35. *Colobus pennantii kirkii*. Originally listed as *Colobus badius kirkii*. Gray's (1868) original spelling of the name was *Colobus kirkii* and this should, therefore, be followed [see Art. 33(d) of ICZN (1985)]. Napier (1985) and Lee *et al.* (1988) treat this as a species, the latter including it in the genus *Procolobus*. Wilson and Reeder (1993) list this as *Procolobus pennantii kirkii*. Nine subspecies of *C. pennantii* are generally recognised (Napier 1985); *kirkii* is slightly smaller than other subspecies, it has characteristic long white brow fringes, and is geographically isolated on Zanzibar and the adjacent coast of Tanzania.
36. *Colobus rufomitratu*s. Originally listed as *Colobus badius rufomitratu*s. Wilson and Reeder (1993) and Lee *et al.* (1988) include it in the genus *Procolobus*; the latter authors consider several subspecies of *C. pennantii* to be referable to this species.
37. *Macaca silenus*.
38. *Nasalis* spp. Originally listed as *Nasalis larvatus* and *Simias concolor*. The change to *Nasalis* spp. increases the potential protection coverage in Appendix I. The listing should be revised to *Nasalis concolor* and *Nasalis larvatus*.
39. *Presbytis entellus*. Corbet and Hill (1992) and Wilson and Reeder (1993) treat this as *Semnopithecus entellus* following Groves (1989).
40. *Presbytis geei*. Corbet and Hill (1992) treat this as *Semnopithecus geei*, whereas Wilson and Reeder (1993) treat it as *Trachypithecus geei*. Although both Honacki *et al.* (1982) and Wilson and Reeder (1993) attribute the species name to Khajuria 1956, Corbet and Hill (1992) continue to claim that it was 'inadvertently, but validly, described by Gee (1956)'. However, this claim was thoroughly refuted by Biswas (1967).
41. *Presbytis pileata*. Wilson and Reeder (1993) treat this as *Trachypithecus pileatus* following Groves (1989), whereas Corbet and Hill (1992) treat it as *Semnopithecus pileatus* (and do not recognise the genus *Trachypithecus*) referring to the close relationship between *entellus* and other species.
42. *Presbytis potenziani*.
43. Hylobatidae spp. Originally listed as *Hylobates* spp. and *Symphalangus syndactylus*. Includes 9 species: *Hylobates agilis*, *H. concolor*, *H. hoolock*, *H. klossii*, *H. lar*, *H. moloch*, *H. muelleri*, *H. pileatus*, *H. syndactylus* (Honacki *et al.* 1992). Wilson and Reeder (1993) and Corbet and Hill (1992) recognise two additional species: *H. gabriellae* Thomas 1909 and *H. leucogenys* Ogilby 1840, both separated from *H. concolor*.
44. Pongidae spp. Wilson and Reeder (1993) and Corbet and Hill (1992) include this family in the Hominidae.
45. EDENTATA. Wilson and Reeder (1993) list this order as XENARTHRA.
46. *Priodontes maximus*. Originally listed as *Priodontes giganteus* (= *maximus*).

47. *Manis temminckii*.
48. *Caprolagus hispidus*.
49. *Romerolagus diazi*.
50. *Cynomys mexicanus*.
51. *Leporillus conditor*.
52. *Pseudomys praeconis*.
53. *Xeromys myoides*.
54. *Zyzomys pedunculatus*.
55. *Chinchilla* spp. Includes 2 species: *C. brevicaudata* and *C. lanigera* (Honacki et al. 1982; Wilson and Reeder 1993).
56. *Eschrichtius robustus*. Includes synonym *E. glaucus* Cope 1868.
57. *Balaenoptera musculus*.
58. *Megaptera novaeangliae*.
59. *Balaena* spp. Originally listed as *Balaena mysticetus* and *Eubalaena* spp. The change to *Balaena* spp. increases the potential coverage in Appendix I. The listing should be revised to *Balaena glacialis* and *Balaena mysticetus*. Wilson and Reeder (1993) maintain *Eubalaena* as a separate genus and also recognise *E. australis* as a separate species.
60. *Speothos venaticus*.
61. *Tremarctos ornatus*.
62. *Enhydra lutris nereis*. Barabash-Nikiforov (1947) recognised three subspecies of *E. lutris*: *lutris*, *gracilis* and *nereis*. However, Kenyon (1969) and Roest (1973) felt that it was not possible to distinguish racially distinct populations of the species. Davis and Lidicker (1975) criticised Roest's interpretations and presented cogent arguments for recognising the subspecies *nereis*. Wilson et al. (1991) reviewed geographical variation in the species; they confirmed the distinctness of *nereis* (based mainly on skull morphometrics, synonymised *gracilis* with nominate *lutris* and described a new subspecies, *kenyoni*, the original range of which extended from the Aleutian Islands to Oregon (USA).
63. *Lutra felina*. Wilson and Reeder (1993) treat this in the genus *Lontra*.
64. *Lutra longicaudis*. Originally listed as *Lutra longicaudis (platensis/annectens)* but this was revised to *Lutra longicaudis* with the annotation 'Includes synonyms *Lutra annectens*, *Lutra enudris*, *Lutra incarum* and *Lutra platensis*'. Wilson and Reeder (1993) treat this in the genus *Lontra*.
65. *Lutra lutra*.
66. *Lutra provocax*. Wilson and Reeder (1993) treat this in the genus *Lontra*.
67. *Mustela nigripes*. Wilson and Reeder (1993) quoted references suggesting that *M. nigripes* may be conspecific with *M. eversmannii* Lesson 1827.
68. *Pteronura brasiliensis*.
69. *Prionodon pardicolor*.
70. *Hyaena brunnea*. Wilson and Reeder (1993) treat this as *Parahyaena brunnea*.
71. *Acinonyx jubatus*.
72. *Felis bengalensis bengalensis*. There has never been a comprehensive review of geographic variation in this species. It is not possible to define the limits of the nominate subspecies because the characters used in the infraspecific taxonomy of this species are not clear cut and the validity of several subspecies is in doubt. In order to simplify enforcement problems relating to this species, either the listing of *F. b. bengalensis* on Appendix I should be replaced by the populations of the relevant range States (which would require an amendment proposal because *F. b. horsfieldi* also occurs in India), or *F. b. bengalensis* should be transferred to Appendix II. Wilson and Reeder (1993) and Corbet and Hill (1992) treat this as *Prionailurus bengalensis bengalensis*.
73. *Felis concolor coryi*. Hall (1981) provides information on the geographical delimitation of all North and Central American races of *F. concolor*. Wilson and Reeder (1993) treat this as *Puma concolor coryi*.
74. *Felis concolor costaricensis*. Hall (1981) provides information on the geographical delimitation of all North and Central American races of *F. concolor*. *F. c. costaricensis* meets *mayensis* Nelson and Goldman 1929 to the north and probably extends south into Colombia where there are disjunct populations of *bangsi* Merriam 1901 and *soderstromii* Lönnberg 1913 (Currier 1983). Wilson and Reeder (1993) treat this as *Puma concolor costaricensis*.
75. *Felis concolor cougar*. Kerr's (1792) original spelling of the name was *Felis cougar*. Wilson and Reeder (1993) treat this as *Puma concolor cougar*.
76. *Felis jacobita*. Wilson and Reeder (1993) treat this as *Oreailurus jacobita*.
77. *Felis marmorata*. Wilson and Reeder (1993) and Corbet and Hill (1992) treat this as *Pardofelis marmorata*.
78. *Felis nigripes*.
79. *Felis planiceps*. Wilson and Reeder (1993) and Corbet and Hill (1992) treat this as *Prionailurus planiceps*.
80. *Felis temminckii*. Wilson and Reeder (1993) and Corbet and Hill (1992) treat this as *Catopuma temminckii*.
81. *Neofelis nebulosa*.
82. *Panthera leo persica*. This subspecies is now confined to India, disjunct from all African populations.
83. *Panthera onca*.
84. *Panthera pardus*.
85. *Panthera uncia*. Wilson and Reeder (1993) treat this as *Uncia uncia*.
86. *Monachus* spp. Includes 3 species: *M. monachus*, *M. schauinslandi* and *M. tropicalis* (Honacki et al. 1982; Wilson and Reeder 1993). Both works include the order PINNIPEDIA in the CARNIVORA.
87. *Elephas maximus*.
88. *Dugong dugon*.
89. *Trichechus inunguis*.
90. *Trichechus manatus*.
91. *Equus hemionus hemionus*. Groves (1974) gives the basic distinguishing characters of all the relevant subspecies and Clark (1986) provides further characters for some forms.
92. *Equus hemionus khur*. Honacki et al. (1982) and Wilson and Reeder (1993) treated *khur* as a subspecies of *E. onager* Boddaert 1785. However,

- the CITES appendices treat *E. onager* and *E. kiang* as conspecific with *E. hemionus*.
93. *Equus przewalskii*. Honacki *et al.* (1982) and Wilson and Reeder (1993) treat this as a subspecies of *E. caballus* Linnaeus 1758.
 94. *Equus zebra zebra*. Groves (1974) gives the basic distinguishing characters of *E. z. zebra* and *E. z. hartmannae*.
 95. Tapiridae spp. Includes 4 species: *Tapirus bairdii*, *T. indicus*, *T. pinchaque* and *T. terrestris* (Honacki *et al.* 1982; Wilson and Reeder 1993).
 96. Rhinocerotidae spp. Includes 5 species: *Ceratotherium simum*, *Dicerorhinus sumatrensis*, *Diceros bicornis*, *Rhinoceros sondaicus* and *R. unicornis* (Honacki *et al.* 1982; Wilson and Reeder 1993).
 97. *Babyrousa babyrussa*.
 98. *Sus salvanius*.
 99. *Vicugna vicugna*.
 100. *Blastocerus dichotomus*.
 101. *Cervus dama mesopotamicus*. Originally listed as *Dama mesopotamica* and this treatment has been adopted by Wilson and Reeder (1993), following Haltenorth (1959), Ferguson *et al.* (1985), Uerpmann (1987) and Harrison and Bates (1991). However, Feldhamer *et al.* (1988) treat it as one of two subspecies of *Dama dama* (Linnaeus 1758), giving minor differences from the nominate race in the antlers, skull and pelage.
 102. *Cervus duvauceli*. Wilson and Reeder (1993) and Corbet and Hill (1992) spell this *Cervus duvaucelii*.
 103. *Cervus elaphus hanglu*. Whitehead (1972) recognised 25 subspecies in the *C. elaphus* complex (although 13 of these he separated as *C. canadensis* Erxleben 1777). The most distinctive feature of *C. e. hanglu* is that the brow tine sprouts from the beam about 5 cm above the coronet, whereas in all other subspecies the brow tine sprouts immediately above the coronet.
 104. *Cervus eldi*. This was originally described as *Cervus Eldii*, the spelling used by Wilson and Reeder (1993) and Corbet and Hill (1992). The entry should be changed to *Cervus eldii*.
 105. *Cervus porcinus annamiticus*. Originally listed as *Axis (Hyelaphus) porcinus annamiticus*. Wilson and Reeder (1993) and Corbet and Hill (1992) treat this as *Axis porcinus annamiticus*. This subspecies is differs from the nominate race *porcinus* (Zimmermann 1780) which extends east to Myanmar, in its somewhat larger size and longer antlers.
 106. *Cervus porcinus calamianensis*. Originally listed as *Axis (Hyelaphus) calamianensis*. Wilson and Reeder (1993) and Corbet and Hill (1992) treat this as *Axis calamianensis*.
 107. *Cervus porcinus kuhlii*. Originally listed as *Axis (Hyelaphus) kuhlii*. Wilson and Reeder (1993) and Corbet and Hill (1992) treat this as *Axis kuhlii*. Müller's (1840) original spelling of the name was *Cervus Kuhlii* and this, therefore, should be followed.
 108. *Hippocamelus* spp. Includes 2 species: *H. antisensis* and *H. bisulcus* (Honacki *et al.* 1982; Wilson and Reeder 1993).
 109. *Ozotoceros bezoarcticus*.
 110. *Pudu pudu*. Wilson and Reeder (1993) spell this *Pudu puda*.
 111. *Bison bison athabasca*. *B. b. athabasca* and *B. b. bison* (Linnaeus 1758) now have small disjunct ranges, but originally they would have intergraded at the interfaces of their ranges. *B. b. athabasca* is generally larger than the nominate race but there are intergradations between the two. Differences in shape and pelage have been described but it is thought that these may be modified if larger samples are compared. Studies of chromosomes and blood characteristics have not resolved the issue (Meagher 1986). Two recent papers (van Zyll de Jong 1986 and Geist 1991a) provide alternative views.
 112. *Bos gaurus*. Honacki *et al.* (1982), Corbet and Hill (1992) and Wilson and Reeder (1993) list this as *B. frontalis* Lambert, 1804, the name of the domesticated form. The former work states in the introduction (pp. 3-4) that 'The scientific names employed for domesticated mammals, and for the wild ancestors of domesticated forms, are in all cases the earliest available valid names, as called for by the Code of the International Commission on Zoological Nomenclature. A different approach has been used by Corbet (1978) and Corbet and Hill (1980), in which names based on domesticated forms were not employed, and the first valid name based on a wild individual was used instead.' Doc. 4.16 [which reviewed the nomenclature of mammals listed in the appendices with regard to differences from that employed by Honacki *et al.* (1982)] stated that '*B. gaurus* was retained as a distinct species by Corbet and Hill, 1980...The consensus opinion of mammalogists...is that *gaurus* and *frontalis* are synonymous. However, the lack of any definitive taxonomic study leaves this conclusion in doubt. Therefore, the Committee recommends that the listing of *Bos gaurus* on Appendix I be retained for the time being'.
 113. *Bos mutus*. Doc. 4.16 recommended that the listing in Appendix I of *Bos (grunniens) mutus* be replaced by *Bos grunniens* (= *mutus*), the name for the domesticated form and the name used for the species by Honacki *et al.* (1982) and Wilson and Reeder (1993). However, this recommendation was not followed, presumably using the argument employed above for *B. gaurus*. The principle of following Corbet and Hill (1980) in treating names of domesticated forms as separate entities to the wild equivalents was recently re-employed by CITES when the name *Bubalus bubalis* Linnaeus, 1758 (based on domesticated stock) in Appendix III was replaced by *B. arnee* (the first available name for a wild population).
 114. *Bos sauveli*. Originally listed as *Novibos (Bos) sauveli*.
 115. *Bubalus depressicornis*.
 116. *Bubalus mindorensis*.
 117. *Bubalus quarlesi*.
 118. *Capricornis sumatraensis*. Wilson and Reeder (1993) and Corbet and Hill (1992) list this as *Naemorhedus sumatraensis*.
 119. *Hippotragus niger variiani*. This is an isolated form of the species, occurring only in central Angola (other populations occur eastwards from south-east Angola). *H. n. variiani* has, on average, much larger (142-165 cm. in length) horns and a blacker face than individuals of other subspecies (87-154 cm. in length).

120. *Nemorhaedus goral*. Wilson and Reeder (1993) and Corbet and Hill (1992) treat this as 3 separate species: *Naemoredus baileyi*, *N. caudatus* and *N. goral* (note the spelling of the generic name).
 121. *Oryx leucoryx*.
 122. *Ovis ammon hodgsoni*. Blyth's (1841: 65) original spelling was *Ovis Hodgsonii*; the entry should be changed to *Ovis ammon hodgsonii*. The subspecies of *O. ammon* were reviewed by Sopin (1982) and, more recently, by Geist (1991b), who recognised seven subspecies: *ammon*, *darwini*, *hodgsoni* (sic), *jubata*, *karelini*, *nigrimontana* and *polii*. Geist also noted that 'Ever since Lydekker (1898)...*hodgsoni* and *dalai-lamae*...have been suspected to be, or identified as, synonyms', and that specimens of *hodgsonii* have been collected close to the type locality of *dalailamae*.
 123. *Ovis orientalis ophion*. Honacki *et al.* (1982) treat *orientalis* as a synonym of *O. aries*, but under *O. musimon* is the following comment: 'The status of the Cyprian wild sheep, *ophion*, is controversial. It was allocated to *O. orientalis* (= *aries*) by Ellerman and Morrison-Scott, 1951:418, and Gromov and Baranova, 1981:406, but provisionally assigned to *musimon* by Nadler *et al.*, 1973, Z. Saugetierk., 38:119. Payne, 1968, Proc. Prehist. Soc., 34:368-384, considered *musimon* and *ophion* to be primitive feral stocks of domesticated *O. aries*.' Wilson and Reeder (1993) treat *ophion*, *musimon* and *orientalis* as synonyms of *O. aries*.
 124. *Ovis vignei*.
 125. *Rupicapra rupicapra ornata*. All subspecies of *R. rupicapra* (apart from *tatrica* Blahout, 1971), were covered in a review of the species by Couturier (1938). Wilson and Reeder (1993) treat *R. pyrenaica* as a separate species with *ornata* as a subspecies following Lovari (1985 and 1987). Nascetti *et al.* (1985), Masini and Lovari (1988) and Lovari and Locati (1991) provide further support for this treatment which is based on morphologic, biometric, electrophoretic and behavioural differences. *Ornata* is much larger with exceptionally long horns and a slimmer figure compared with *pyrenaica* (including *parva*) (Lovari and Scala 1980, Scala and Lovari 1984). *R. rupicapra (sensu stricto)* differs from *R. pyrenaica* in having a greater distance between the base of the horns; a longer, wider skull; a smaller angle between the horn cores and the frontal bones; and a winter coat pattern with only three small creamy-white spots.
- Aves**
126. Species nomenclature follows Sibley, C.G. and Monroe, B.L., Jr. (1990). References for original descriptions are given for all species and subspecies.
 127. *Tinamus solitarius*.
 128. *Podilymbus gigas*.
 129. *Diomedea albatrus*.
 130. *Papasula abbotti*. Formerly listed as *Sula abbotti*.
 131. *Fregata andrewsi*.
 132. *Ciconia boyciana*. Formerly listed as *Ciconia ciconia boyciana*.
 133. *Nipponia nippon*.
 134. *Anas aucklandica nesiotis*. See Delacour (1954) for details of the three subspecies of *A. aucklandica*.
 135. *Anas laysanensis*. Often regarded as a subspecies of *A. platyrhynchos*.
 136. *Anas oustaleti* is usually regarded as a stabilised hybrid swarm, involving *A. platyrhynchos* and *A. superciliosa*. It was highly variable with some individuals that looked like typical examples of one or the other parent species (Yamashina 1948). Sibley and Monroe (1990: 36) state that it 'is probably a hybrid *A. platyrhynchos* x *A. superciliosa* (Johnsgard, in Peters 1979a: 470)'. In the absence of a more definitive statement of its taxonomic status it has been retained in CITES Appendix I.
 137. *Branta canadensis leucopareia*. Johnsgard (1979) recognises eleven subspecies of *B. canadensis*. *B. c. leucopareia*, which breeds only on the Aleutian Islands, is characterised by an abrupt forehead, white cheek patches separated by black feathers, and a narrow dark border beneath a white neck ring. It is difficult to distinguish from several other subspecies e.g. *B. c. minima* Ridgway 1885.
 138. *Branta sandvicensis*.
 139. *Cairina scutulata*.
 140. *Rhodonessa caryophyllacea*.
 141. *Gymnogyps californianus*.
 142. *Vultur gryphus*.
 143. *Aquila adalberti*. Formerly treated as a subspecies of *A. heliaca*. Hiraldo *et al.* (1976) and Gonzalez *et al.* (1989) presented evidence that *A. adalberti* is a separate species, but K. H. Voous (pers. comm. to B. L. Monroe) expressed doubts.
 144. *Aquila heliaca*.
 145. *Chondrohierax uncinatus wilsonii*. Originally listed as *Chondrohierax wilsonii*. Stresemann and Amadon (1979) recognised three other subspecies of *C. uncinatus*: nominate *uncinatus* (Temminck 1822) which is widespread from western Mexico to Argentina, *aquilonis* Friedmann 1934 from eastern Mexico, and *mirus* Friedmann 1934 from Grenada. *C. u. wilsonii* differs from the other subspecies in having a heavier, yellow (rather than black) bill (Weick and Brown 1980).
 146. *Haliaeetus albicilla*.
 147. *Haliaeetus leucocephalus*.
 148. *Harpia harpyja*.
 149. *Pithecophaga jefferyi*.
 150. *Falco araea*. New name for *Falco gracilis* Lesson 1830.
 151. *Falco newtoni aldabranus*. This subspecies is not recognised by Stresemann and Amadon (1979), where *F. newtoni* is listed as monotypic. It is not distinguishable from the Malagasy population of the species, except by the slightly smaller average size (Benson and Penny 1971) and, therefore, the listing should be replaced by the population of the Seychelles of *Falco newtoni*.
 152. *Falco peregrinoides*. Formerly treated as conspecific with *F. peregrinus*.
 153. *Falco peregrinus*. Originally listed as *Falco peregrinus (peregrinoides/babylonicus)*.
 154. *Falco punctatus*.
 155. *Macrocephalon maleo*.
 156. *Crax blumenbachii*.

157. *Mitu mitu*. Originally listed as *Mitu mitu mitu* and then as *Crax mitu mitu*. *M. tuberosa* (Spix 1825) is treated as a separate species by Sibley and Monroe, following S. D. Strahl (pers. comm.), leaving *M. mitu* as monotypic.
158. *Oreophasis derbianus*.
159. *Pipile jacutinga*. Originally listed under this name but was changed to *Aburria jacutinga* following Morony *et al.* (1975).
160. *Pipile pipile*. Originally listed as *Pipile pipile pipile* but this was changed to *Aburria pipile pipile* following Morony *et al.* (1975). *P. cumanensis* (Jacquin 1784) was formerly treated as a subspecies of *Aburria pipile* but is treated as a separate species by Sibley and Monroe (1990), leaving *P. pipile* as monotypic.
161. *Colinus virginianus ridgwayi*. There are 18 subspecies of *C. virginianus* (Linnaeus 1758) which vary considerably in appearance. *C. v. ridgwayi* is isolated from other populations and the males are characterised by a cinnamon breast, black throat and a varying amount of white above the eye.
162. *Crossoptilon crossoptilon*.
163. *Crossoptilon harmani*. Formerly treated as a subspecies of *C. crossoptilon* but Sibley and Monroe (1990), following Ludlow (1951), treat it as a separate species.
164. *Crossoptilon mantchuricum*.
165. *Lophophorus* spp. Originally listed as *Lophophorus impejanus*, *L. lhuysii* and *L. sclateri*. The change to *Lophophorus* spp. increases the potential protection coverage in Appendix I. The listing should be revised to the three original species.
166. *Lophura edwardsi*.
167. *Lophura imperialis*.
168. *Lophura swinhoii*.
169. *Polyplectron emphanum*.
170. *Syrmaticus ellioti*.
171. *Syrmaticus humiae*.
172. *Syrmaticus mikado*.
173. *Tetraogallus caspius*.
174. *Tetraogallus tibetanus*.
175. *Tragopan blythii*.
176. *Tragopan caboti*.
177. *Tragopan melanocephalus*.
178. *Tympanuchus cupido attwateri*. *T. c. attwateri* was always apparently an isolated population in historical times, separated from *pinnatus* (Brewster 1885) to the north-west and from the now extinct nominate *cupido* (Linnaeus 1758) in the north-east. *T. c. attwateri* is characterised by its pure white axillaries and the backs of the legs being unfeathered (Greenway 1967).
179. *Grus americana*.
180. *Grus canadensis nesiotis*. Five subspecies of *G. canadensis* are recognised, the three that are in Appendix II are nominate *canadensis* (Linnaeus 1758), *pratensis* F. A. A. Meyer 1794 and *tabida* (Peters 1925).
181. *Grus canadensis pulla*.
182. *Grus japonensis*.
183. *Grus leucogeranus*.
184. *Grus monacha*.
185. *Grus nigricollis*.
186. *Grus vipio*.
187. *Gallirallus sylvestris*. Formerly listed as *Tricholimnas sylvestris*.
188. *Rhynochetus jubata*. In the original description of the species the name was spelt *Rhynochetos jubatus*. The latter spelling was used by Morony *et al.* (1975) and formerly in the CITES appendices. The variant spelling in Sibley and Monroe (1990) was an error, now corrected (Sibley and Monroe 1993). The listing should be revised to reflect the original spelling.
189. *Eupodotis bengalensis*. Originally listed under this name but then changed to *Houbaropsis bengalensis* following Morony *et al.* (1975).
190. *Numenius borealis*.
191. *Tringa guttifer*.
192. *Larus relictus*. Originally described as a subspecies of *L. melanocephalus* Temminck 1820, and then subsequently thought to be either an aberrant *L. brunnicephalus* Jerdon 1840 or a hybrid *L. brunnicephalus* x *ichthyaetus* Pallas 1773. It was confirmed as a valid species when breeding colonies were discovered in the 1960s (Duff *et al.* (1991).
193. *Ducula mindorensis*.
194. *Amazona guildingii*.
195. *Amazona imperialis*.
196. *Amazona leucocephala*.
197. *Amazona pretrei*. Originally listed as *Amazona pretrei pretrei* but the species has long been regarded as monotypic by most authors.
198. *Amazona rhodocorytha*. Formerly listed as *Amazona dufresniana rhodocorytha* but Sibley and Monroe (1990) point out that 'the morphological differences and close approach without intergradation strongly suggest allospecies status'. Both are now treated as separate species.
199. *Amazona versicolor*.
200. *Amazona vinacea*.
201. *Amazona vittata*.
202. *Aratinga guarouba*.
203. *Cyanopsitta spixii*.
204. *Cyanoramphus auriceps forbesi*. Forshaw and Cooper (1989) recognise only one other subspecies of the species, the nominate *auriceps* (Kuhl 1820) on the main islands of New Zealand and the Auckland Islands. *C. a. forbesi* differs from *auriceps* in being slightly larger, the plumage is brighter with more yellowish underparts, the sides of the face are emerald green rather than concolourous with the upperparts, the red frontal band does not reach the eyes, and the outer webs of the flight feathers are greenish-blue rather than violet-blue.
205. *Cyanoramphus cookii*. Formerly treated as a subspecies of *C. novaezelandiae* but Sibley and Monroe (1990), following McAllan and Bruce (1988), treat it as a separate species.
206. *Cyanoramphus novaezelandiae*.
207. *Neophema chrysogaster*.
208. *Pezoporus occidentalis*. Formerly listed as *Geopsittacus occidentalis* and again listed as such by Sibley and Monroe (1993).

209. *Pezoporus wallicus*.
210. *Pionopsitta pileata*.
211. *Psephotus chrysopterygius*.
212. *Psephotus dissimilis*. Formerly treated as a subspecies of *P. chrysopterygius* but Sibley and Monroe (1990) treat it as a separate species, noting that 'this very distinct isolated form differs in vocalizations'.
213. *Psephotus pulcherrimus*.
214. *Psittacula echo*. Originally listed as *Psittacula krameri echo*.
215. *Psittacus erithacus princeps*. Almost certainly an invalid taxon. This subspecies is reportedly larger and darker than the nominate subspecies, from the mainland, but Amadon (1953) pointed out that there is a cline of increasing size from west to east, the birds from the continent to the east being larger still. He also pointed out that colour was related to state of plumage.
216. *Pyrrhura cruentata*.
217. *Strigops habroptilus*. Spelt *Strigops hapbroptilus* in Sibley & Monroe (1990) but corrected in Sibley and Monroe (1993).
218. *Tyto soumagnei*.
219. *Mimizuku gurneyi*. Formerly listed as *Otus gurneyi*.
220. *Ninox novaeseelandiae undulata*. Originally listed as *Ninox novaeseelandiae royana* Mathews 1912. A detailed description and measurements of this subspecies, of which probably only one female remains, is in Olsen *et al.* (1989). One male of the nominate race has recently been introduced from New Zealand. As defined by Sibley and Monroe (1990) and Mees (1964) there are 8 other subspecies of *N. novaeseelandiae* (Gmelin 1788): *albaria* Ramsay 1888 from Lord Howe Island; *novaeseelandiae* from New Zealand; *cinnamomina* Hartert 1906 from Babar, Indonesia; *fusca* (Vieillot 1817) from Timor, Indonesia; *moae* Mayr 1943 from Leti, Moa and Roma, Indonesia; *plesseni* Stresemann 1929 from Alor, Indonesia; *remigialis* Stresemann 1930 from the Kai Islands, Indonesia and *pusilla* Mayr & Rand 1935 from southern Papua New Guinea. Sibley and Monroe (1990), without any published justification, treat the closely related Australian populations as a separate species, *N. boobook* (Latham 1801), with the following subspecies (Schodde and Mason 1980): *leucopsis* (Gould 1838), *lurida* De Vis 1887 and *ocellata* (Bonaparte 1850). However, White and Bruce (1986) thought it quite likely that the single known specimen of *remigialis* 'is only a vagrant *ocellata* from Australia', and that *moae* was hardly separable from *ocellata*, thus suggesting that the traditional treatment as one species is more appropriate. Mees (1964) gave the distinguishing features of all these populations, noting that *undulata* is separable both on size and plumage characters.
221. *Ninox squamipila natalis*. Olsen and Stokes (1989) suggest that this may be a separate species rather than a subspecies of *squamipila* (Bonaparte 1850), pointing out that it differs morphologically from other subspecies in having somewhat spotted rather than boldly barred underparts, pale brows, a slight dusky facial mask and yellow eyes. *N. squamipila* comprises four other subspecies, all from Indonesia: *squamipila* from Seram; *forbesi* P. L. Sclater 1883 from Tanimbar; *hantu* (Wallace 1863) from Buru and *hypogramma* (G. R. Gray 1860) from Bacan, Halmahera and Ternate.
222. *Glaucis dohrnii*. Originally listed as *Ramphodon dohrnii*, but changed to *Glaucis dohrnii* following Morony *et al.* (1975). Sibley and Monroe (1990) include it in the genus *Ramphodon* and the listing should be revised to reflect this.
223. *Pharomachrus mocinno*. Originally listed as *P. m. costaricensis* and *P. m. mocinno*. For use of *mocinno* instead of the emended *mocino* see Eisenmann (1959).
224. *Buceros vigil*. Formerly listed as *Rhinoplax vigil*.
225. *Campephilus principalis*.
226. *Dryocopus javensis richardsi*. Fourteen other subspecies of *D. javensis* are recognised; these are (chronologically): *javensis* (Horsfield 1821) from Java, Sumatra and Peninsular Malaysia; *hodgsonii* (Jerdon 1840) from India; *feddeni* (Blyth 1863) from Myanmar, Thailand and southern Viet Nam; *pectoralis* (Tweeddale 1878) from Bohol, Calicoan, Leyte, Panaon and Samar; *hargitti* (Sharpe 1884) from Palawan; *suluensis* (W. Blasius 1890) from the Sulu Archipelago; *mindorensis* (Steere 1890) from Mindoro; *philippinensis* (Steere 1890) from Guimaras, Masbate, Negros and Panay; *parvus* (Richmond 1902) from Simeulue; *multilunatus* (McGregor 1907) from Basilan, Dinagat and Mindanao; *confusus* (Stresemann 1913) from southern Luzon; *forresti* Rothschild 1922 from China and northern Viet Nam; *esthloterus* Parkes 1971 from northern Luzon; and *cebuensis* Kennedy 1987 from Cebu. Stresemann (1913) reviewed and described all of these that had then been described, except for *richardsi*. Rothschild (1922) compared *forresti* with *richardsi* and *feddeni* and provided details of various plumage differences.
227. *Cotinga maculata*.
228. *Xipholena atropurpurea*.
229. *Pitta kochi*.
230. *Atrichornis clamosus*.
231. *Dasyornis broadbenti litoralis*. This bird has not been reliably recorded in its range in south-west Australia since 1906 and may be extinct (Blakers *et al.* 1984). Two other subspecies of *D. broadbenti* are recognised, both of which are isolated from *litoralis* between 138° and 144°E in south-east Australia: *broadbenti* (McCoy 1867) and *whitei* (Mathews 1912).
232. *Dasyornis longirostris*. Originally listed as *Dasyornis brachypterus longirostris*.
233. *Picathartes* spp. Originally listed as *Picathartes gymnocephalus* and *Picathartes oreas*. The change to *Picathartes* spp. increases the potential coverage in Appendix I. The listing should be revised to the two original species.
234. *Zosterops albogularis*.
235. *Lichenostomus melanops cassidix*. Formerly listed as *Meliphaga cassidix*. Three other subspecies of *L. melanops* are recognised: *melanops* (Latham 1801), *gippslandicus* (Wakefield 1958), *meltoni* (Mathews 1912).
236. *Carduelis cucullata*. Originally listed as *Spinus cucullatus*.
237. *Leucopsar rothschildi*.

Reptilia

238. References for original descriptions are given for all species and subspecies.
239. *Batagur baska*.
240. *Geoclemys hamiltonii*.
241. *Kachuga tecta tecta*. King and Burke (1989) recognise two subspecies of *K. tecta*: *K. t. tecta* and *K. t. circumdata*. However, Moll (1987) treats *circumdata* as a race of *K. tentoria* with *K. tecta* monotypic and his distribution maps of *tecta* and *tentoria* indicate that *tecta* and *circumdata* are sympatric. This view is also shared by Das (1991) and, if accepted, the listing of *Kachuga tecta tecta* in Appendix I should be replaced by *Kachuga tecta*. However, Moll found *K. tecta* to be 'relatively common' in 10 sites visited in northern India and Khan (1982) judged it to be the most common turtle in Bangladesh. It may be more appropriate to consider the transfer of *K. tecta* to Appendix II.
242. *Melanochelys tricarinata*. Originally listed as *Geoemyda* (= *Nicoria*) *tricarinata*.
243. *Morenia ocellata*.
244. *Terrapene coahuila*.
245. *Geochelone elephantopus*. King and Burke (1989) use *G. nigra* (Quoy and Gaimard 1824) for this species, and give references for this decision.
246. *Geochelone radiata*.
247. *Geochelone yniphora*.
248. *Psammobates geometricus*.
249. *Dermochelys coriacea*.
250. *Lissemys punctata punctata*. The provenance of the type specimen has been redetermined (see Webb 1980, 1982) which creates a doubt as to which population is covered by the Appendix-I listing. The Ten-Year-Review Central Committee agreed (CITES Doc. 4.37 Annex 2) that 'it would be preferable to list *Lissemys punctata* in Appendix II than to simply transfer the nominal subspecies from Appendix I to Appendix II'. This has still not been addressed although correspondence from the CITES Management Authority of India tabled at the meeting of the Animals Committee in September 1993 indicated that a proposal may be prepared for the ninth meeting of the Conference of the Parties.
251. *Trionyx ater*. King and Burke (1989) quote Smith and Smith (1979) who showed that this taxon is a synonym of *Apalone spinifera* Le Sueur 1827 (= *Trionyx spiniferus*).
252. *Trionyx gangeticus*. King and Burke (1989) include this in the genus *Aspideretes*, following Meylan (1987).
253. *Trionyx hurum*. King and Burke (1989) include this in the genus *Aspideretes*, following Meylan (1987).
254. *Trionyx nigricans*. King and Burke (1989) include this in the genus *Aspideretes*, following Meylan (1987).
255. *Pseudemydura umbrina*.
256. *Alligator sinensis*.
257. *Caiman crocodilus apaporiensis*. Wermuth and Mertens (1977) define the ranges of all subspecies of *C. crocodilus*. The full extent of morphological variation in populations of *C. crocodilus* in the areas surrounding the Rio Apaporis is not known. Parts of hides and manufactured products are likely to be indistinguishable from those of other *C. crocodilus* taxa (Groombridge 1982).
258. *Caiman latirostris*.
259. *Melanosuchus niger*.
260. *Crocodylus intermedius*.
261. *Crocodylus moreletii*.
262. *Crocodylus novaeguineae mindorensis*. Usually treated as a full species *Crocodylus mindorensis* (see King and Burke, 1989; Groombridge, 1982; Wermuth and Mertens 1977).
263. *Crocodylus palustris*.
264. *Crocodylus rhombifer*.
265. *Crocodylus siamensis*.
266. *Osteolaemus tetraspis*.
267. *Tomistoma schlegelii*.
268. *Gavialis gangeticus*.
269. *Sphenodon punctatus*. The original listing was intended to cover all tuataras. One population has now been split as a separate species. The listing should be changed to *Sphenodon* spp. to accommodate this and potential future splits.
270. *Varanus bengalensis*. The latest revision of the genus is that by Mertens (1942).
271. *Varanus flavescens*. The latest revision of the genus is that by Mertens (1942).
272. *Varanus griseus*. The latest revision of the genus is that by Mertens (1942).
273. *Varanus komodoensis*. The latest revision of the genus is that by Mertens (1942).
274. *Acrantophis* spp. Includes 2 species: *A. dumerili* Jan 1860, *A. madagascariensis* (Duméril & Bibron 1844). Stimson (1969) dealt with all species and subspecies of Boidae in a review.
275. *Bolyeria multocarinata*. See Stimson (1969). Campbell (in prep.) includes this genus in the family Bolyeridae rather than in the Boidae.
276. *Casarea dussumieri*. See Stimson (1969). In the original description the name was spelt *dussumiri* owing to a typographical error, but was corrected to *dussumieri* later in the same work. Campbell (in prep.) includes this genus in the family Bolyeridae rather than in the Boidae.
277. *Epicrates inornatus*. See Stimson (1969).
278. *Epicrates subflavus*. See Stimson (1969).
279. *Python molurus molurus*. Only one other subspecies of *P. molurus* is generally recognised: *bivittatus* Mell 1929, a darker form in which the upper labials are separated from the eye by suboculars, whereas in subspecies *molurus* the 6th and 7th upper labials are in contact with the eye. Stimson (1969) treats *Python molurus pimbura* as a synonym.
280. *Sanzinia madagascariensis*. See Stimson (1969).

Amphibia

281. Species nomenclature follows Frost (1985). References for original descriptions are given only for subspecies.
282. *Andrias* spp. Originally listed as *Andrias* (= *Megalobatrachus*) *dauidianus* and *Andrias* (= *Megalobatrachus*) *japonicus*.

283. *Atelopus varius zeteki*. *A. varius* is a highly variable species and Savage (1972), in a review of the genus, failed to distinguish any subspecies, using 'zeteki' to refer to the population from Valle de Anton. However, Kim *et al.* (1975) provided biochemical evidence suggesting that *zeteki* warrants species status.
284. *Bufo superciliaris*.
285. *Nectophrynoides* spp. Includes 9 species: *N. cryptus*, *N. liberiensis*, *N. malcolmi*, *N. minutus*, *N. occidentalis*, *N. osgoodi*, *N. tornieri* and *N. viviparus* listed by Frost (1985), and *N. wendyae* Clarke 1988.

Pisces

286. References for original descriptions are given for all taxa.
287. *Acipenser brevirostrum*.
288. *Probarbus jullieni*.
289. *Chasmistes cujus*.
290. *Pangasianodon gigas*.
291. *Cynoscion macdonaldi*.

Mollusca

292. References for original descriptions are given for all taxa. Haas (1969) provided a complete taxonomic treatment of the superfamily Unionacea and Burch (1975) dealt with the North American Unionacean species in more detail. Johnson (1978) reviewed the genus *Epioblasma* (= *Plagiola*). Johnson (1980) discussed the taxonomy and nomenclature of 20 of the relevant taxa and monographed 5 of them. Turgeon *et al.* (1988) list all species and subspecies of Unionidae occurring in the United States but do not provide any references or synonymy.
293. *Conradilla caelata*. Haas (1969: 405) and Turgeon *et al.* (1988) treated this as a synonym of *Lemiox rimosus* (Rafinesque 1831). If this view is accepted a proposal will be required to delete it from Appendix I.
294. *Dromus dromas*. Haas (1969: 407) listed this as *Conchodromus dromas* (Lea) Haas 1930. *Dromus* Simpson 1900 is a homonym of *Dromus* Selby 1840. Johnson (1980) and Turgeon *et al.* (1988) maintain *Dromus dromas* without discussion but, clearly, the listing should be changed to *Conchodromus dromas*.
295. *Epioblasma curtisi*. Originally listed as *Epioblasma* (= *Dysnomia*) *florentina curtisi*. Described as *Truncilla curtisii* so the specific name should be spelt *curtisii*. Haas (1969: 489) listed this as *Dysnomia florentina curtisii*. Johnson (1978, 1980) treated this as a synonym of *florentina*, and considered that the correct name for the genus is *Plagiola*. Turgeon *et al.* (1988) list this as *Epioblasma florentina curtisi*. If Johnson's view is accepted an amendment proposal will be required to delete the taxon from the appendices. If not the name should be replaced by *Plagiola florentina curtisii*.
296. *Epioblasma florentina*. Originally listed as *Epioblasma* (= *Dysnomia*) *florentina florentina*. Haas (1969: 488) listed this as *Dysnomia florentina florentina*. Johnson (1978, 1980) listed this as *Plagiola florentina*. Turgeon *et al.* (1988) list this as *Epioblasma florentina florentina*. The listing should be replaced by either *Plagiola florentina* or *Plagiola florentina florentina*.
297. *Epioblasma sampsoni*. Originally listed as *Epioblasma* (= *Dysnomia*) *sampsoni*. Described as *Unio sampsonii* so the specific name should be spelt

sampsonii. Haas (1969: 486) listed this as *Dysnomia sampsonii*. Johnson (1978, 1980) listed this as *Plagiola sampsoni* even though he noted Lea's original spelling. Turgeon *et al.* (1988) list this as *Epioblasma sampsonii*. The listing should be replaced by *Plagiola sampsonii*.

298. *Epioblasma sulcata perobliqua*. Originally listed as *Epioblasma* (= *Dysnomia*) *sulcata perobliqua*. Haas (1969: 480) treated this as a synonym of *Dysnomia sulcata* (Lea 1829). Johnson (1978) treated this as a synonym of *Plagiola torulosa*, pointing out that Conrad's figured type of *Unio gibbosus* var. *perobliquus* refers to *torulosa*. Turgeon *et al.* (1988) list this as *Epioblasma obliquata perobliqua*. If Johnson's (1978) view is accepted this listing becomes superfluous because it is a synonym of the listed *E. t. torulosa*. An amendment proposal will be required to delete the taxon from Appendix I.
299. *Epioblasma torulosa gubernaculum*. Originally listed as *Epioblasma* (= *Dysnomia*) *torulosa gubernaculum*. Haas (1969: 486) treated this as a synonym of *Dysnomia torulosa rangiana* (Lea 1839). Johnson (1978) treated this as a synonym of *Plagiola torulosa* but Turgeon *et al.* (1988) maintain *Epioblasma torulosa gubernaculum*. Johnson's (1978) view is that *torulosa* is monotypic, showing only ecophenotypic variation; if this view is accepted then the listing of *gubernaculum* is superfluous. An amendment proposal will be required to delete this taxon from Appendix I.
300. *Epioblasma torulosa torulosa*. Originally listed as *Epioblasma* (= *Dysnomia*) *torulosa torulosa*. Haas (1969: 485) listed this as *Dysnomia torulosa torulosa*. Johnson (1978, 1980) listed this as *Plagiola torulosa*, treating it as monotypic because the species shows only ecophenotypic variation. However, Turgeon *et al.* (1988) continued to maintain *Epioblasma torulosa torulosa*. If Johnson's (1978) view is accepted the listing should be changed to *Epioblasma torulosa* or *Plagiola torulosa*.
301. *Epioblasma turgidula*. Originally listed as *Epioblasma* (= *Dysnomia*) *turgidula*. Haas (1969: 490) listed this as *Dysnomia turgidula*. Johnson (1978, 1980) listed this as *Plagiola turgidula* but Turgeon *et al.* (1988) maintain *Epioblasma turgidula*. The listing should be changed to *Plagiola turgidula*.
302. *Epioblasma walkeri*. Originally listed as *Epioblasma* (= *Dysnomia*) *walkeri*. Haas (1969: 488) listed this as *Dysnomia walkeri*. Johnson (1978) treated this as a synonym of *Plagiola florentina* pointing out that it was only an ecophenotypic variant. Turgeon *et al.* (1988) list this as *Epioblasma florentina walkeri*. An amendment proposal will be required to delete the taxon from Appendix I.
303. *Fusconaia cuneolus*. Haas (1969: 303) listed this as *Quadrula cuneolus* but Johnson (1980) and Turgeon *et al.* (1988) maintain *Fusconaia cuneolus*.
304. *Fusconaia edgariana*. Not in Burch (1975). Haas (1969: 305) treated this as a synonym of *Quadrula cor* (Conrad 1834), but Johnson (1980) followed Ortmann (1925) in maintaining it as a valid species. Turgeon *et al.* (1988) treated it as a synonym of *Fusconaia cor*.
305. *Lampsilis higginsii*. Described as *Unio Higginsii* so the specific name should be spelt *higginsii* (see Haas 1969: 461). Not in Burch (1975). The listing should be changed to *Lampsilis higginsii*.
306. *Lampsilis orbiculata orbiculata*. Margarita (*Unio*) *orbiculatus* Lea 1836 was based on *Unio orbiculatus*

- Hildreth 1828 but Lea incorrectly treated *Unio abruptus* Say 1831 as a synonym; Johnson (1980) showed that this was incorrect and that *orbiculatus* Hildreth is a synonym of *Obovaria retusa* (Lamarck 1819). Haas (1969: 461), Johnson (1980) and Turgeon *et al.* (1988) treated *orbiculata* (Lea 1836) as a synonym of *Lampsilis abrupta* (Say 1831). Clearly *Lampsilis o. orbiculata* can not be maintained in the CITES appendices because it is an incorrect name. If it is to be replaced by *Lampsilis abrupta* this will require an amendment proposal because it will increase the current protection level.
307. *Lampsilis satura*. Described as *Unio satur* so the specific name should be spelt *satur*. Haas (1969: 453) listed this as *Lampsilis cardium satur* but Johnson (1980) maintains *L. satur* and Turgeon *et al.* (1988) maintain *L. satura*. The listing should be changed to *Lampsilis satur*.
 308. *Lampsilis virescens*. Haas (1969: 432) listed this as *Ligumia virescens* but Johnson (1980) and Turgeon *et al.* (1988) maintain *Lampsilis virescens*.
 309. *Plethobasus cicatricosus*. Haas (1969: 250). Not in Burch (1975). Morrison (1969) mentions that this name is predated by *Obovaria pachosteus* Rafinesque 1820, but Rafinesque's names are not generally accepted as valid.
 310. *Plethobasus cooperianus*. Haas (1969: 296) and Morrison (1969) treat this as a synonym of *Quadrula striata* (Rafinesque 1820) but Johnson (1980) and Turgeon *et al.* (1988) maintain *Plethobasus cooperianus*.
 311. *Pleurobema plenum*. Haas (1969: 298) treated this as *Quadrula cordata plena* and Johnson (1980) treated it as a synonym of *Pleurobema cordatum*, but Turgeon *et al.* (1988) maintain *Pleurobema plenum*. Morrison (1969) mentions that this is a synonym of *Pleurobema premorsa* Rafinesque 1831. Either the listing should be changed to *Pleurobema cordatum plenum* or an amendment proposal will be required to delete *Pleurobema plenum*.
 312. *Potamilus capax*. Originally listed as *Potamilus* (= *Proptera*) *capax*. Haas (1969) does not list this taxon, perhaps an error of omission, and does not recognise the genus *Potamilus*, even as a synonym. Johnson (1980) explained that *Potamilus* Rafinesque 1818 was 'overlooked from 1818 until its availability was indicated by Morrison (1969: 24). It was adopted by Valentine and Stansbery (1971: 25), and has since been promulgated by the latter. *Proptera* has been in general usage since 1900 (Simpson, 566). As no question of priority of authorship is involved, the resurrection of *Potamilus* [sic] appears nugatory. The most recent revision of the *Rules* (1974, Bull. Zool. Nomencl. 31 (2): 80) under Article 23, states: "A zoologist who considers that the application of the Law of Priority would in his judgment disturb stability or universality or cause confusion is to maintain the existing usage and must refer the case to the Commission for a decision under the plenary powers [Art. 79]." This author maintains existing usage, and suggests that those who would promulgate *Potamilus* seek the ruling.' Turgeon *et al.* (1988) maintain *Potamilus capax*. The listing should be changed to *Proptera capax*.
 313. *Quadrula intermedia*. Haas (1969: 310) listed this as *Orthonymus intermedius* but Johnson (1980) and Turgeon *et al.* (1988) maintain *Quadrula intermedia*.
 314. *Quadrula sparsa*. Haas (1969: 310) treated this as a synonym of *Orthonymus metanevrus tuberosus* (Lea 1840) and Johnson (1980) treated it as a synonym of *Quadrula tuberosa*, but Turgeon *et al.* (1988) maintain *Quadrula sparsa*. An amendment proposal will be required to delete the taxon from Appendix I.
 315. *Toxolasma cylindrella*. Originally listed as *Toxolasma* (= *Carunculina*) *cylindrella*. Haas (1969: 430) treated this as a synonym of *Carunculina glans* (Lea 1834) but Johnson (1980) listed it as *Carunculina cylindrella*, and Turgeon *et al.* (1988) list it as *Toxolasma cylindrellus*.
 316. *Unio nickliniana*. Originally listed as *Unio* (*Megaloniaias*/?/) *nickliniana*. Haas (1969: 286) listed this as *Megaloniaias nickliniana*. The listing should be replaced by *Megaloniaias nickliniana*.
 317. *Unio tampicoensis tecomatensis*. Originally listed as *Unio* (*Lampsilis*/?/) *tampicoensis tecomatensis*. Haas (1969: 462) listed this as *Lampsilis* (*Cyrtonaias*) *tampicoensis tecomatensis*, treating *Cyrtonaias* as a subgenus. Turgeon *et al.* (1988) include *tampicoensis* in the genus *Cyrtonaias*. The genus *Unio*, as defined by the recent family checklist (Haas 1969) has an exclusively Old World distribution. *Unio tampicoensis tecomatensis* in CITES Appendix I should be replaced by either *Cyrtonaias tampicoensis tecomatensis* or *Lampsilis tampicoensis tecomatensis*, depending on whether or not *Cyrtonaias* is regarded as a valid genus.
 318. *Villosa trabalis*. Originally listed as *Villosa* (= *Micromya*) *trabalis*. Haas (1969: 475) listed this as *Lampsilis trabalis* but Johnson (1980) and Turgeon *et al.* (1988) maintain *Villosa trabalis*.
- ### Flora
319. References for original descriptions are given for all taxa.
 320. *Pilgerodendron uviferum*.
 321. *Aloe albida*.
 322. *Aloe pillansii*.
 323. *Aloe polyphylla*.
 324. *Aloe thorncroftii*.
 325. *Aloe vossii*.
 326. *Cattleya skinneri*.
 327. *Cattleya trianae*.
 328. *Didiciea cunninghamii*.
 329. *Laelia jongheana*.
 330. *Laelia lobata*.
 331. *Lycaste skinneri* var. *alba*. Originally listed as *Lycaste virginalis* var. *alba*. However, Fowlie (1970) detailed the evidence to show that on grounds of priority the name for the species should be *Lycaste skinneri* (Batem. ex Lindl.) Lindl.
 332. *Peristeria elata*.
 333. *Abies guatemalensis*.
 334. *Podocarpus parlatorei*.
 335. *Orothamnus zeyheri*.
 336. *Protea odorata*.
 337. *Balmea stormiae*.
 338. *Stangeria eriopus*. See Stevenson *et al.* (1990).
 339. *Encephalartos* spp. See Stevenson *et al.* (1990).
 340. *Microcycas calocoma*. See Stevenson *et al.* (1990).

References cited

Note that a number of the references are incomplete. Details of many of these will be added as they become available.

- Aldrich, J. (1972) A new subspecies of Sandhill Crane from Mississippi. *Proc. Biol. Soc. Wash.* 85: 63-70. [*Grus canadensis pulla*]
- *Alexander, B. (1909) (Description of a new species of Grey Parrot (*Psittacus princeps*) from Princes Island, W. Africa.) *Bull. Brit. Orn Club* 23: 74. [*Psittacus princeps* (= *P. erithacus princeps*)]
- *Amadon, D. (1953) Avian systematics and evolution in the Gulf of Guinea. *Bull. Amer. Mus. Nat. Hist.* 100: 399-451.
- *Anderson, J. (1875) Description of some new Asiatic mammals and Chelonia. *Ann. Mag. Nat. Hist.* (4)16: 282-285. [*Trionyx nigricans*]
- Bangs, O. (1899) The Florida Puma. *Proc. Biol. Soc. Wash.* 13: 15-17. [*Felis concolor coryi*]
- *Bangs, O. and Zappey, W. R. (1905) Birds of the Isle of Pines. *Amer. Nat.* 39: 179-215. [*Grus nesiotus* (= *G. canadensis nesiotus*)]
- Barabash-Nikiforov, I. I. (1947, trans. 1962) *The Sea Otter*. Jerusalem: Israel Program for Scientific Translations.
- Bateman, J. (1843) Orchidaceae of Mexico and Guatemala. [Cattlea skinneri]
- Bendire, C. E. (1893) ? *Forest and Stream* 40: 425. [*Tympanuchus attwateri* (= *Tympanuchus cupido attwateri*)]
- *Benson, C. W. and Penny, M. J. (1971) The land birds of Aldabra. *Phil. Trans. Roy. Soc. Lond. B* 260: 417-527.
- *Biswas, B. (1967) Authorship of the name *Presbytis geei* [Mammalia: Primates]. *J. Bombay Nat. Hist. Soc.* 63: 429-431.
- *Blakers, M., Davies, S. J. J. F. and Reilly, P. N. (1984) *The atlas of Australian birds*. Melbourne: Melbourne University Press.
- *Blyth, E. (1841) An amended list of the species of the genus *Ovis*. *Proc. Zool. Soc. London* 1840: 62-79. [*O. Hodgsonii* (= *O. ammon hodgsoni*), *Ovis Ophion* (= *O. orientalis ophion*)]
- Blyth, E. (1856) Notabilia contained in the collections presented by Capt. Berdmore and Mr Theobald. *J. Asiatic Soc. Bengal* 24: 713-723. [*Geoemyda tricarinata* (= *Melanochelys tricarinata*)].
- *Boddaert, P. (1783) *Table des planches enluminées d'Histoire naturelle de M. d'Aubenton*. Utrecht. [*Psittacus vittatus* (= *Amazona vittata*)]
- *Boie, F. (1827) Bemerkungen über Merrem's Versuch eines Systems der Amphibien. *Isis* (Oken) 1827: 508-566. [*Eryx Multocarinata* (= *Bolyeria multocarinata*)]
- Bourcier, J and Mulsant, E. (1852) ? *Ann. Sci. Phys. Nat. Agric. Ind. Soc. nat.* (2)4: ?. [*Ramphodon dohrnii*]
- Brandt, J. F. (1836) Note sur l'*Anser canadensis* et l'*Anser pictus* de la 'Zoographie' de Pallas. *Bull. Sci. Acad. Imp. Sci. St-Petersbourg* 1: 37. [*Anser leucopareius* (= *Branta canadensis leucopareia*)]
- Brehm, ? (1861) ? *Ber. Vers. Deutsch Ornith. Ges.* 1860: 55. [*Aquila adalberti*]
- *Brewster, W. (1885) Additional notes on some birds collected in Arizona and the adjoining province of Sonora, Mexico, by Mr F. Stephens in 1884; with a description of a new species of *Ortyx*. *Auk* 2: 196-200. [*Colinus ridgwayi* (= *C. virginianus ridgwayi*)]
- *Brooke, V. (1875) On a new species of deer from Mesopotamia. *Proc. Zool. Soc. London* 1875: 261-266. [*Cervus (Dama) mesopotamicus* (= *C. dama mesopotamicus*)]
- *Brüggemann, F. (1876) Beiträge zur Ornithologie von Celebes und Sangir. *Abh. Naturwiss. Ver. Bremen* 5: 35-102. [*Pitta kochi*]
- Burch, J. B. (1975) *Freshwater Unionacean clams (Mollusca: Pelecypoda) of North America*. Revised edition. Michigan: Malacological Publications.
- *Cassin, J. (1847) Description of a new rapacious bird in the museum of the Academy of Natural Sciences, Philadelphia. *Proc. Acad. Nat. Sci. Phil.* 3: 199-200. [*Cymindis Wilsonii* (= *Chondrohierax uncinatus wilsonii*)]
- *Chevey, P. (1930) Sur un nouveau Silure géant du Bassin du Mékong *Pangasianodon gigas* nov. g. nov. sp. *Bull. Soc. Zool. France* 55: 536-542. [*Pangasionodon gigas*]
- *Clark, B. (1986) *Equus hemionus*. In P. Dollinger, ed., *CITES Identification Manual*, Volume 1a: Mammalia, Carnivora to Artiodactyla.
- Clarke, B. T. (1988) The amphibian fauna of the east African rainforests, including the description of a new species of toad *Nectophrynoides* Noble 1926 (Anura, Bufonidae). *Trop. Zool.* 1(2): 167-177.
- Cockerell, T. D. U. (?) ? [*Lycaste skinneri* var. *alba*]
- *Collett, R. (1898) On some pigeons and parrots from north and north-west Australia. *Proc. Zool. Soc. London* 1898: 353-357. [*Psephotus dissimilis*]
- Conrad, T. A. (1834a) Description of some new species of fresh-water shells from Alabama, Tennessee etc. *Amer. J. Sci.* 25: 338-343. [*Unio caelatus* (= *Conradilla caelata*)]
- *Conrad, T. A. (1834b) *New Fresh Water Shells of the United States*. [*Unio trabalis* (= *Villosa trabalis*)]
- Conrad, T. A. (1836) *Monograph of the family Unionidae or Naiades of Lamarck*. Vol. 6: 63. [*Unio intermedius* (= *Quadrula intermedia*)]
- Conrad, T. A. (1837) *Monograph of the family Unionidae or Naiades of Lamarck*. Vol. ? : 51. [*Unio gibbosus* var. *perobliquus* (= *Epioblasma sulcata perobliqua*)]
- Cope, E. D. (1861) (List of the Recent species of Emydosaurian reptiles in the Museum of the Academy of Natural Sciences.) *Proc. Acad. Nat. Sci. Philadelphia* 1860: 549-550. [*Osteolaemus tetraspis*]
- *Cope, E. D. (1883) On the fishes of the Recent and Pliocene lakes of the western part of the Great Basin, and of the Idaho Pliocene lake. *Proc. Acad. Nat. Sci. Philadelphia* 1883: 134-166. [*Chasmistes cujus*]
- *Corbet, G. B. (1978) *The mammals of the Palaearctic region: a taxonomic review*. London and Ithaca: British Museum (Natural History) and Cornell University Press.
- *Corbet, G. B. and Hill, J. E. (1991) *A world list of mammalian species*. Third edition. London: British Museum (Natural History).
- *Corbet, G. B. and Hill, J. E. (1992) *The mammals of the Indomalayan region*. Third edition. London: British Museum (Natural History).
- Couturier, M. A. J. (1938) *Le chamois*, *Rupicapra rupicapra* (L.). Grenoble: published by the author.

- *Currier, J. P. (1983) *Felis concolor*. *Mammalian Species* No. 200.
- *Cuvier, G. L. C. F. D. (1807) Sur les différentes espèces de crocodiles vivans et sur leur caractères distinctifs. *Ann. Mus. Hist. Nat.* 10: 8-66. [*Crocodylus rhombifer* (= *Crocodylus rhombifer*)]
- Cuvier, G. L. C. F. D. (1823) *Recherches sur les ossemens fossiles de quadrupèdes, où l'on rétablit les caractères de plusieurs espèces d'animaux que les révolutions du globe paroissent avoir détruites*. Ed. 3, vol. 4. Paris. [*Cervus duvauceli*]
- Cuvier, G. L. C. F. D. (1825) *Recherches sur les ossemens fossiles de quadrupèdes, où l'on rétablit les caractères de plusieurs espèces d'animaux que les révolutions du globe paroissent avoir détruites*. Ed. 3, vol. 5. Paris. [*Trionyx gangeticus*]
- *Das, I. (1991) *Colour guide to the turtles and tortoises of the Indian subcontinent*. Portishead, U.K.: R & A Publishing.
- Daudin, F. M. (1801 [1802]) *Histoire naturelle générale et particulière des reptiles*, 2. [*Crocodylus latirostris* (= *Caiman latirostris*)]
- *Daudin, F. M. (1802) *Histoire naturelle générale et particulière des reptiles*, 3. [*Tupinambis bengalensis* (= *Varanus bengalensis*)]
- *Daudin, F. M. (1803?) *Histoire naturelle générale et particulière des reptiles*, 8. [*Tupinambis griseus* (= *Varanus griseus*)]
- Davis, J. and Lidicker, W. Z. (1975) The taxonomic status of the Southern Sea Otter. *Proc. California Acad. Sci.* (4)40: 429-437.
- Delacour, J. (1954) *Waterfowl of the world*. London: Country Life.
- *Delacour, J. and Jabouille, P. (1924) (Descriptions of twelve new species and subspecies from French Indo-China.) *Bull. Brit. Orn. Club* 45: 28-35. [*Hierophasis imperialis* (= *Lophura imperialis*)]
- *Dickinson, E. C., Kennedy, R. S. and Parkes, K. C. (1991) *The birds of the Philippines*. British Ornithologists' Union Check-list No. 12. Tring: BOU.
- Don, D. (1837) in A. B. Lambert, *A description of the genus Pinus, illustrated with figures, directions relative to the cultivation and remarks on the uses of the several species; also descriptions of many other trees of the family of Coniferae*. Ed. II ii. [*Juniperus uviferum* (= *Pilgerodendron uviferum*)]
- *Duff, D. G., Bakewell, D. N. and Williams, M. D. (1991) The Relict Gull *Larus relictus* in China and elsewhere. *Forktail* 6: 43-65.
- Duméril, A. M. C. and Bibron, G. (1835) *Erpétologie générale, ou histoire naturelle complète des reptiles*, 2. [*Emys ocellata* (= *Morenia ocellata*)].
- *Duméril, A. M. C. and Bibron, G. (1844) *Erpétologie générale, ou histoire naturelle complète des reptiles*, 6. [*Xiphosoma Madagascariense* (= *Sanzinia madagascariensis*), *Acrantophis Madagascariensis*]
- Duméril, A. M. C. and Bibron, G. (1851) In A. M. C. Duméril and A. H. A. Duméril, *Catalogue méthodique de la collection des reptiles du Muséum d'Histoire Naturelle de Paris*. Paris: Gide and Baudry. [*Crocodylus Moreletii* (= *Crocodylus moreletii*)]
- *Dunn, E. R. (1933) Amphibians and reptiles from El Valle de Anton, Panama. *Occ. Pap. Boston Soc. Nat. Hist.* 8: 65-79. [*Atelopus varius zeteki*]
- Eisenmann, E. (1959) The correct specific name of the Quetzal, *Pharomachrus mocinno*. *Auk* 76: 108.
- *Ellerman, J. R. and Morrison-Scott, T. C. S. (1966) *Checklist of Palaearctic and Indian mammals 1758 to 1946*. Second edition.
- *Elwes, H. J. (1881) On a new *Crossoptilon*. *Ibis* (4)5: 399-401. [*Crossoptilon harmani*]
- Fauvel, A. (1879) Alligators in China. *J. N-China Branch Royal Asiatic Soc.* (2)13: 1-36. [*Alligator sinensis*]
- *Feldhamer, G. A., Farris-Renner, K. C. and Parker, C. M. (1988) *Dama dama*. *Mammalian Species* No. 317.
- Ferguson, W. W., Porath, Y. and Paley, S. (1985) Late Bronze Period yields first osteological evidence of *Dama dama* (Artiodactyla: Cervidae) from Israel and Arabia. *Mammalia* 49: 209-214.
- Fleming, J. H. (1935) A new genus and species of flightless duck from Campbell Island. *Occas. Papers Roy. Ontario Mus. Zool.* 1: 1-3. [*Xenonetta nesiotis* (= *Anas aucklandica nesiotis*)]
- *Forshaw, J. M. and Cooper, W. T. (1989) *Parrots of the world*. Third edition.
- Forster, J. R. (1772) ? *Philos. Trans. R. Soc. London* 62: ? [*Scolopax borealis* (= *Numenius borealis*)]
- Forster, J. R. (1781) *Indische Zoologie, oder Systematische Beschreibungen seltener und unbekannter Thiere aus Indien, mit 15 illuminirten Kupfertafeln erläutert. Nebst einer...Abhandlung über den Umfang von Indien und die Beschaffenheit des Klima, des Bodens und des Meeres daselbst*. Halle, Gebauer. [*Buceros vigil*]
- Fowlie, J. A. (1970) *The genus Lycaste*.
- *Frost, D. R. (1985) *Amphibian species of the world*. Kansas: Lawrence.
- *Gee, E. P. (1956) A new species of langur in Assam. *J. Bombay Nat. Hist. Soc.* 53: 252-254.
- Geist, V. (1991a) Phantom subspecies: the wood bison *Bison bison "athabasca"* Rhoads 1897 is not a valid taxon, but an ecotype. *Arctic* 44:283-300.
- *Geist, V. (1991b) On the taxonomy of giant sheep (*Ovis ammon* Linnaeus 1766). *Can. J. Zool.* 69: 706-723.
- *Geoffroy Saint-Hilaire, E. (1812) *Tableau des Quadrumanes, ou des animaux composant le premier ordre de la classe des mammifères*. I. Ord. Quadrumanes. *Annls Mus. Hist. nat. Paris* 19: 85-122. [*Jacchus auritus* (= *Callithrix jacchus aurita*)]
- *Gilbert, C. H. (1890) A preliminary report on the fishes collected by the steamer *Albatross* on the Pacific coast of North America during the year 1889, with descriptions of twelve new genera and ninety-two new species. *Proc. U.S. Nat. Mus.* 13: 49-126. [*Cynoscion macdonaldi*]
- Gmelin, J. F. (1784) *Reise durch Russland* 4: ? [*Tetrao caspius* (= *Tetraogallus caspius*) (p. 67)]
- Gmelin, J. F. (1788-1790) *Systema naturae per regna tria naturae*. Ed. 13 aucta, reformata. Lipsiae, Impensis G.E. Beer. 3 vols. [*Otis bengalensis* (= *Eupodotis bengalensis*), *Psittacus Guarouba* (= *Aratinga guarouba*), *Lacerta gangetica* (= *Gavialis gangeticus*)]
- *Gonzalez, L. M., Hiraldo, F., Delibes, M. and Calderon, J. (1989) Zoogeographic support for the Spanish Imperial Eagle as a distinct species. *Bull. Brit. Orn. Club* 109: 86-93.
- *Gould, J. (1837) (Characters of two new species of *Zosterops* from New South Wales.) *Proc. Zool. Soc. London* 1836: 75-76. [*Zosterops albogularis*]

- *Gould, J. (1841) (Description of new birds from Australia.) *Proc. Zool. Soc. London* 1840: 169-179. [*Dasyornis longirostris*]
- Gould, J. (1844) *The birds of Australia*, 3. [*Atrichia clamosa* (= *Atrichornis clamosus*)]
- *Gould, J. (1845) On a new species of *Platycercus*. *Ann. Mag. Nat. Hist.* 15: 114-115. [*Platycercus pulcherrimus* (= *Psephotus pulcherrimus*)]
- *Gould, J. (1854) Description of a new species of *Tetraogallus*. *Proc. Zool. Soc. London* 21: 47. [*Tetraogallus tibetanus*]
- *Gould, J. (1857) (Description of a new species of *Ceriornis* found in the collection of Dr Cabot of Boston, U.S.) *Proc. Zool. Soc. London* 25: 161-162. [*Ceriornis Caboti* (= *Tragopan caboti*)]
- *Gould, J. (1858) On several new species of birds from various parts of the world. *Proc. Zool. Soc. London* 25: 220-224. [*Psephotus chrysopterygius*]
- *Gould, J. (1861) On a new genus and species of parakeet from western Australia. *Proc. Zool. Soc. London* 1861: 100-101. [*Geopsittacus occidentalis* (= *Pezoporus occidentalis*)]
- *Gould, J. (1863) Descriptions of sixteen new species of birds from the island of Formosa, collected by Robert Swinhoe, Esq., Her Majesty's Vice-Consul at Formosa. *Proc. Zool. Soc. London* 1862: 280-286. [*Euplocamus swinhoii* (= *Lophura swinhoii*)]
- Gould, J. (1867) *Birds Australia, Suppl.* pt. 4. [*Ptilotis cassidix* (= *Lichenostomus melanops cassidix*)]
- *Graves, M. L. (1819) Sur deux nouvelles espèces de crocodile. *Annales générales des sciences physiques, Bruxelles* 2: 343-353. [*Crocodylus intermedius* (= *Crocodylus intermedius*)]
- Gray, G. R. (1829) in Griffith *Animal Kingdom* 8(Aves 3): ? [*Phasianus melanocephalus* (= *Tragopan melanocephalus*)]
- Gray, G. R. (1844-1849) *The genera of birds; comprising their generic characters, a notice of the habits of each genus and an extensive list of species referred to their several genera*. 3 vols. London, Longman. [*Oreophaps derbianus*, *Strigops habroptilus*]
- Gray, G. R. (1859) List of birds in the British Museum. Psittacidae. [*Platycercus Cookii* (= *Cyanoramphus cookii*)]
- Gray, J. E. ([1830] 1831) *Illustrations of Indian zoology, chiefly selected from the collection of Major-General Hardwicke*, 1. London. [*Emys baska* (= *Batagur baska*)]
- Gray, J. E. (1831a) A synopsis of the species of the class Reptilia. Pp. 1-110 in E. Griffith and E. Pidgeon, *The class Reptilia, arranged by the Baron C. Cuvier, with specific descriptions*. 9. [*Trionyx hurum*]
- Gray, J. E. (1831b) *Synopsis Reptilium or short descriptions of the species of reptiles*. Part 1. Cataphracts, tortoises, crocodiles and enaliosaurians. London: Treuttel, Wurz & Co. [*Emys tecta* (= *Kachuga tecta tecta*), *Emys Hamiltonii* (= *Geoclemys hamiltonii*)]
- *Gray, J. E. (1842a) Descriptions of some new genera and fifty unrecorded species of Mammalia. *Ann. Mag. nat. Hist.* 10: 255-267. [*Eriodes frontatus* (= *Ateles geoffroyi frontatus*)]
- Gray, J. E. (1842b) Description of two hitherto unrecorded species of reptiles from New Zealand; presented to the British Museum by Dr Duffenbach. Pp. 57-72 in J. E. Gray, *The Zoological Miscellany*. Part 2. London:
- Treuttel, Würtz & Co. [*Hatteria punctata* (= *Sphenodon punctatus*)]
- *Gray, J. E. (1845) On the howling monkeys (*Mycetes*, Illiger). *Ann. Mag. nat. Hist.* 16: 217-221. [*M. villosus* (= *Alouatta villosa*)]
- *Gray, J. E. (1868) Notice of a new species of *Colobus* and of another monkey from Zanzibar. *Proc. Zool. Soc. London* 1868: 180-182. [*Colobus kirkii* (= *Colobus pennantii kirkii*)]
- Green, J. (1832) Notes of a naturalist. *Cabinet of Natural History and American Rural Sports* 2: 290-291. [*Potamilus capax*]
- *Greenway, J. C. Jr. (1967) *Extinct and vanishing birds of the world*. Second revised edition. New York: Dover.
- *Griscom, L. (1929) Studies of the Dwight collection of Guatemala birds. *Amer. Mus. Novit.* 379: 1-13. [*Podilymbus gigas*]
- Gromova, I. M. and Baranova, G. J., eds. (1981) [Catalogue of the mammals of the USSR. Pliocene to present day.] Leningrad: Nauka.
- *Groombridge, B. (1982) *The IUCN Amphibia-Reptilia red data book. Part 1: Testudines, Crocodylia, Rhynchocephalia*. IUCN, Gland, Switzerland.
- *Grote, H. (1928) Neue Formen von Ostafrika, Aldabra und Madagaskar. *Orn. Monatsb.* 36: 77-79. [*Falco newtoni aldabranus*]
- *Groves, C. P. (1974) *Horses, asses and zebras in the wild*.
- Guthrie, L. (1928) ? *J. Bot.* 56: 15. [*Aloe pillansii*]
- *Haas, F. (1969) Superfamilia Unionacea. *Das Tierreich* 88: 1-663.
- *Hall, E. R. (1981) *The mammals of North America*, 2nd edn.
- *Hall, E. R. and Kelson, K. R. (1959) *The mammals of North America*, 1.
- Haltenorth, T. (1959) Beitrag zur Kenntnis des Mesopotamischen Damhirsches - *Cervus (Dama) mesopotamicus* Brook, 1875 - und zur Stammes- und Verbreitungsgeschichte der Damhirsche allgemein. *Säugetierkundliche Mitteilungen* 7 (Sond.): 1-89.
- *Hardwicke, T. and Gray, J. E. (1827) A synopsis of the species of saurian reptiles collected in India by Major-General Hardwicke. *Zool. J.* 3: 213-229. [*Monitor flavescens* (= *Varanus flavescens*)]
- *Harlan, R. (1827) Description of a land tortoise, from the Gallapagos Islands, commonly known as the "Elephant Tortoise". *J. Acad. Nat. Sci. Philadelphia* 5: 284-292. [*Testudo elephantopus* (= *Geochelone elephantopus*)]
- *Harrison, D. L. and Bates, P. J. J. (1991) *The mammals of Arabia*. Second edition.
- Hershkovitz, P. (1972) Notes on New World monkeys. *International Zoo Yearbook* 12: 3-12.
- Hershkovitz, P. (1972) Taxonomy of squirrel monkeys genus *Saimiri* (Cebidae, Platyrrhini): a preliminary report with description of a hitherto unnamed form. *American Journal of Primatology* 7: 155-210.
- Heude, P. M. (1888) Etudes sur les Ruminants de l'Asie Orientale - Cerfs des Philippines et de l'Indo-Chine; et Etudes sur les Suilliens. *Mem. Hist. Emp. Chinois* 2: 1-64. [*Cervus porcinus annamiticus*, *C. p. calamianensis*]
- *Hildreth, S. P. (1828) Observations on, and descriptions of the shells, found in the waters of the Muskingum River, Little Muskingum and Duck Creek, in the vicinity of Marietta, Ohio. *Amer. J. Sci.* 14: 284. [*Unio Orbiculatus*]

- Hill, W. C. O. (1962) *Primates: comparative anatomy and taxonomy*, 5, Cebidae. Part B.
- Hirald, F., Delibes, M. and Calderon, J. (1976) Sobre el status taxonomico del Aquila Imperial Iberica. *Donña Acta Vert.* 3: 171-182.
- *Hodgson, B. H. (1838) On a new species of pheasant from Tibet. *J. Asiat. Soc. Bengal* 7: 863-865. [*Crossoptilon crossoptilon*]
- Homewood, K. M. and Rodgers, W. A. (1981) A previously undescribed mangabey from southern Tanzania. *Intern. J. Primatology* 2: 47-55.
- *Honacki, J. H., Kinman, K. E. and Koepl, J. W. (1982) *Mammal species of the world: a taxonomic and geographic reference*.
- Hooker, J. (1831) ? *Curtis's Botanical Magazine* t. 3116. [*Peristeria elata*]
- *Hume, A. O. (1881) *Callophaps humiae*, Sp. Nov. Mrs. Hume's Pheasant. *Stray Feathers* 9: 461-462. [*Syrnaticus humiae*]
- **International code of zoological nomenclature*, third edition (1985). London and Berkeley: International Trust for Zoological Nomenclature in association with British Museum (Natural History) and the University of California Press.
- Jacquini, J. F. E. von (1784) *Beytr. Geschichte der Vögel*. [*Crax pipile* (= *Pipile pipile*)]
- Jan, G. (1860) *Iconographie générale des Ophidiens* 1. [*Acrantophis dumerilii*]
- Jenkins, P. D. (1987) *Catalogue of primates in the British Museum (Natural History) and elsewhere in the British Isles*. Part 4: suborder Strepsirrhini, including the subfossil Madagascan lemurs and family Tarsiidae. London: British Museum (Natural History).
- *Jerdon, T. (1870) Notes on some new species of birds from the north-eastern frontier of India. *Proc. Asiatic Soc. Bengal* 1870: 59-61. [*Cerionis Blythii* (= *Tragopan blythii*)]
- *Johnsgard, P. (1979) Anseriformes. Pp. 425-506 in E. Mayr and G.W. Cottrell, eds., *Check-list of birds of the world*, 1. Second Edition.
- *Johnson, R. I. (1978) Systematics and zoogeography of *Plagiola* (= *Dysnomia* = *Epioblasma*), an almost extinct genus of freshwater mussels (Bivalvia: Unionidae) from middle North America. *Bull. Mus. Comp. Zool.* 148(6): 239-320.
- *Johnson, R. I. (1980) Zoogeography of North American Unionacea (Mollusca: Bivalvia) north of the maximum Pleistocene glaciation. *Bull. Mus. Comp. Zool.* 149(2): 77-189.
- *Kellogg, R. and Goldman, E. A. (1944) Review of the spider monkeys. *Proc. U.S. natn. Mus.* 96: 1-45. [*Ateles geoffroyi panamensis* (pp. 44-45)]
- Kenyon, K. W. (1969) The Sea Otter in the eastern Pacific Ocean. *North American Fauna* 68: 1-352.
- *Kerr, R. (1792) *The animal kingdom*. [*Felis bengalensis* (= *F. bengalensis bengalensis*), *Felis Cougar* (= *F. concolor cougar*, *Psittacus wallicus* (= *Pezoporus wallicus*)]
- *Khajuria, H. (1956) A new langur (Primates: Colobidae) from Goalpara District, Assam. *Ann. Mag. Nat. Hist.* (12)9: 86-88.
- *Khan, M. A. R. (1982) Chelonians of Bangladesh and their conservation. *J. Bombay Nat. Hist. Soc.* 79: 110-116.
- Kim, H., Brown, G. B., Mosher, H. S. and Fuhrmann, F. A. (1975) Tetrodotoxin: occurrence in Atelopus frogs of Costa Rica. *Science* 189(4197): 151-152.
- *King, F. W. and Burke, R. L. (1989) *Crocodylian, tuatara and turtle species of the world: a taxonomic and geographic reference*.
- *King, G. and Prain, D. in G. King and R. Pantling (1896) A second series of new orchids from Sikkim. *J. Asiatic Soc. Bengal* 65: 118-119. [*Didickea Cunninghamii* (= *D. cunninghamii*)]
- Kuhl, H. (1820) *Conspectus Psittacorum* (Nov. Act. Phys. Acad. Leop. Carol., 10). [*Psittacus vinaceus* (= *Amazona vinacea*)]
- Kunze, G. (1836) Acotyledonearum Africae australioris recensio nova. *Linnaea* 10(5): 481-570. [*Lomaria eriopus* (= *Stangeria eriopus*)]
- Lacépède, B. G. E. (1788) *Histoire naturelle des quadrupèdes ovipares et des serpents*. Tome Premier. Paris, Table Méthodique..., Synopsis methodica... [*Testudo punctata* (= *Lissemys punctata punctata*)]
- *Latham, J. (1790) *Index Ornith.* [*Anas caryophyllacea* (= *Rhodonessa caryophyllacea*), *Psittacus chrysogaster* (= *Neophema chrysogaster*)]
- Latham, J. (1801) *Index Ornith., Suppl.* [*Strix undulata* (= *Ninox novaeseelandiae undulata*)]
- Lawrence, B. (1933) Howler monkeys of the palliata group. *Bull. Mus. Comp. Zool.* 75: 314-354.
- *Lea, I. (1834) Observations on the Naiades; and descriptions of new species of that, and other families. *Trans. Amer. Phil. Soc.* (2)5: 23-117. [*Unio nicklinianus* (= *Unio nickliniana*), *Unio Cooperianus* (= *Plethobasus cooperianus*), *Unio dromas* (= *Dromus dromas*)]
- *Lea, I. (1836) *A synopsis of the family of naiades*. Philadelphia: Carey, Lea and Blanchard. 59 pp. [*Margarita (Unio) orbiculatus* (= *Lampsilis orbiculata orbiculata*)]
- *Lea, I. (1840) Descriptions of new fresh water and land shells. *Proc. Amer. Phil. Soc.* 1: 285-289. [*Unio cuneolus* (= *Fusconaia cuneolus*), *Unio plenus* (= *Pleurobema plenum*)]
- *Lea, I. (1841a) On fresh water and land shells. *Proc. Amer. Phil. Soc.* 2: 30-34. [*Carocolla Edgariana* (= *Fusconaia edgariana*), *Unio Tecomatensis* (= *U. tampicoensis tecomatensis*)]
- *Lea, I. (1841b) Continuation of: On fresh water and land shells. *Proc. Amer. Phil. Soc.* 2: 81-83. [*Unio sparsus* (= *Quadrula sparsa*)]
- Lea, I. (1852) Description of new species of the family Unionidae. *Proc. Amer. Phil. Soc.* 5: 251-252. [*Unio satur* (= *Lampsilis satura*)]
- *Lea, I. (1857a) Description of six new species of Uniones from Alabama. *Proc. Acad. Nat. Sci. Philadelphia* 9: 83. [*Unio Florentinus* (= *Epioblasma florentina*)]
- *Lea, I. (1857b) Description of eight new species of Naiades from various parts of the United States. *Proc. Acad. Nat. Sci. Philadelphia* 9: 84. [*Unio Higginsii* (= *Lampsilis higginsii*)]
- *Lea, I. (1858) Descriptions of new species of *Unio*, from Tennessee, Alabama and North Carolina. *Proc. Acad. Nat. Sci. Philadelphia* 10: 40-41. [*Unio turgidulus* (= *Epioblasma turgidula*)]
- *Lea, I. (1861) Descriptions of eleven new species of the genus *Unio* from the United States. *Proc. Acad. Nat. Sci. Philadelphia* 13: 391-393. [*Unio Sampsonii* (= *Epioblasma sampsonii*)]

- *Lea, I. (1868) Description of sixteen new species of the genus *Unio* of the United States. *Proc. Acad. Nat. Sci. Philadelphia* 1868: 143-145. [*Unio cylindrellus* (= *Toxolasma cylindrella*)]
- *Lee, P. C., Thornback, J. and Bennett, E. L. (1988) *Threatened primates of Africa, the IUCN Red Data Book*.
- Lesson, R. P. (1827) *Manuel de mammalogie*. Paris: ? [*Equus hemionus khur*]
- *Lesson, R. P. (1831) Catalogue des reptiles qui font partie d'une collection zoologique recueillie dans l'Inde continentale ou en Afrique, et apportée en France par M. Lamare-Piquot. *Bull. Sci. Nat. Géol.* 25: 119-123. [*Crocodylus palustris* (= *Crocodylus palustris*)]
- *LeSueur, C. A. (1818) Descriptions of several species of Chondropterigian fishes, of North America, with their varieties. *Trans. Amer. Phil. Soc.* (2)1: 383-394. [*Acipenser brevirostrum*]
- Linden, J. and Reichenbach, H. G. (1864) in C. Koch *Wochenschr.* iii: 67. [*Cattleya trianae*]
- Lindley, ? (1848) ? *Gard. Chron.* 1848: 403. [*Cattleya lobata* (= *Laelia lobata*)]
- *Linnaeus, C. (1758) *Systema naturae per regna tria naturae*. 10th ed. [*Equus zebra* (= *Equus zebra zebra*), *Vultur gryphus*, *Falco Albicilla* (= *Haliaeetus albicilla*), *Vultur Harpyja* (= *Harpia harpyja*), *Ardea americana* (= *Grus americana*), *Psittacus leucocephalus* (= *Amazona leucocephala*), *Picus principalis* (= *Campephilus principalis*), *Coluber Molurus* (= *Python molurus molurus*), *Testudo geometrica* (= *Psammobates geometricus*)]
- Linnaeus, C. (1766) *Systema naturae per regna tria naturae*. 12th ed. 1. [*Falco leucocephalus* (= *Haliaeetus leucocephalus*), *Crax Mitu* (= *Mitu mitu*)]
- *Lister, J. J. (1889) On the natural history of Christmas Island, in the Indian Ocean. *Proc. Zool. Soc. London* 1888: 512-531. [*Ninox natalis* (= *Ninox squamipila natalis*)]
- de la Llave, P. (1832) *Memoria sobre el Quetzalototl, género nuevo de aves. Registro Trimestre* 1: 43-49. [*Pharomachrus mocinno*]
- *Lönnerberg, E. (1931) A remarkable gull from the Gobi Desert. *Ark. Zool.* 23B(2): 1-5. [*Larus melanocephalus relictus* (= *Larus relictus*)]
- Lovari, S. (1985) Behavioural repertoire of the Abruzzo Chamois, *Rupicapra pyrenaica ornata* Neumann, 1899 (Artiodactyla: Bovidae). *Säugetierkundliche Mitteilungen* 32: 113-136.
- Lovari, S. (1987) Evolutionary aspects of the biology of *Rupicapra* spp. (Bovidae, Caprinae). Pp. 51-61 in H. Soma, ed., *The biology and management of Capricornis and related antelopes*. London: Croom Helm.
- *Lovari, S. and Locati, M. (1991) Temporal relationships, transitions and structure of the behavioural repertoire in male Apennine Chamois during the rut. *Behaviour* 119: 77-103.
- *Lovari, S. and Scala, C. (1980) Revision of *Rupicapra* genus. I. A statistical re-evaluation of Couturier's data on the morphometry of six Chamois subspecies. *Boll. Zool.* 47: 113-124.
- *Ludlow, F. (1951) The birds of Kongbo and Pome, south-east Tibet. *Ibis* 93: 547-578.
- *Lydekker, R. (1898) *Wild oxen, sheep and goats of all lands*. London: Rowland Ward.
- Martinez, M. (1942) A new genus of Rubiaceae from Mexico. *Bull. Torr. Bot. Cl.* 69: 438-441. [*Balmea stormiae*]
- *Masini, F. and Lovari, S. (1988) Systematics, phylogenetic relationships, and dispersal of the Chamois (*Rupicapra* spp.). *Quaternary Research* 30: 339-349.
- *Mathews, G. M. (1914) On the species and subspecies of the genus *Fregata*. *Austral Avian Rec.* 2: 117-121. [*Fregata andrewsi*]
- McAllan, I. A. W. and Bruce, M. D. (1988) *The birds of New South Wales*.
- McAllan, I. A. W. and Bruce, M. D. (1989) Some problems in vertebrate nomenclature. I. Mammals. *Bollettino Museo Regionale di Scienze Naturali, Torino* 7: 443-460.
- *McClelland, J. (1842) Editor's note following 'Further notice of a nondescript species of deer indicated in the 4th number of the Cal. Jour. Nat. Hist. extracted from a letter of Lieut. ELD, Assistant Commissioner of Assam dated 21st May, 1841, with a drawing of the horns, plate xii.' *Calcutta J. Nat. Hist.* 2: 417. [*Cervus Eldii* (= *Cervus eldi*)]
- *Meagher, M. (1986) *Bison bison*. *Mammalian Species* 266: 1-8.
- *Medem, F. (1955) A new subspecies of *Caiman sclerops* from Colombia. *Fieldiana: zool.* 37: 339-344. [*Caiman sclerops apaporiensis* (= *Caiman crocodilus apaporiensis*)]
- *Mees, G. F. (1964) A revision of the Australian owls (Strigidae and Tytonidae). *Zool. Verh.* 65.
- *Merriam, C. H. (1901) Preliminary revision of the Pumas (*Felis concolor* group). *Proc. Wash. Acad. Sci.* 3: 577-600. [*Felis bangsi costaricensis* (= *F. concolor costaricensis*)]
- Merriam, C. H. (1904) A new Sea-Otter from California. *Proc. Biol. Soc. Wash.* 17: 159-160. [*Enhydra lutris nereis*]
- *Mertens, R. (1942) Die Familie der Warane (Varanidae). Dritter Teil: Taxonomie. *Abhandl. Senck. Natur. Ges.* 466: 235-391.
- Meyer, J. N. E. von (1826) *Dissert. Inaug. de Genera Felium 6 (N.V.) Beytr. Anat. de Tiegers* 6. Persia. [*Panthera leo persica*]
- *Meylan, P. A. (1987) The phylogenetic relationships of soft-shelled turtles (Family Trionychidae). *Bull. Amer. Mus. Nat. Hist.* 186: 1-101.
- *Milligan, A. W. (1902) Description of a new bristle bird (Sphenura). *Emu* 1: 67-69. [*Sphenura litoralis* (= *Dasyornis broadbenti litoralis*)]
- *Milne-Edwards, A. (1878) Sur un nouveau genre d'oiseau de proie nocturne provenant de Madagascar. *Compt. rend. acad. sci. Paris* 85: 1282-1284. [*Heliodilus Soumagnei* (= *Tyto soumagnei*)]
- Miquel, F. A. W. (1868) ?. [*Cycas? calocoma* (= *Microcycas calocoma*)]
- Molina, ? (1782) *Sagg. Stor. Nat. Chile*. [*Pudu puda* (= *Pudu pudu*)]
- *Moll, E. O. (1987) Survey of the freshwater turtles of India. Part II: the genus *Kachuga*. *J. Bombay Nat. Hist. Soc.* 84: 7-25.
- *Morony, J. J., Bock, W. J. and Farrand, J. (1975) *Reference list of the birds of the world*.
- Morrison, J. P. E. (1969) The earliest names for North American naiades. *Ann. Repts. Amer. Mal. Union for* 1969: 22-24.

- Müller, P. L. S. (1776) *Des Ritters Carl von Linné... vollständiges Natursystem nach der zwölften Lateinischen Ausgabe und nach Anleitung des Holländischen Houttuynischen Werks*. Nürnberg, G.N. Raspe. 7 vols. & suppl. [*Ardea (Grus) japonensis* (= *Grus japonensis*), *Psittacus versicolor* (= *Amazona versicolor*), *Ampelis maculatus* (= *Cotinga maculata*)]
- *Müller, S. (1838) Waarnemingen over de Indische Krokodillen en Beschrijving van eene nieuwe soort. *Tijdschrift voor Natuurlijke Geschiedenis en Physiologie* 5: 61-87. [*Crocodilus (Gavialis) Schlegelii* (= *Tomistoma schlegelii*)]
- Müller, S. (1840) In C. J. Temminck *Verhandelingen over de Natuurlijke Geschiedenis der Nederlandsche overzeesche bezittingen, Zool., Zoogd. Indisch. Archipel*. [*Cervus Kuhlii* (= *Cervus porcinus kuhlii*)]
- *Müller, S. (1846) Ueber den Charakter der Thierwelt auf den Inseln des Indischen Archipels, ein Beitrag zur zoologischen Geographie. *Arch. f. Naturg.* 12(1): 109-128. [*Macrocephalon maleo*]
- Müller, S. and Schlegel, H. (1842-1847) Bijdragen tot de kennis van Timor en eenige andere naburige eilanden. *Verhandelingen over de Natuurlijke Geschiedenis der Nederlandsche overzeesche bezittingen ? [Anas scutulata* (= *Cairina scutulata*)]
- Nadler, C. F., Korobitsina, K. V., Hoffmann, R. S. and Vorontsov, N. N. (1973) Cytogenetic differentiation, geographic distribution and domestication in Palaearctic sheep (*Ovis*). *Z. Säugetierk.* 38: 109-125.
- *Napier, P. (1976) *Catalogue of Primates in the British Museum (Natural History). Part I: Families Callitrichidae and Cebidae*. London: British Museum (Natural History).
- *Napier, P. (1981) *Catalogue of Primates in the British Museum (Natural History). Part II: Family Cercopithecidae, subfamily Cercopithecinae*. London: British Museum (Natural History).
- *Napier, P. (1985) *Catalogue of Primates in the British Museum (Natural History) and elsewhere in the British Isles. Part III: Family Cercopithecidae, Subfamily Colobinae*. London: British Museum (Natural History).
- Nascetti, G., Lovari, S., Lanfranchi, P., Berducou, C., Mattiuci, S., Rossi, L. and Bullini, L. (1987) Revision of *Rupicapra* genus. III. Electrophoretic studies demonstrating species distinction of chamois populations of the Alps from those of the Apennines and Pyrenees. Pp. 56-62 in S. Lovari, ed., *The biology and management of mountain ungulates*. London: Croom Helm.
- *Neumann, O. (1899) Die Gemse der Abruzzen. *Ann. Mus. Stor. Nat. Genova* 40: 347-350. [*Rupicapra ornata* (= *Rupicapra rupicapra ornata*)]
- *Newton, A. and Newton, E. (1876) On the Psittaci of the Mascarene Islands. *Ibis* (3)6: 281-289. [*Palaeornis echo* (= *Psittacula echo*)]
- *Nordmann, A. von (1835) in A. Ermann, *Reise um die durch Nord-Asien und die beiden Ozeane in..1828-1830. Naturhistorische Atlas. Verzeichnis von Thieren und Pflanzen welche..gesammelt wurden*. [*Totanus guttifer* (= *Tringa guttifer*)]
- Oberholser, H. C. (1917) *Mutanda ornithologica*. *Proc. Biol. Soc. Wash.* 30: 75-76. [*Falco araea* nom. nov. *F. gracilis* Lesson 1830]
- *Ogilvie-Grant, W. R. (1897) (Four new species described from Samar.) *Bull. Brit. Orn. Club* 6: 16-18. [*Pitheophaga jefferyi*]
- *Ogilvie-Grant, W. R. (1906) (New birds from the highlands of central Formosa.) *Bull. Brit. Orn. Club* 16: 118-123. [*Calophasis mikado* (= *Syrnaticus mikado*)]
- *Olsen, P. D., Mooney, N. J. and Olsen, J. (1989) Status and conservation of the Norfolk Island Boobook *Ninox novaeseelandiae undulata*. Pp. 415-422 in B.-U. Meyburg and R. D. Chancellor, eds., *Raptors in the modern world*. Proceedings of the III World Conference on Birds of Prey and Owls, Eilat, Israel, 22-27 March 1987. Berlin, London and Paris: World Working Group on Birds of prey and Owls.
- *Olsen, P. D. and Stokes, T. (1989) State of knowledge of the Christmas Island Hawk-Owl *Ninox squampila* [sic] *natalis*. Pp. 411-414 in B.-U. Meyburg and R. D. Chancellor, eds., *Raptors in the modern world*. Proceedings of the III World Conference on Birds of Prey and Owls, Eilat, Israel, 22-27 March 1987. Berlin, London and Paris: World Working Group on Birds of prey and Owls.
- Ortmann, A. E. (1925) The Naiad-fauna of the Tennessee River system below Walden Gorge. *Amer. Midl. Nat.* 9: 321-373.
- *Oustalet, M. E. (1896) Description de cinq espèces nouvelles d'oiseaux appartenant au Muséum d'Histoire Naturelle et provenant de la Chine et de l'Indo-Chine. *Bull. Mus. Hist. Nat. Paris* 2: 314-317. [*Gennaeus Edwardsi* (= *Lophura edwardsi*)]
- *Ouwens, P. A. (1912) On a large *Varanus* species from the island of Komodo. *Bull. Jardin Botan. Buitenzorg* (2)6: 1-3. [*Varanus komodoensis*]
- *Pallas, P. S. (1769) *Spicilegia Zoologica* 1, fasc. 5: 28. [*Diomedea albatrus*]
- Pallas, P. S. (1773) ? *Reise versch. Prov. Russ. Reichs* 2: ? [*Grus leucogeranus*]
- Pallas, P. S. (1775) *Equus hemionus*. *Mongolis Dshikketai dictus. Novi Comment. Acad. scient. Imp. Petrop.* 19(1774): 394-417. [*Equus hemionus hemionus*]
- Pallas, P. S. (1811) *Zoographia Rosso-Asiatica* 2: ? [*Grus vipio*]
- Pappe, K. W. L. (1848) in W.J. Hooker ? *Curtis's Botanical Magazine* 74: t. 4357. [*Orothamnus zeyheri*]
- Payne, ? (1968) ? *Proc. Prehist. Soc.* 34: 368-384.
- *Peters, W. C. H. (1879) Über die von Hrn. Dr. G.A. Fischer auf einer im J. 1878 in Ost-Afrika, von Mombas bis in das Pokômo-Land und das südliche Galla-Land, unternommenen Reise eingesammelten Säugethiere. *Mber. K. preuss. Akad. Wiss.* 1879: 829-832. [*Cercocebus galeritus* (= *C. galeritus galeritus*)]
- Pilger, R. K. F. (1903) in A. Engler, *Pflanzenreich*, Taxaceae, 18 (iv, 5). [*Podocarpus parlatorei*]
- *Pole-Evans, I. B. (1917) Description of some new aloes from the Transvaal. *Trans. Roy. Soc. S. Afr.* 5: 703-712. [*Aloe Thorncroftii* (= *Aloe thorncroftii*)]
- Poliakov, ? (1801) ? *Proc. Imp. Russ. Geogr. Soc.* 17: ? [*Equus przewalskii*]
- *Przevalski, N. M. (1876) *Mongolia i Strana Tangutov Trekhyetnee Puteshestvii v Vostochnoi Nagornoj Azii*. 2. [*Grus nigricollis*]
- Przevalski, N. M. (1883) *Third journey in C. Asia*. [*Poephagus mutus* (= *Bos mutus*)]
- *Rafinesque, C. S. (1820) *Monographie des coquilles bivalves fluviatiles de la rivière Ohio, contenant douze genres et soixante-huit espèces*. *Ann. Gén. Sci. Physiques*, Bruxelles 5: 287-322. [*Amblema torulosa* (= *Epioblasma torulosa torulosa*)]

- *Reeve, L. (1865) *Conchologia Iconica* 16, Unio. [*Unio gubernaculum* (= *Epioblasma torulosa gubernaculum*)]
- Rehder, A. (1939) The firs of Mexico and Guatemala. *J. Arn. Arbor.* 20(3): 285. [*Abies guatemalensis*]
- Reichenbach, H. G. (1872) *Flora* [*Laelia jongheana*]
- *Reinhardt, I. T. (1843) Beskrivelse af nogle nye slangearter. *K. danske Vidensk. Selsk. Skr., Kobenhavn* (4)10: 233-279. [*Boa inornata* (= *Epicrates inornatus*)]
- Reynolds, G. W. (1936) ? *J. S. Afr. Bot.* 2: 65. [*Aloe vossii*]
- *Rhoads, S. N. (1898) Notes on living and extinct species of North American Bovidae. *Proc. Acad. Nat. Sci. Phil.* 1897: 483-502. [*Bison bison athabasca*]
- *Richmond, C. W. (1899) Four preoccupied names. *Auk* 16: 186-187. [*Amazona imperialis* nom. nov. *A. augusta* (Vigors 1836) non Shaw 1792]
- *Ridgely, R. S. (1982) The distribution, status and conservation of Neotropical mainland parrots. Ph. D. dissertation, Yale University.
- *Ridgway, R. (1893) Descriptions of some new birds collected on the islands of Aldabra and Assumption, northwest of Madagascar. *Proc. U.S. natn. Mus.* 16: 597-600. [*Sula abbotti* (= *Papasula abbotti*)]
- Roest, A. I. (1973) Subspecies of the Sea Otter, *Enhydra lutris*. *Contributions in Science, Natural History Museum of Los Angeles County* 252: 1-17.
- *Rothschild, W. (1892) (Exhibition of a new duck.) *Bull. Brit. Orn. Club* 1: xvii. [*Anas laysanensis*]
- *Rothschild, W. (1893) (Exhibition of a series of the parrots of the genus *Cyanoramphus* and description of a new species.) *Proc. Zool. Soc. London* 1893: 529-530. [*Cyanoramphus forbesi* (= *C. auriceps forbesi*)]
- *Rothschild, W. (1922) (Descriptions of new species and subspecies of Yunnan birds.) *Bull. Brit. Orn. Club* 43: 9-12.
- Salvadori, T. (1890) On the identity of *Chrysotis coeligena* with *Psittacus dufresnianus*. *Ibis* (6)2: 367-371. [*Chrysotis rhodocorytha* (= *Amazona rhodocorytha*)]
- *Salvadori, T. (1894) (Remarks on the ducks of the genera *Anas* and *Nyroca*.) *Bull. Brit. Orn. Club* 4: 7-8. [*Anas oustaleti*]
- Sauvage, H. E. (1880) Notices sur quelques poissons de l'île Campbell et de l'Indo-Chine. *Bull. Soc. Philom. Paris* (7)4: 228-233. [*Probarbus jullieni*]
- Savage, J. M. (1972) The harlequin frogs, genus *Atelopus*, of Costa Rica and western Panama. *Herpetologica* 28: 77-94.
- Savigny, J. C. (1809) *Descr. de l'Egypte, Ois.*, 1. [*Aquila heliaca*]
- Say, T. (1829) *New Harmony Disseminator* (2)19: 292. [*Unio cicatricosus* (= *Plethobasus cicatricosus*)]
- *Scala, C. and Lovari, S. (1984) Revision of *Rupicapra* genus. II. A skull and horn statistical comparison of *Rupicapra rupicapra ornata* and *R. rupicapra pyrenaica* Chamois. *Boll. Zool.* 51: 285-294.
- Schlegel, H. (1837) *Essai phys. Serp.* 2: 396. [*Boa dussumieri* (= *Casarea dussumieri*)]
- Schmidt, K. P. (1935) A new crocodile from the Philippine Islands. *Field Mus. Nat. Hist. Zool.* 20(8): 67-70. [*Crocodylus novaeguineae mindorensis*]
- Schmidt, K. P. and Owens, D. (1944) Amphibians and reptiles of northern Coahuila, Mexico. *Field Mus. Nat. Hist. Zool.* 29: 67-97-115. [*Terrapene coahuila*]
- Schneider, J. G. (1801) *Historiae amphibiorum naturalis et literariae*. Fasciculus secundus: Continens crocodilos, Scincos, Chamaesauras, Boas, Pseudoboas, Elapes, Angues, Amphisbaenas et Caecilias. Jena. [*Crocodylus siamensis* (= *Crocodylus siamensis*)]
- Schodde, R. and Mason, I. J. (1980) *Nocturnal birds of Australia*.
- Schönland, S. (1934) ex N. S. Pillans. Plants - new or noteworthy. *S. Afr. Gardening and Country Life* 24: 267-268. [*Aloe polyphylla*]
- *Sclater, P. L. (1869) (Characters of a new species of *Ocydromus*.) *Proc. Zool. Soc. London* 1869: 471-473. [*Ocydromus sylvestris* (= *Gallirallus sylvestris*)]
- Scopoli, G. A. (1769) *Annus I. Hist. Nat.* [*Psittacus pileatus* (= *Pionopsitta pileata*)]
- Shaw, G. (1798) in G. Shaw and F. P. Nodder. *Naturalists' Misc.* 9: pl. 301. [*Vultur californianus* (= *Gymnogyps californianus*)]
- Shaw, G. (1802) *General zoology, or systematic natural history, with plates from the first authorities and most select specimens*, 3. London: T. Davidson. [*Testudo radiata* (= *Geochelone radiata*)]
- *Sibley, C. G. and Monroe, B. L., Jr. (1990) *Distribution and taxonomy of birds of the world*. New Haven and London: Yale University Press.
- *Sibley, C. G. and Monroe, B. L., Jr. (1993) *A supplement to distribution and taxonomy of birds of the world*. New Haven and London: Yale University Press.
- *Siebenrock, F. (1901) Beschreibung einer neuen Schildkrötengattung aus der Familie Chelydidae von Australien: *Pseudemydura*. *Anzeiger der Akademie der Wissenschaften, Mathematisch-Naturwissenschaftliche Klasse, Wien* 38(22): 248-250. [*Pseudemydura umbrina*]
- *Simpson, C. T. (1900) Synopsis of the naiades, or pearly fresh-water mussels. *Proc. U.S. Natl. Mus.* 22: 501-1044.
- Smith, C. H. (1827) The Carnassiers (vol. 2); Order VII - Ruminantia (Pecora, Lin.). (vol. 4: 1-428; vol. 5: 296-376 in E. Griffith et al. *Cuvier's animal kingdom. Synopsis of the species of the class Mammalia*. London: Whittaker. [*Bos gaurus*])
- *Smith, H. M. and Smith, R. B. (1979) *Synopsis of the herpetofauna of Mexico*, 6. *Guide to Mexican turtles*. North Benington, Vermont, J. Johnson.
- Sparman, A. (1787) *Museum Carlsonianum, in quo novae et selectae aves, coloribus ad vivum brevique descriptione illustratae suasu et sumtibus generosissimi possessoris exhibet A. Sparman. fasc. 2.* [*Psittacus Novae Zelandiae* (= *Cyanoramphus novaezelandiae*)]
- Spix, J. B. de (1825a) *Avium species novae, quas in itinere per Brasiliam annis 1817-20. 2.* : . [*Crax blumenbachii*, *Penelope jacutinga* (= *Pipile jacutinga*)]
- Spix, J. B. de (1825a) *Animalia nova; sive, species novae Lacertarum, quas in itinere per Brasiliam annis 1817-1820 collegit et descripsit*. F. S. Hübschmann, München. [*Caiman niger* (= *Melanosuchus niger*)]
- Stapf, O. (1933) ? *Curtis's Bot. Mag.* t. 9300. [*Leptaloe albida* (= *Aloe albida*)]
- *Stejneger, L. (1901) A new systematic name for the yellow boa of Jamaica. *Proc. U.S. Nat. Mus.* 23: 469-470. [*Epicrates subflavus*]
- Stevenson, D. W., Osborne, R. and Hendricks, J. (1990) A world list of cycads. *Mem. New York Bot. Gard.* 57: 200-206.

- Stimson, A. F. (1969) Boidae. *Das Tierreich* 89: 1-49.
- *Stresemann, E. (1912) (Description of a new genus and species of starling (*Leucopsar rothschildi*.) *Bull. Brit. Orn. Club* 31: 4. [*Leucopsar rothschildi*]
- *Stresemann, E. (1913) Ornithologische miszellen aus dem Indo-australischen gebiet. II Teil. XXVII. Die Formen von *Thriponax javensis* (Horsf.). *Novit. Zool.* 20: 316-321.
- *Stresemann, E. and Amadon, D. (1979) Order Falconiformes. Pp. 271-425 in E. Mayr and G. W. Cottrell, eds., *Check-list of birds of the world*, 1. Second edition.
- Swainson, W. (1820) *Zoological Illustrations* 1. [*Carduelis cucullata*]
- *Swainson, W. (1827) A synopsis of the birds discovered in Mexico by W. Bullock, F.L.S. and H.S., and Mr William Bullock, jun. *Philosoph. Mag.* (2)1: 433-442. [*Macrocerus pachyrhynchus* (= *Rhynchopsitta pachyrhyncha*)]
- *Swinhoe, R. (1863) On a bird supposed to be the female of *Crossoptilon auritum*, Pallas, from northern China. *Proc. Zool. Soc. London* 1862: 286-287. [*Crossoptilon mantchuricum*]
- *Swinhoe, R. (1872) Descriptions of two new pheasants and a new *Garrulax* from Ningpo, China. *Proc. Zool. Soc. London* 1872: 550-554. [*Phasianus ellioti* (= *Syrmaticus ellioti*)]
- *Swinhoe, R. (1873) On the White Stork of Japan. *Proc. Zool. Soc. London* 1873: 512-514. [*Ciconia boyciana*]
- *Temminck, C. J. (1820-1839) *Nouveau recueil de planches coloriées d'oiseaux*. Paris, F.G. Levrault. 5 vols. [*Ibis nippon* (= *Nipponia nippon*), *Falco pelegrinoides*, *Falco punctatus*, *Polyplectron emphanum*, *Grus monacha*, *Psittacus pretrei* (= *Amazona pretrei*)]
- *Thomas, O. (1903) Notes on neotropical mammals of the genera *Felis*, *Hapale*, *Oryzomys*, *Akodon* and *Ctenomys*, with description of new species. *Ann. Mag. nat. Hist.* (7)12: 234-243. [*Hapale flaviceps* (= *Callithrix jacchus flaviceps*)]
- *Thomas, O. (1916) A new Sable Antelope from Angola. *Proc. Zool. Soc. London* 1916: 298-301. [*Hippotragus niger varians*]
- Thunberg, C. P. (?) *Prod. Pl. Cap.* 187 [*Protea odorata*]
- *Tristram, H. B. (1879) Description of a new species of woodpecker from the island of Tzus Sima, near Japan. *Proc. Zool. Soc. London* 1879: 386-387. [*Dryocopus richardsi* (= *Dryocopus javensis richardsi*)]
- *Tunstall, M. (1771) *Ornithologia Britannica: seu Avium omnium Britannicarum tam terrestrium, quam aquaticarum catalogus, sermone Latino, Anglico et Gallico redditus*. [*Falco peregrinus*]
- *Turgeon, D. D., Bogan, A. E., Coan, E. V., Emerson, W. K., Lyons, W. G., Pratt, W. L., Roper, C. F. E., Scheltema, A., Thompson, F. G. and Williams, J. D. (1988) *Common and scientific names of aquatic invertebrates from the United States and Canada: mollusks*. American Fisheries Society Special Publication 16. Bethesda, Maryland.
- *Tweeddale, Marquis of (1879) Contributions to the ornithology of the Philippines. No. XII. On the collection made by Mr A.H. Everett in the island of Basilan. *Proc. Zool. Soc. London* 1879: 68-73. [*Pseudopteryx gurneyi* (= *Mimizuku gurneyi*)]
- Uerpmann, H.-P. (1987) The ancient distribution of ungulate mammals in the Middle East. *Beihefte zum Tübinger Atlas des vorderen Orients*, Reihe A (Naturwissenschaften) 27: 1-173.
- Utterback, W. I. (1915) The naiades of Missouri. Part 3. *Amer. Mid. Nat.* 4: 183-190. [*Truncilla curtisii* (= *Epioblasma curtisii*)]
- *Vaillant, L. (1885) Sur une tortue terrestre d'espèce nouvelle, rapportée par M. Humblot au Muséum d'Histoire naturelle. *Comptes rendus hebdomadaires des séances de l'Académie des Sciences* 101: 440-441. [*Testudo yniphora* (= *Geochelone yniphora*)]
- Valentine, B. D. and Stansbery, D. H. (1971) An introduction to the naiades of the Lake Texoma region, Oklahoma, with notes on the Red River fauna. *Sterkiana* 42: 1-40.
- van Zyll de Jong, C.G. (1986) A systematic study of recent bison with particular consideration of the wood bison. National Museum of Canada, Publ. Nat. Sci. No. 6.
- Vandelli, D. (1761) *Epistola de holothurio, et testudine coriacea ad celeberrimum Carolum Linnaeum equitem naturae curiosum Discoridum II*. Conzatti, Patavii (Padova). [*Testudo coriacea* (= *Dermochelys coriacea*)]
- *Verreaux, J. and Des Murs, O. (1860) Description d'oiseaux nouveaux de la Nouvelle-Calédonie et indication des espèces déjà connues de ce pays. *Rev. Mag. Zool.* (2)12: 383-396, 431-443. [*Rhynochetos jubatus* (= *Rhynochetus jubatus*)]
- Vieillot, L. J. P. (1819) *Nouveau dictionnaire d'histoire naturelle*. (2)34: 105. [*Cryptura solitaria* (= *Tinamus solitarius*)]
- Vigers, N. A. (1834) *List of Animals Zool. Soc. London*, 3rd ed.:4. [*Anser sandvicensis* (= *Branta sandvicensis*)]
- *Vigers, N. A. (1837) (Characters of two new parrots in the Society's collection.) *Proc. Zool. Soc. London* 1836: 79-80. [*Psittacus Guildingii* (= *Amazona guildingii*)]
- *Wagler, J. (1832) *Monographia Psittacorum. Abhandlungen der mathematisch-physikalischen Klasse der Königlich Bayerischen Akademie der Wissenschaften* 1: ?-?. [*Sittace Spixii* (= *Cyanopsitta spixii*)]
- Wagner, J. A. (1844) Beiträge zur Säugethier-Fauna von Kaschmir. In C.A.A. von Huegel, *Kaschmir und das Reich der Siek*. IV (2). [*Cervus elaphus hanglu*]
- *Webb, R. G. (1980) The identity of *Testudo punctata* Lacepède, 1788 (Testudines, Trionychidae). *Bull. Mus. Nat. Hist. nat., Paris* (4)2A: 547-557.
- *Webb, R. G. (1982) Taxonomic notes concerning the Trionychid turtle *Lissemys punctata* (Lacépède). *Amphibia-Reptilia* 3: 179-184.
- Webb, R. G. and Legler, J. M. (1960) A new softshell turtle (genus *Trionyx*) from Coahuila, Mexico. *Publ. Mus. Nat. Hist. Univ. Kansas* 40: 21-30. [*Trionyx ater*]
- *Weick, F. and Brown, L. (1980) *Birds of prey of the world*.
- *Wells, S. M., Pyle, R. M. and Collins, N. M. (1983) *The IUCN invertebrate red data book*. Gland, IUCN.
- Wermuth, H. and Mertens, R. (1977) Testudines, Crocodylia, Rhynchocephalia. *Das Tierreich* 100: 1-174.
- *White, C. M. N. and Bruce, M. D. (1986) *The birds of Wallacea (Sulawesi, the Moluccas & Lesser Sunda Islands, Indonesia)*. B.O.U. Check-list no. 7.
- *Whitehead, G. K. (1972) *Deer of the world*. London: Constable.
- *Whitehead, J. (1896) Description of a new species of fruit-pigeon from the highlands of Mindoro, Philippine Islands. *Ann. Mag. Nat. Hist.* (6)18: 189-190. [*Carpophaga mindorensis* (= *Ducula mindorensis*)]

- Wied-Neuwied, M. von (1820) *Reise Brasilien 1*. [*Psittacus cruentatus* (= *Pyrrhura cruentata*), *Ampelis atropurpurea* (= *Xipholena atropurpurea*)]
- Wilson, C. B. and Clark, H. W. (1914) The mussels of the Cumberland river and its tributaries. *U.S. Bur. Fisheries Doc.* 758: 52 pp. [*Truncilla walkeri* (= *Epioblasma walkeri*)]
- *Wilson, D. E., Bogan, M. A., Brownell, R. L., Jr., Burdin, A. M. and Maminov, M. K. (1991) Geographic variation in Sea Otters, *Enhydris lutris*. *J. Mamm.* 72: 22-36.

*Wilson, D. E. and Reeder, D. M. (1993) *Mammal species of the world: a taxonomic and geographic reference*. Second edition. Washington: Smithsonian.

*Yamashina, Y. (1948) Notes on the Marianas Mallard. *Pacific Science* 2: 121-124.

* = copies of the relevant parts of the references have been obtained or scrutinised.

Recommendations

Mammalia

1. Add a taxonomic note to the listing of *Callithrix jacchus aurita*: 'Also referenced as *Callithrix aurita*' (note 20).
2. Add a taxonomic note to the listing of *Callithrix jacchus flaviceps*: 'Also referenced as *Callithrix flaviceps*' (note 21).
3. Add *Alouatta pigra* to Appendix I (note 27).
4. Prepare a proposal to delete *Ateles geoffroyi panamensis* (note 29).
5. Change the spelling of *Colobus pennantii kirkii* to *Colobus pennantii kirkii* and change taxonomic note to: 'Includes synonym *Colobus badius kirkii*, and also referenced as *Procolobus pennantii kirkii*' (note 35).
6. Change the taxonomic note to the listing of *Colobus rufomitratu*s to: 'Includes synonym *Colobus badius rufomitratu*s, and also referenced as *Procolobus rufomitratu*s' (note 36).
7. Change *Nasalis* spp. back to *Nasalis concolor* and *Nasalis larvatus* (note 38).
8. Add a taxonomic note to the listing of *Presbytis entellus*: 'Also referenced as *Semnopithecus entellus*' (note 39).
9. Add a taxonomic note to the listing of *Presbytis geei*: 'Also referenced as *Semnopithecus geei* and *Trachypithecus geei*' (note 40).
10. Add a taxonomic note to the listing of *Presbytis pileatus*: 'Also referenced as *Semnopithecus pileatus* and *Trachypithecus pileatus*' (note 41).
11. Change *Balaena* spp. back to *Balaena glacialis* and *Balaena mysticetus* (note 59).
12. Add a taxonomic note to the listing of *Lutra felina*: 'Also referenced as *Lontra felina*' (note 63).
13. Change the taxonomic note to the listing of *Lutra longicaudis* to: 'Includes synonyms *Lutra annectens*, *Lutra enudris*, *Lutra incarum* and *Lutra platensis*, and also referenced as *Lontra longicaudis*' (note 64).
14. Add a taxonomic note to the listing of *Lutra provocax*: 'Also referenced as *Lontra provocax*' (note 66).
15. Add a taxonomic note to the listing of *Hyaena brunnea*: 'Also referenced as *Parahyaena brunnea*' (note 70).
16. Prepare a proposal for *Felis bengalensis bengalensis*, either to replace the existing Appendix-I listing with the populations of the relevant range States, or transfer of the subspecies to Appendix II (note 72).
17. Add a taxonomic note to the listing of *Felis concolor coryi*: 'Also referenced as *Puma concolor coryi*' (note 73).
18. Add a taxonomic note to the listing of *Felis concolor costaricensis*: 'Also referenced as *Puma concolor costaricensis*' (note 74).

19. Change the spelling of *Felis concolor cougar* to *Felis concolor couguar* and add a taxonomic note to the listing: 'Also referenced as *Puma concolor couguar*' (note 75).
20. Add a taxonomic note to the listing of *Felis jacobita*: 'Also referenced as *Oreailurus jacobita*' (note 76).
21. Add a taxonomic note to the listing of *Felis marmorata*: 'Also referenced as *Pardofelis marmorata*' (note 77).
22. Add a taxonomic note to the listing of *Felis planiceps*: 'Also referenced as *Prionailurus planiceps*' (note 79).
23. Add a taxonomic note to the listing of *Felis temminckii*: 'Also referenced as *Catopuma temminckii*' (note 80).
24. Add a taxonomic note to the listing of *Panthera uncia*: 'Also referenced as *Uncia uncia*' (note 85).
25. Add a taxonomic note to the listing of *Equus przewalskii*: 'Also referenced as *Equus caballus przewalskii*' (note 93).
26. Change the taxonomic note to the listing of *Cervus dama mesopotamicus* to: 'Also referenced as *Dama mesopotamica*' (note 101).
27. Change the spelling of *Cervus duvauceli* to *Cervus duvaucelii* (note 102).
28. Change the spelling of *Cervus eldi* to *Cervus eldii* (note 104).
29. Change the taxonomic note to the listing of *Cervus porcinus calamianensis* to: 'Also referenced as *Axis calamianensis*' (note 106).
30. Change the spelling of *Cervus porcinus kuhli* to *Cervus porcinus kuhlii*, and change the taxonomic note to the listing to 'Also referenced as *Axis kuhlii*' (note 107).
31. Change the spelling of *Pudu pudu* to *Pudu puda* (note 110).
32. Add a taxonomic note to the listing of *Capricornis sumatraensis*: 'Also referenced as *Naemorhedus sumatraensis*' (note 118).
33. Change the spelling of *Nemorhaedus goral* to *Naemorhedus goral* and add a taxonomic note to the listing: 'Includes synonyms *Naemorhedus baileyi* and *Naemorhedus caudatus*' (note 120).
34. Change the spelling of *Ovis ammon hodgsoni* to *Ovis ammon hodgsonii* (note 122).
35. Add a taxonomic note to the listing of *Rupicapra rupicapra ornata*: 'Also referenced as *Rupicapra pyrenaica ornata*' (note 125).

Aves

36. Add a taxonomic note to the listing of *Anas oustaleti*: 'Probably a hybrid between *Anas platyrhynchos* and *Anas superciliosa*' (note 136).

37. Add a taxonomic note to the listing of *Chondrohierax uncinatus wilsonii*: 'Also referenced as *Chondrohierax wilsonii*' (note 145).
38. Replace *Falco newtoni aldabranus* by the Seychelles population of *Falco newtoni* (note 151).
39. Change the taxonomic note to the listing of *Falco pelegrinoides* to: 'Also referenced as *Falco peregrinus pelegrinoides* and *Falco peregrinus babylonicus*' (note 152).
40. Change *Lophophorus* spp. back to *Lophophorus impejanus*, *Lophophorus lhuysii* and *Lophophorus sclateri* (note 165).
41. Change the spelling of *Rhynochetus jubata* to *Rhynochetus jubatus* (note 188).
42. Change *Pezoporus occidentalis* to *Geopsittacus occidentalis* (note 208).
43. Add a taxonomic note to the listing of *Psittacula echo*: 'Also referenced as *Psittacula krameri echo*' (note 214).
44. Prepare a proposal to delete *Psittacus erithacus princeps* (note 215).
45. Change the listing of *Glaucis dohrnii* to *Ramphodon dohrnii* and change the taxonomic note to the listing to 'Formerly included in the genus *Glaucis*' (note 222).
46. Add a taxonomic note to the listing of *Dasyornis longirostris*: 'Also referenced as *Dasyornis brachypterus longirostris*' (note 232).
47. Change *Picathartes* spp. back to *Picathartes gymnocephalus* and *Picathartes oreas* (note 233).

Reptilia

48. Change *Kachuga tecta tecta* to *Kachuga tecta* (note 240).
49. Change *Geochelone elephantopus* to *Geochelone nigra* (note 244).
50. Prepare a proposal to transfer *Lissemys punctata punctata* from Appendix I to Appendix II and to include the species *Lissemys punctata* in Appendix II (note 249).
51. Prepare a proposal to delete *Trionyx ater* (note 250).
52. Add a taxonomic note to the listings of *Trionyx gangeticus*, *Trionyx hurum* and *Trionyx nigricans*: 'Also referenced in genus *Aspideretes*' (notes 251-253).
53. Add a taxonomic note to the listing of *Crocodylus novaeguineae mindorensis*: 'Also referenced as *Crocodylus mindorensis*' (note 261).
54. Change *Sphenodon punctatus* to *Sphenodon* spp. (note 268).

55. Add a taxonomic note to the listing of *Python molurus molurus*: 'Includes synonym *Python molurus pimbura*' (note 278).

Mollusca

56. Prepare a proposal to delete *Conradilla caelata* (note 292).
57. Replace *Dromus dromas* by *Conchodromus dromas* (note 293).
58. Prepare a proposal to delete *Epioblasma curtisi* or replace by *Plagiola florentina curtisii* (note 294).
59. Replace *Epioblasma florentina* by either *Plagiola florentina florentina* or *Plagiola florentina* (note 295).
60. Replace *Epioblasma sampsoni* by *Plagiola sampsonii* (note 296).
61. Prepare a proposal to delete *Epioblasma sulcata perobliqua* (note 297).
62. Prepare a proposal to delete *Epioblasma torulosa gubernaculum* (note 298).
63. Replace *Epioblasma torulosa torulosa* by *Plagiola torulosa* (note 299).
64. Replace *Epioblasma turgidula* by *Plagiola turgidula* (note 300).
65. Prepare a proposal to delete *Epioblasma walkeri* (note 301).
66. Change the spelling of *Lampsilis higginsii* to *Lampsilis higginsii* (note 304).
67. Prepare a proposal either to delete *Lampsilis orbiculata orbiculata* or to include *Lampsilis abrupta* in Appendix I (note 305).
68. Change the spelling of *Lampsilis satura* to *Lampsilis satur* (note 307).
69. Prepare a proposal to delete *Pleurobema plenum* (note 310).
70. Change *Potamilus capax* to *Proptera capax* (note 311).
71. Prepare a proposal to delete *Quadrula sparsa* (note 313).
72. Change *Toxolasma cylindrella* to *Carunculina cylindrella* (note 314).
73. Change *Unio nickliniana* to *Megaloniaias nickliniana* (note 315).
74. Change *Unio tampicoensis tecomatensis* to either *Cyrtonaia tampicoensis tecomatensis* or *Lampsilis tampicoensis tecomatensis* (note 316).

Snake Checklist Progress

2 June 1994

	Received	Edited	Reviewed	Returned	Completed
VOLUME I – PRIMITIVE SNAKES					
Family Units					
Aniliidae	X	X	IP	–	–
Anomalepididae	X	X	X	IP	–
Boidae					
Boinae	IP	–	–	–	–
Calabariinae	IP	–	–	–	–
Erycinae	IP	–	–	–	–
Pythoninae	IP	–	–	–	–
Bolyeriidae	IP	–	–	–	–
Leptotyphlopidae	X	X	X	IP	–
Loxocemidae	IP	–	–	–	–
Tropidophiidae	X	X	IP	–	–
Typhlopidae	X	X	X	IP	–
Uropeltidae					
Cylindrophiinae	X	X	IP	–	–
Uropeltinae	X	X	IP	–	–
Xenopeltidae	IP	–	–	–	–
VOLUME II – NON-VENOMOUS SNAKES					
Acrochordidae	X	X	IP	–	–
Aparallactine colubrids	IP	–	–	–	–
Colubrine colubrids	IP	–	–	–	–
Homalopsine colubrids	–	–	–	–	–
Lycodontine colubrids	IP	–	–	–	–
Natricine colubrids	X	X	X	IP	–
Xenodontine colubrids	X	X	IP	–	–
VOLUME III – VENOMOUS SNAKES					
Atractaspidae	X	X	–	–	–
Elapidae					
Acanthophiinae	–	–	–	–	–
Elapinae	–	–	–	–	–
Hydrophiinae	–	–	–	–	–
Laticaudinae	–	–	–	–	–
Micrurinae	–	–	–	–	–
Viperidae					
Azemiopinae	–	–	–	–	–
Crotalinae	–	–	–	–	–
Viperinae	–	–	–	–	–